SR. PRESIDENTE ¿POR QUÉ SE SUICIDAN TANTOS JUBILADOS?
NO SÉ... YO NO SOY PSICÓLOGO
¿NO LE PARECE UNA ACTITUD ALGO CÍNICA LA SUYA?
¿CÍNICO YO? ME PARECE QUE UD. ES COMO QUE ESTÁ PROYECTANDO ¿NO? O SEA...
PERO LOS JUBILADOS TIENEN HAMBRE
¿MA' QUÉ HAMBRE? ESO ES ANGUSTIA ORAL
QUÉ LEJOS QUE ESTAMOS DEL ALTA
DANIEL PAZ · RUDY

Las cárceles por la igualdad ante la ley

MIL PRESOS EN HUELGA DE HAMBRE

Página/6/7

BRASIL

Más de un millón de paulistas marcharon por la renuncia de Collor

Página/14/15

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, sábado 19 de setiembre de 1992

Año 6 - Nº 1635 - Precio de este ejemplar: $ 0,90 Recargo venta interior: $ 0,10.
En Uruguay: N$ 3000

Cavallo convocó a la prensa para profundizar su campaña de reconciliación: "Yo siempre cumplo las órdenes de Menem"

Página/2/3

LE PERTENEZCO



OLVIDO

Se cruzaron en la puerta de la embajada, donde se festejaba el aniversario de la independencia de Chile. "¿Cómo le va, doctor Frondizi?", saludó Antonio Cafiero. "Bien, pero no me olvido de la placa", contestó misterioso el ex presidente.

Horas más tarde Cafiero develó el enigma: "Cuando era gobernador, hice poner en Martín García una placa recordando que allí había estado preso Perón... y no lo puse a Frondizi".

Canal 11 arrasado por un incendio

TELEFUEGO

Página/18/19

Historia y terror, *por José Pablo Feinmann* **24**

2 El presente a perpetuidad, *por José M. Pasquini Durán*

EL PRESENTE A PERPETUIDAD

(Por José M. Pasquini Durán) Alberdi le escribió a Urquiza, allá por 1859, para proponerle una reforma de la Constitución que incluía la reelección presidencial, de modo —aseguraba— que "Vuestra Excelencia podría volver al poder por doce años más". Casi un siglo y medio después, ¿quién le escribirá ese tipo de propuestas al presidente Carlos Menem? Es probable que no haga falta que nadie lo haga, porque en ese campo, lo mismo que en el deporte y otras actividades mundanas, por íntima convicción, se siente también ganador. Si no fuera por la obsesión de seguir donde está, más allá del actual mandato constitucional, resulta difícil de entender, en un régimen democrático, el empeño por silenciar a todos los que mencionan las caras feas de la realidad y por descalificar a todos los que puedan hacerle sombra a sus ambiciones de continuidad.

No le gusta la prensa independiente ni tampoco que la asociación de editores (ADEPA) le recuerde los pesares del último año. Cuenta la leyenda que los obsecuentes de don Hipólito Yrigoyen le confeccionaban un ejemplar único de los diarios, donde sólo figuraban halagos y éxitos, aunque tuvieran que inventarlos. Obsecuentes nunca faltan, pero mientras la libertad sea un patrimonio común de la sociedad —nunca una graciosa concesión oficial— y el periodismo defienda su obligación de servicio público, será imposible que suene una voz monocorde y única, a la medida del paladar gubernamental.

¿Cómo disimular, por ejemplo, que aumenta la pobreza en el país? El argumento oficial para negarlo es tan inconsistente que sorprende más por su debilidad que por su afán de tapar los espejos. Según el sofisma en uso, dado que la inflación es el peor enemigo de los necesitados, la pobreza baja al mismo ritmo que las tasas mensuales, no importa si cierran empresas, si hay despidos masivos y empobrecimiento de capas medias. O sea que si la inflación baja unas décimas más, los jubilados y los docentes perderán todo motivo para la protesta. No es lo que piensa la mayoría de la población que no puede ignorar su propia realidad, por más que esté prohibido hablar de ella. La clausura de tribunales del trabajo por el peligro de derrumbes de los edificios es casi un símbolo del lugar que ocupa la justicia laboral en estos momentos.

La pobreza es primero ausencia de recursos económicos; pero luego consiste también en hospitales paupérrimos, reaparición de pestes de los siglos anteriores, niños en la calle, mortalidad infantil, viviendas indignas, mala educación, deserción escolar, inseguridad jurídica, violencias de todo tipo, falta de oportunidades.

La estabilidad de las tasas de inflación no resuelve ninguno de estos problemas; en el mejor de los casos, y depende de la voluntad política para utilizarla, puede mejorar las chances para encontrar soluciones efectivas. Si el Gobierno considera que sólo la estabilidad puede devolver la dignidad al que menos tiene, esas soluciones nunca llegarán y encima seguirá molestándose cada vez que cualquiera, aunque sea ministro, le recuerde que la miseria está a la vuelta de la esquina.

En su afán de mirar el paisaje nacional a través de un celofán rosado, hasta el presupuesto del año que viene ha sido presentado como un esfuerzo de inversión en asistencia social, como si la piedad fuera lo mismo que la dignidad. Sin mencionar que la recaudación fiscal sigue apoyada en el consumo masivo en lugar de imponer a los más ricos y que las obligaciones con los acreedores externos continúa siendo la columna vertebral de las preocupaciones económicas del Gobierno. Ese gasto social ocurrirá por cierto en un año electoral, cuando el menemismo quiere obtener, además, el consentimiento público para prolongar el presente a perpetuidad mediante la reelección presidencial.

El Gobierno se mira a sí mismo como un modelo a imitar por el mundo entero, incluso por Estados Unidos. El ministro Cavallo viaja a ese país con la seguridad de que será consagrado como el mejor de la clase y de que su Plan de Convertibilidad será expuesto como ejemplo para Europa del Este y todo el Tercer Mundo. Si recibe aunque sea una parte de los halagos que espera, por lo menos podrá confortarse para aguantar los futuros embates de un presidente que lo necesita pero no lo quiere.

Los filósofos llaman historicista al que vive el presente como si viviera en el tiempo reversible de *Alicia en el País de las Maravillas*, donde la Reina Blanca sangra por una pinchadura antes de pincharse, se recuerdan los hechos de la semana siguiente, el juez condena antes de que se cometa el delito, o le cambia la carátula, y la torta primero se reparte y luego se corta. Hablando del historicista, Juan José Sebreli escribió: "Elige lo que va a triunfar, porque sólo el éxito justifica el acto, pero como no sabe lo que va a triunfar elige lo que triunfó momentáneamente, como si el presente estuviera destinado a prolongarse tal cual es en el futuro" (En *El asedio a la modernidad*).

Prestigios

El prestigio de la apariencia es lo único que cuenta. Los ministros han sido conminados a repetir las palabras del Presidente como si fueran propias, siempre que las digan con menos gracia que el original, porque de lo contrario corren el riesgo de pasar a toda velocidad a la categoría de "técnicos prescindibles", que por ahora encabeza Domingo Cavallo. Ningún funcionario tiene derecho a la diferencia de opinión sin exponerse a la represalia que sufrió el diplomático de carrera Jorge Vázquez, para que el mundo se entere de la disciplina oficial, ya que se trata del embajador argentino ante las Naciones Unidas.

Vázquez sufrió prisión durante la dictadura militar a causa de sus opiniones políticas y creyó, como otros, que se podía compartir el rumbo del menemismo con todos los derechos individuales en plenitud. "Error: ese código no es válido", le respondería una computadora, porque en el menemismo un político con opiniones propias vale menos que un coiffeur. Si los prestigios públicos fueran de uso oficial exclusivo, Amira Yoma sería hasta hoy la administradora de la agenda presidencial y Miguel Angel Vicco hubiera conservado su empleo en la secretaría privada del jefe del gobierno. Debe ser porque Vázquez no tiene que rendir ninguna cuenta a la Justicia que fue sancionado 24 horas después de haber cometido su delito de opinión.

Curiosa noción de la ética la de quienes consideran que su presencia en la historia lo justifica todo. Un antecedente similar se encuentra en la descripción que hizo Jean-Paul Sartre —calificado de "stalinista" por el Presidente— de los colaboracionistas franceses en la época de la ocupación nazi, que confundían el sometimiento compulsivo con la aprobación moral. "Los promotores del acontecimiento histórico —pensaban— se trate de César, de Napoleón o de Ford, serán más bien denigrados en su tiempo en nombre de cierta ética, pero cincuenta años más tarde no se reconocerá sino su eficacia y se los juzgará en nombre de principios que ellos mismos han forjado."

Ese pensamiento tuvo validez por cuatro años antes de suicidarse junto con Hitler en un bunker de Berlín. Sebreli, que lo cita, extrae una conclusión que sigue siendo válida. En política la "realidad" es siempre cambiante, "puede convertir en utopía al más cínico de los realismos políticos y hacer efectiva la aparentemente más fantástica de las utopías".

Más conservador, el general Perón solía repetir que "la única verdad es la realidad". Y en las democracias contemporáneas, por muy imperfectas que sean, la opinión pública forma parte sustancial de la realidad. Si no fuera así, los medios de difusión no tendrían la importancia que se les adjudica en estos días. Cualquier político en carrera lo sabe. Cualquiera, menos el oficialismo del Congreso Nacional.

Ofuscado porque los diputados Saadi y Mendoza revelaron que había generosas ofertas de soborno, en dólares norteamericanos, para los legisladores dispuestos a votar por el proyecto oficial de privatizar YPF, el menemismo exigió sanciones para los dos, que de inmediato fueron separados del bloque que encabeza Jorge Matzkin en reemplazo de José Luis Manzano. Los más enardecidos los señalaron como desestabilizadores de la democracia, mientras los otros se declaraban ofendidos en sus investiduras.

Que se sepa, hasta el momento, no hay ninguna comisión que investigue la seriedad de la denuncia. Sería bueno que los legisladores recuerden el ejemplo de la mujer del César que no sólo debía ser honesta, porque el efecto devastador del caso no consiste en la autoridad de los denunciantes sino en el arraigado prejuicio social que supone a los políticos y a la corrupción viviendo un matrimonio de espaldas a la misma sociedad que los encumbra a unos y detesta a la otra. Es curioso que los mismos hombres que viven a punta de encuestas no hagan caso de los sondeos que revelan esas opiniones casi como lugar común. ¿O será que se comienza por negar la pobreza por cálculo electoral y se termina negando toda evidencia?

Así, el senador Adolfo Gass, siguiendo la ruta de los tardíos arrepentimientos, pudo confesar que votó el acuerdo por jueces que no se merecían el cargo a cambio de leyes que necesitaba el gobierno radical y todos, desde el flamante ministro de Justicia hasta el propio partido de oposición, han mirado hacia otro lado. Nadie hizo nombres y ninguno pidió la revisión de esos acuerdos. ¿Quién desprestigia más a la Justicia, los indiferentes a esa patética confesión o los que protestan porque la Corte Suprema se ocupa de un famoso que pudo pagar la habilidad de buenos abogados y deja en la cárcel a decenas de pobres desesperados que esperan una sentencia por meses y años? Son preguntas sencillas que esperan respuesta entre la gente que decide con sus votos si es verdad o no que el presente puede ser perpetuo.

CAVALLO

SUS

(Por Julio Nudler) **"Nunca discuto las decisiones del presidente Menem", respondió a una pregunta. "Jamás tuvimos la menor duda sobre el respaldo del presidente Menem al equipo económico", replicó ante otra. "Siempre seguimos las directivas del Presidente", se prosternó después. "No opino sobre asuntos de otras áreas de gobierno", rehusó disciplinadamente para eludir una cuestión referida a Cancillería. Domingo Cavallo representó ayer en la Sala de Conferencias de la Casa Rosada, profusamente adornada con plantas de plástico ("son para la televisión", explican los entendidos), el papel del funcionario eficiente, probo, exitoso pero, por encima de todas las cosas, obediente y sumiso, respetuoso de atribuciones y competencias ajenas. Quizá para enfatizar ese mensaje implícito eligió como escenario la Casa de Gobierno, cuando en realidad pudo haber convocado a la prensa (poco numerosa) en algún salón de Economía. Lo que no logró es que los periodistas se fueran con una idea ni aproximadamente clara de las razones explícitas de una rueda de prensa que no contuvo anuncio alguno.**

Tras un discurso inicial propagandístico, respaldado por unos gráficos que varios auxiliares fijaron dificultosamente con chinches sobre atriles de madera (costaba relacionar tan precarios medios con el pretencioso símbolo oval colgado detrás del estrado para identificar el sitio como la Casa Rosada, en obvio plagio al de la Casa Blanca), Cavallo abrió el turno de preguntas. Sin embargo, una vez más quedó prohibido repreguntar (la represión de los díscolos corría por cuenta del portavoz Adrián Gómez), lo cual permitió al ministro esquivar a gusto cualquier asunto molesto. Este fue, resumido, el ping pong que durante tres cuartos de hora sostuvo con los periodistas que, al igual que el ministro y los funcionarios que lo acompañaron (Juan Llach, secretario de Programación, y Ricardo Gutiérrez, secretario de Hacienda), se cruzaron a la Rosada desde Economía.

—*¿Cómo afecta sus cálculos fiscales la demora en la privatización de YPF?*

—Al fisco no lo afecta en nada. El total de lo que se obtenga se aplicará a la cancelación de deudas con las provincias por regalías petroleras no pagadas por gobiernos anteriores, y para recomprar Bocones previsionales. De modo que la demora per-

Erman no quiere pero lo obligan

Haciéndose el distraído, el ministro de Defensa, Erman González, aclaró desde París que sus opiniones sobre la economía "no implican una intromisión" en los asuntos de Domingo Cavallo. "Yo no opino sobre economía, pero me preguntan" sobre el tema, agregó, al señalar que su actual cargo implica ocuparse de las privatizaciones en el área de Defensa. Por las dudas, afirmó que siempre que lo hace hay "total coincidencia con los postulados básicos del Gobierno", dentro de un plan que "es muy bien visto por los políticos y empresarios extranjeros".

SUBRAYO EL SOMETIMIENTO DE SU EQUIPO A MENEM

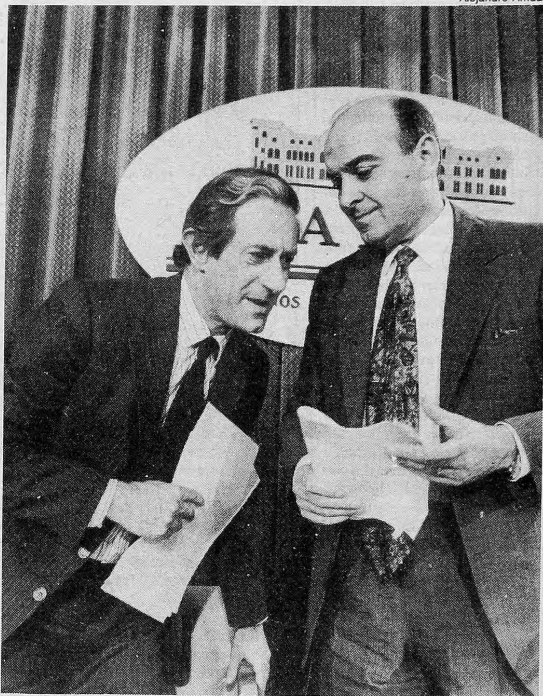
SEGUROS SERVIDORES

Probablemente preocupado por encuestas que detectan una sensible caída en la popularidad de la política económica, a la que se achaca insensibilidad social, y buscando reacomodarse bajo el ala de Carlos Menem para evitar costosas fricciones con el Presidente, Domingo Cavallo convocó ayer a la prensa para mostrar cuánto crecerá el gasto social en 1993 y machacar sobre su total obediencia al jefe de Estado.

El Fondo suelta la pasta

El Fondo Monetario dio ayer por cumplidas las metas fiscales del segundo trimestre, autorizando para el miércoles próximo un desembolso de 210 millones de dólares, según informó el Ministerio de Economía horas antes de que su titular, Domingo Cavallo, emprendiera viaje a Washington para participar de la asamblea conjunta del FMI y el Banco Mundial, que comienza el lunes. Para hoy tiene agendada una entrevista con Lewis Preston, presidente del segundo organismo multilateral, y también un encuentro con los responsables del BID. El tema prioritario son los fondos con que las tres entidades deben financiarle a la Argentina la compra de los títulos (bonos cupón cero) del Tesoro estadounidense con que se garantizará la deuda remanente con la banca comercial tras la firma del Plan Brady. Es para los banqueros la manera de salirse del *riesgo argentino*. El problema ahora es que la banca elige mayoritariamente el Bono a la Par, en lugar del Bono de Descuento, que son las dos opciones que les ofrece el menú del Brady argentino, pero esa preferencia —que, según Cavallo, a él no le preocupa— no encaja con los criterios de los organismos multilaterales. Estos financian la compra de garantías —que es una manera de sacarles las papas del fuego a los bancos— a condición de que los acreedores también *sacrifiquen* algo. Ese sacrificio radica en la quita de 35 por ciento en el capital de la deuda. Pero tal descuento no es garantizado por el Bono a la Par, ya que éste sólo beneficia al deudor si las tasas de interés de mercado trepan por encima de las tasas fijas pactadas en él (por ahora viene ocurriendo lo contrario, con lo que en vez de descuento hay recargo). Según dijo ayer Cavallo, ése es un problema a resolver entre bancos y organismos, como si al país no le incumbiera.

Alejandro Amdan



Domingo Cavallo con el programador Juan Llach.
Obediencia total a Menem y satisfacción por el sablazo a Jorge Vázquez.

judica a las provincias y, principalmente, a los jubilados. El gobierno nacional no piensa quedarse con un solo peso. Por otra parte, como YPF está dando significativas utilidades, en realidad la demora parlamentaria en sancionar la ley beneficia al fisco.

—Sin embargo, el Gobierno está muy preocupado por esa demora y el presidente Menem reveló que estudia la posibilidad de sancionar la privatización mediante un decreto de necesidad y urgencia. ¿Usted está de acuerdo en que se haga así?

—Yo siempre cumplo las órdenes del presidente Menem. (Esta despersonalizada respuesta pareció sugerir que debía leerse entre líneas: "No, no me gusta nada". En todo caso, se sabe que a ningún inversor le hace gracia poner su dinero en negocios jurídicamente inseguros.)

—El proyecto de privatización parece muy trabado en Diputados...

—No lo creo. Pienso que la próxima semana se conseguirá quórum para tratarlo porque la última vez sólo faltaron cuatro diputados del justicialismo, tres de los cuales estaban de viaje y uno enfermo.

—¿Terminarán todas las privatizaciones dentro de este año, como estaba previsto, teniendo en cuenta las dificultades que encuentran en el Congreso?

—Terminaremos las que cuenten con aprobación parlamentaria. En este sentido las únicas pendientes son las de YPF, la Caja Nacional de Ahorro y Seguro y la Casa de Moneda.

—¿Qué ocurrirá con la oposición de la comisión bicameral al acuerdo con Iberia por Aerolíneas Argentinas?

—Por ahora sólo hay despachos en minoría. Cuando la mayoría de la bicameral se pronuncie lo hará favorablemente.

—¿Qué sensación le produjo el relevo del embajador ante Naciones Unidas, Jorge Vázquez?

—Nunca discuto las decisiones del presidente Menem, pero en este caso obviamente me provocó satisfacción porque considero que Vázquez cometió una seria irregularidad al expresarse como lo hizo respecto de un ministro, en este caso yo.

—¿Y qué hubiera hecho usted si Menem no echaba a Vázquez?

—Nada. En realidad él había hecho anteriormente declaraciones mucho peores sobre mí. En Las Varillas, por una radio con gran repercusión en la ciudad en que nacimos los dos, dijo cosas casi irreproducibles. No se las mostré al Presidente para que no se indispusiera (con el embajador). A Vázquez lo conozco desde la niñez y tengo mi manera de valorar las cosas que él dice.

—¿Cómo ve que se le haya ofrecido la representación ante la ONU a Emilio Cárdenas, siendo él, entre otras cosas, el presidente de la asociación que nuclea a los bancos extranjeros y titular del Bank of New York?

—No es un área de mi competencia y no opino sobre asuntos de otros ministerios. (De nuevo, una respuesta que insinúa una actitud de desagrado, previsible por los choques que han sostenido Cavallo y Cárdenas, quien además lanzó en su momento acusaciones contra Juan Schiaretti y Guillermo Seita, dos alfiles del mediterráneo.)

—¿Al equipo económico lo fortalece o debilita que el Presidente tuviera que salir a respaldarlo en seis oportunidades durante los últimos días?

—Si el Presidente habló del equipo económico en seis ocasiones será porque ustedes los periodistas se lo preguntaron diez veces. Jamás tuvimos dudas sobre el respaldo del Presidente. Somos gente honesta y seguimos las directivas del doctor Menem.

—¿Qué opina de un posible cambio de órbita de la Comisión Nacional de Valores?

—La Comisión depende del Ministerio de Economía a través de la Secretaría de Economía. Esto está fijado por ley. No creo que nadie haya pensado en modificarla.

Ayer manzano hoy Cavallo

El presidente Menem volvió a insistir ayer, desde Posadas, en que la serie de ratificaciones a Domingo Cavallo en su cargo sólo se deben "a que ustedes, los periodistas, me lo preguntan a cada rato. Ahora es Cavallo el cliente de la cosa, antes era Manzano y antes González", estos dos últimos también protagonistas de anteriores versiones de renuncias.

SU POPULARIDAD CAYO DE 57 A 41%

El plan gusta mucho menos

(Por Raúl Kollmann) Aunque la imagen de Carlos Menem y del plan económico se mantiene en niveles altos, en los últimos dos meses se ha producido una pequeña caída en la valoración del Presidente y un fuerte retroceso en la evaluación positiva de la política económica. Las razones de este deslizamiento hay que buscarlas en la repercusión negativa de la renuncia del ministro de Justicia, León Arslanián; las controversias dentro del Gobierno; un fuerte rechazo a la intervención de Corrientes y un aumento en las críticas al plan económico desde el ángulo de la "insensibilidad social".

Las conclusiones surgen de los sondeos de opinión realizados por el estudio Mora y Araujo, Noguera y Asociados, el último de los cuales fue efectuado entre el 4 y el 7 de setiembre sobre la base de 389 encuestados en Capital Federal y Gran Buenos Aires.

El dato más relevante es la caída en la evaluación del plan económico. En julio, el 57 por ciento de los ciudadanos consideraba como buena o muy buena la gestión de Cavallo, mientras que en el estudio más reciente esa cifra cayó al 41 por ciento. Para el titular de la consultora, el liberal Manuel Mora y Araujo, "se está verificando una creciente preocupación por la pobreza en distintos sectores políticos, de la Iglesia y la prensa, generándose un debate sobre lo inadecuado del gasto social. Esto indudablemente influyó en la opinión pública". Todo indica que también los enfrentamientos entre Cavallo y Redrado aportaron a esta baja en la imagen de la economía, aunque en el andarivel de lo que el encuestador señala como hechos positivamente percibidos por la población están "la moderada recuperación de la Bolsa y la continuidad del proceso de privatizaciones".

A contramano de los pronósticos de la mayoría de los expertos, la caída en la imagen del plan económico no derivó en una similar baja en la evaluación de Carlos Menem, quien pasó de 44 por ciento de aprobación en agosto a 42 por ciento en setiembre. En el terreno político, la única modificacion producida este mes fue el crecimiento de 3 puntos en la imagen de De la Rúa (llega al 63 por ciento), convirtiéndose en el dirigente con mayor nivel de aceptación, seguido por Eduardo Angeloz, Domingo Cavallo, Carlos Menem y Eduardo Duhalde, en ese orden. Tampoco hubo mayores cambios en las opiniones sobre la reforma constitucional: la gente sigue a favor de *aggiornar* la Carta Magna aunque, como el mes pasado, el 47 por ciento se opone a la reelección presidencial, contra un 36 que la aprueba. En el ámbito de las demandas, la falta de trabajo y los bajos salarios siguen encabezando la lista de prioridades en las insatisfacciones de la población.

CORRIENTES

La intervención federal de Corrientes decidió anoche cortar las negociaciones con el Pacto Autonomista Liberal, al que le había ofrecido proponer dos nombres de los cinco que integran el Superior Tribunal de Justicia, y envió la totalidad de los pliegos para la aprobación del Senado provincial. Los jueces propuestos son Carlos Fernández, Elpidio Monzón, Rubén Fernández, Rafael Vargas Gómez y Ramón Leguizamón. El fiscal del Superior Tribunal que propone la intervención, Miguel Alegre, es un elemento de irritación para la cúpula autonomista, ya que es el juez de instrucción que está llevando adelante las investigaciones de causas que involucran a la familia Romero Feris. Anoche vencía el plazo que la interventora Claudia Bello había puesto para que los hombres del Pacto se avinieran a negociar, pero ante un nuevo pedido de una prórroga para que el Partido Autonomista tomara su decisión dio por cerradas las negociaciones, con lo que podría plantearse un conflicto de poderes si los senadores liberales dan marcha atrás en su posición negociadora y deciden no prestar acuerdo a los pliegos. Por la tarde, la mesa directiva del Partido Liberal había decidido por 18 votos contra 5 avalar a los miembros del tribunal, pero ponían como condiciones que la intervención convocara a elecciones de convencionales constituyentes para el 29 de noviembre y para gobernador y vice en marzo o abril próximos, que se garantizara por decreto el levantamiento del estado de comisión para los miembros del Poder Judicial y que no se intervengan ni el Poder Legislativo ni los municipios, puntos que ahora no podrán negociar.

Senadores en dos versiones

La crisis política desatada en Jujuy con motivo de la renovación de sus senadores nacionales sumó ayer dos nuevos episodios. En la capital de esa provincia, el radicalismo realizó una manifestación callejera bajo la consigna "Defender la legalidad", que —para la UCR— implica reconocer como senadores a su dirigente Humberto Salum y al peronista Fernando Cabana, elegidos la semana pasada. En Buenos Aires, el gobernador Roberto Domínguez y el interventor del PJ provincial, Luis Giacosa, presentaron la documentación que acredita como senadores nacionales a Cabana y al menemista Guillermo Snopek, nominados el miércoles último.

Seminario en la Alianza

La relación entre publicidad, medios de comunicación y política será el eje central del seminario que se desarrollará entre el 28 de setiembre y el 15 de noviembre en la sede central de la Alianza Francesa. El encuentro está organizado por el Centro de Investigaciones del Acto Creador (CIAC) y las inscripciones pueden realizarse de lunes a viernes —entre las 15 y las 19— en Bulnes 2009.

EL PRESIDENTE VOLVIO A PROTESTAR

MENEM OREJEA EL

El Presidente dijo que no adoptó la decisión de firmar un decreto para la privatización de YPF, pero advirtió que es una posibilidad que está en pie porque el Congreso no aprueba la ley en el tiempo que reclama el Ejecutivo. Poco antes, su hermano Eduardo, el diputado Matzkin y Estenssoro habían afirmado que no se tomará una medida de esa naturaleza.

Mientras los legisladores oficialistas y el titular de Yacimientos Petrolíferos Fiscales, José Estenssoro, intentaron explicar que el Gobierno aguardará hasta que la ley de privatización de YPF sea aprobada por el Parlamento, el presidente Carlos Menem insistió con la posibilidad de dictar un decreto porque, dijo, "no podemos parar el país por este tipo de cosas". "No sé si no lo escuchan bien al Presidente o si hay algún interés en desvirtuar lo que el Presidente dice", se quejó Menem, en referencia al modo en que fueron publicadas sus declaraciones del día anterior —"Mi paciencia llega hasta el decreto", había dicho—, pero lejos de desmentirlas las ratificó un momento después y sólo aclaró que no está tomada aún la decisión de firmar el decreto, sino que es una posibilidad que el Ejecutivo está estudiando ante la demora del Congreso en sancionar la ley.

El Presidente no se preocupó en contradecir las afirmaciones de su hermano, el senador Eduardo Menem, ni las del titular de la bancada oficialista de diputados, Jorge Matzkin, quienes habían intentado tranquilizar a los legisladores de la oposición señalando que aguardarían a la sanción de la ley y que no había posibilidades de que se decidiera finalmente la firma de un decreto. "No hará falta llegar al decreto de emergencia porque los legisladores van a reflexionar y darán su aprobación", dijo el senador Menem, y agregó que "las leyes son como los vinos, y por eso hay que darle tiempo para que maduren".

Según el senador, "la privatización de YPF es un aspecto muy importante en la concreción del programa de Gobierno, pues nos permitirá consolidar todos los logros obtenidos hasta ahora", pero pese a esa urgencia, "esperaremos, porque los legisladores van a reflexionar y no obstante algunas reticencias prevalecerá el sentido común y terminarán por presentarse en el recinto para permitir la aprobación de la iniciativa".

Matzkin, presidente del bloque de diputados justicialistas, fue todavía más confiado y sostuvo que en la próxima sesión de la Cámara baja se logrará el quórum necesario para aprobar la ley, porque "estarán presentes un par de diputados justicialistas que estuvieron enfermos y otros dos que se encontraban de viaje" el miércoles pasado.

El presidente Menem hizo declaraciones casi ininterrumpidamente durante toda la jornada de ayer, ya

"Vendrán más capitales europeos"

El presidente Carlos Menem se convirtió en el primer jefe de Estado del mundo que encontró los beneficios escondidos en la crisis de los mercados cambiarios europeos y sostuvo que "van a venir capitales, otros están llegando y a partir de esta crisis que vive Europa quizá la corriente de capitales sea aún mayor". No es la primera vez que el Presidente hace una lectura pragmática de la situación internacional, ya que en enero de 1991 se ocupó de destacar que la guerra que se acababa de desatar en el Golfo iba a derivar en importantes beneficios e inversiones para la Argentina.

"Ojalá que la vieja Europa salga rápidamente de sus problemas, pero en caso de que así no sea, quizá los efectos de esa guerra beneficien a esta parte del mundo, a la Argentina, a América latina", dijo el Presidente. Para relativizar la afirmación que acababa de hacer, Menem intentó dejar claro que, en realidad, la "guerra económica" —según su definición— en la que se encuentra sumergida Europa "no queremos que suceda, nos disgusta".

Para ejemplificar sus afirmaciones, el Presidente explicó que "existen enormes posibilidades de que se radiquen en el país inversiones extranjeras, como el caso de la firma italiana Benetton, que ya ha comprado tierras en el sur, cerca de cuarenta mil hectáreas en la zona patagónica, y además está haciendo inversiones en el quehacer productivo de la República Argentina".

RESPUESTA DE LOS JUBILADOS

Terapia no, aumento sí

Dirigentes de organizaciones de jubilados señalaron ayer al presidente Carlos Menem que no le reclaman una terapia psicológica sino un aumento en sus haberes y reivindicaron la representatividad de sus protestas. Julio Liberman, vicepresidente de la Mesa Coordinadora de Jubilados y Pensionados, invitó además a Menem a que realice una consulta popular para saber si su pedido de un sueldo mínimo de 450 pesos cuenta o no con apoyo. Los jubilados reaccionaron con dureza frente a las declaraciones del jefe del Estado, quien quitó toda validez a las protestas al afirmar que carecen de representatividad, y se negó a comentar los reiterados casos de suicidio entre ancianos que no cuentan con medios para sobrevivir porque —dijo— "no soy psicólogo".

"Menem dice que no es psicólogo como para comprender por qué se suicidan los jubilados, pero no son los psicólogos los que tienen la responsabilidad de dar un plato de comida y un medicamento a los jubilados", se enojó Carlos Imizcoz, jefe de prensa de la Mesa Coordinadora. "No decimos que Menem es responsable como psiquiatra —agregó Liberman—, le decimos que es responsable de lo que pasa en la política económica que rige al país."

Dos nuevos casos de suicidio agitaron las aguas ayer desde la localidad de Junín, pero fuentes policiales aseguraron que Juan José Romero, de 61 años, se mató por razones pasionales, y que Eulogio Ramón Cejas, de 81, padecía un cáncer terminal, que lo habría decidido a terminar con su vida.

"Si el Presidente no tiene una palabra de aliento y no hay un plato de sopa para alimentar ni un medicamento para aliviar el dolor, la gente se plantea una salida que es completamente incorrecta", sostuvo Imizcoz. "Acá —remató—, el tema es que el ajuste ha precipitado situaciones. Hace tres años cobrábamos un haber mínimo de 20 dólares y podíamos comprar más que con los 150 dólares que cobramos hoy, porque la canasta familiar se reduce permanentemente y sufre un deterioro diario."

Liberman observó que se habla de los suicidios, "pero no se sabe de los que mueren de hambre o por no tener acceso a los medicamentos por los precios altos que cuestan". Imizcoz aclaró una vez más que "no es un problema de psiquiatría, el problema es el camino triste que tomaron nuestros compañeros que se han suicidado".

En cuanto a las protestas, Imizcoz reivindicó la conquista del 82 por ciento móvil concedido por el Gobierno, "aunque se abone sólo a la mitad de los jubilados". En ese sentido señaló que "la plata aparece, porque está, pero se le da otro destino, ya que se usa para pagar la deuda externa y no se respeta ni a los jóvenes ni a los viejos".

Menem —prosiguió— "dice que los jubilados que protestamos somos 150 agitadores, pero las estadísticas le dirán que el año próximo ningún jubilado va a votar al oficialismo". En ese tren, Liberman sugirió que "si el Presidente cree que los que hacemos las concentraciones no representamos a la mayoría de los jubilados, lo invito cordialmente como ciudadano para que consulte al pueblo argentino si apoya a los jubilados en su pedido de 450 pesos por mes".

Por otra parte, Imizcoz se mostró disconforme con la pretensión de la Unión de Jubilados y Pensionados de Plaza Lavalle —dirigida por Norma Plá— de centralizar los actos por el Día del Jubilado, que tendrán lugar mañana.

Imizcoz tomó el micrófono para responderle a Menem.
"Este no es un problema de psiquiatría", afirmó.





Por Leopoldo Salvarezza y Graciela Zarebski de Echenbaum

Existe una actitud social muy extendida de desconsideración hacia la vejez, que trata de segregarla utilizando múltiples prejuicios y que se llama "viejismo". Dentro de este concepto hay que considerar las candentes declaraciones de nuestro Presidente cuando, al ser consultado sobre los recientes casos de suicidios de jubilados que se suicidaron respondió: "Yo soy presidente, no psicólogo". Como fuimos expresamente citados, como psicólogos queremos dar nuestra opinión al respecto.

En primer lugar, como profesionales, como ciudadanos y como los futuros viejos que vamos a ser, nos resulta sorprendente que el señor Presidente, ante el drama que se le planteó, esbozara una respuesta que suena irónica. La ironía se utiliza para descalificar. Forma parte del "viejismo".

En segundo lugar, su respuesta incluye un claro mensaje que dice: "Los suicidios de los jubilados requieren la interpretación de un psicólogo", y aquí se deslizan algunas cuestiones que queremos aclarar.

Los psicólogos sostenemos que los hechos sociales complejos no pueden ni deben ser pasibles de una interpretación solamente psicológica. En otras

POR LAS "DEMORAS" DEL PARLAMENTO

DECRETO POR YPF

que habló antes, durante y después de un viaje que hizo a Bahía Blanca para inaugurar una planta de tratamiento de efluentes líquidos industriales de la firma ISAURA. Luego las repitió en Posadas, a donde llegó acompañado por el ministro José Luis Manzano y la secretaria para el Medio Ambiente, María Julia Alsogaray. Allí sostuvo que "no daré un paso al costado ni retrocederé en esta política y esta transformación y cambio" de la Argentina, a pesar de quienes "pretenden hacerme un juicio político", y volvió a reclamar "un poco más de actividad" a los legisladores para que aprueben las leyes enviadas por el Ejecutivo. Menem presidió en Posadas el cierre del congreso de trabajadores de Obras Sanitarias que reeligió al ex ubaldinista Rubén Pereyra para que siga al frente de la conducción de esa federación.

Aunque el Presidente insistió con la posibilidad del decreto, el titular de YPF, José Estenssoro, sostuvo que "el Congreso aprobará la ley de privatización, que reportará a las arcas estatales alrededor de 8 mil millones de dólares". Estenssoro aseguró que "todos queremos que salga por el Congreso la ley que permitirá la liquidación de todos aquellos servicios que no son esenciales, como la perforación sísmica, las obras sociales, las tareas de reparación naval y la flota".

El menemismo espera contar el próximo miércoles con la presencia de la diputada Irma Roy, que regresará de viaje; de la jujeña María Cristina Guzmán y del desarrollista formoseño Aníbal Hardy, ausentes en la última sesión, con lo que alcanzarían el número necesario para el quórum. De no lograrlo, los tiempos para el decreto comenzarán a acortarse ya que en la reunión de gabinete del jueves pasado el ministro de Economía, Domingo Cavallo, advirtió que de no aprobarse antes de fin de octubre, no se podrá cumplir con el compromiso de superavit primario adquirido ante el Fondo Monetario Internacional.

Estenssoro recordó que "el deseo del Gobierno es poder vender la totalidad de las acciones de YPF pero el Senado aplicó una claúsula que dispone que para liquidar el último veinte por ciento tendría que volver a pasar por el Congreso, requisito que es una complicación".

Por su parte, el radical Leopoldo Moreau aseguró que "los radicales no estamos dispuestos a ser cómplices de un hecho que hipoteca el futuro de los argentinos y de una privatización que sería mucho más desatrosa aún que la de Aerolíneas Argentinas". Moreau advirtió al Presidente que "debe saber que un decreto se puede derogar por otro decreto, así como también una ley lesiva para el país se puede derogar por otra ley" y que "precisamente porque cobramos una dieta para trabajar y nada más que para eso, es que tenemos la obligación de defender a la gente frente a los poderes económicos".

También hubo un nuevo aporte a la polémica sobre la corrupción. Estenssoro anunció que iniciará una querella contra el diputado nacional Claudio Mendoza a raíz de un reportaje radial en el que el legislador aseguró que la privatización de YPF "es un negocio para cuatro o cinco" y que "una veintena de diputados nacionales no sólo no vamos a votar el proyecto de privatización de YPF sino que vamos a presentar uno alternativo pero de ninguna manera con la entrega de YPF por dos pesos".

Ricardo Balleste



Menem reiteró su enojo por las trabas que encontró la privatización de YPF en Diputados.
"No podemos parar el país por este tipo de cosas", dijo, y luego insistió con la idea del decreto.

RIO SANTIAGO

El Astillero Río Santiago, en la localidad bonaerense de Ensenada, fue ocupado anoche por efectivos de la Prefectura Naval y el lunes sería clausurado por 45 días por disposición del Ministerio de Defensa. La medida gubernamental salió al cruce de una eventual toma del establecimiento por sus operarios, que mantienen un largo conflicto salarial, y ante el eventual cierre. Los efectivos ocuparon el lugar de la guardia aprovechando que la mayoría de los trabajadores se había movilizado hasta La Plata para participar de un acto. Actualmente trabajan en los astilleros unos tres mil operarios, pero llegó a tener un millar y medio cuando era el mayor establecimiento de su tipo en América latina. Muchos optaron ya por el retiro voluntario, pero la clausura por mes y medio prefiguraría un cierre definitivo.

Natale acusa, Aerolíneas aclara

Los diputados demoprogresistas Alberto Natale y Mario Verdú presentaron un pedido de informe en la Cámara baja a raíz de que un Boeing 747 de Aerolíneas Argentinas sufrió recientemente en México "un serio problema que pudo haber provocado el desprendimiento de uno de sus motores". Aerolíneas informó oficialmente que ese vuelo llegó a México sin problemas ni riesgos para el pasaje. Luego, en el mantenimiento de rutina se detectó que el perno de uno de los cuatro motores estaba flojo, y la empresa Boeing determinó que la reparación se hiciera en aquel país en lugar de que la máquina retornara a la Argentina sin pasajeros. Por eso hubo que reprogramar los vuelos y se produjeron algunas demoras.

Somos psicólogos, no presidentes

palabras, no todo es psicológicamente interpretable para explicar o convalidar los acontecimientos que afectan a nuestra sociedad. En este caso concreto nos negamos a ser cómplices, y desde nuestra actividad académica denunciamos todos los sistemas que condenan a la desconsideración o desaparición de todo aquel que "no sirve", de todo aquel que no está dentro del sistema productivo, sobre todo cuando la salida del mismo no ha sido elegida voluntariamente. Cuando esto sucede, cuando el sistema saca de circulación a los individuos, éstos verán perfilar —como todos nosotros en algún momento— el final de sus vidas como un punto de llegada siniestro.

Lo que sí es interpretable es el sistema perverso que causa desesperanza, y que se desentiende del drama humano que desencadena utilizando mecanismos de ocultamiento, ubicando la falla en el que desespera. Al apelar a un psicólogo, el señor Presidente Jesvía la atención de un problema social grave —la falta de ingresos económicos adecuados, la pobreza consecuente y la marginación— haciéndolo aparecer como si esto fuese resultado de problemas intrapsíquicos personales y, para colmo, "normales en la vejez". Es como decir que, como son viejos el suicidio es esperable.

Pero decir que es normal y esperable que un viejo se suicide, por más que las estadísticas lo confirmen, implica también que es normal que los viejos tengan problemas en su salud mental que requerirían la intervención de un psicólogo. En este punto las estadísticas muestran todo lo contrario. Por eso, ¿qué quiere insinuar el señor Presidente?, ¿que el suicidio en la vejez es más normal que salir a denunciar por las calles como lo hacen nuestros jubilados?

Nuestra intervención como psicólogos apunta en otra dirección y tiene que ver con nuestra ética profesional. Creemos que la actividad de esta "clase pasiva" es lo único que les queda a quienes ya no esperan nada, a quienes saben que quedarse esperando sólo los llevará a la desesperanza y, tal vez, al suicidio. Por eso los psicólogos alentamos toda posición que devuelva al viejo al sistema productivo en su sentido más amplio, es decir, a seguir circulando, a restablecer lazos sociales solidarios, a tener proyectos, a ser escuchados, a amar y ser amados.

* *Docentes de la Cátedra de Tercera Edad y Vejez de la Facultad de Psicología, UBA.*

Cólera en niño sano

Un chico de ocho años, residente en la zona del Pilcomayo, se convirtió en el primer caso de cólera detectado en Salta en los últimos 60 días. El menor "es un portador sano al que se le encontró el vibrión colérico en las deposiciones", confirmó José Savio, secretario del área operativa del Ministerio de Salud salteño. El funcionario señaló que el chico nunca necesitó ser hospitalizado, "ya que su estado es bueno", pero no pudo precisar cuál fue la vía de contagio.

Proveedores y la Comuna

Las empresas que integran la Cámara de Concesionarios de Comedores Escolares, Hospitales y Hogares de Ancianos se comprometieron ayer a mantener los servicios y continuar la negociación por la deuda que mantiene la Comuna con los proveedores.



MERCEDES, EZEIZA, RAWSON Y HOSPITAL MUÑIZ

PROTESTAS CON HUELGA DE HAMBRE

Los detenidos infectados con SIDA del Hospital Muñiz, la mayoría de la población carcelaria de Mercedes —unos 900 internos—, mujeres de la cárcel de Ezeiza y hombres del penal de Rawson unificaron ayer sus reclamos en una huelga de hambre generalizada, en protesta por la falta de igualdad ante la ley. El estado de agitación carcelaria, que comenzó al conocerse el fallo de la Corte que liberó condicionalmente a Héctor Veira, continuó en Caseros con una frustrada conferencia de prensa.

Las protestas por las condiciones carcelarias y el reclamo de igualdad ante la ley se extendieron ayer al penal bonaerense de Mercedes, donde unos 900 reclusos —casi toda la población de esa unidad— iniciaron una huelga de hambre, y a la Unidad 21 del Hospital Muñiz, en la que 20 detenidos infectados con SIDA adoptaron idéntica actitud para pedir "la libertad de los presos enfermos". "Desde que el presidente Menem nos prometió que gestionaría la libertad de los enfermos, el año pasado, ya murieron 12 internos enfermos de SIDA", reprocharon los huelguistas a través de un comunicado. Anoche, los presos del penal de Rawson se adhirieron a los reclamos, negándose también a ingerir alimentos, y en la cárcel de Ezeiza un grupo de mujeres continuaba con igual medida, iniciada el miércoles. En la Unidad 1 de Caseros, las autoridades del Servicio Penitenciario Federal no autorizaron una conferencia de prensa para que los presos expliquen su posición, por lo que los reclusos resolvieron dar a conocer su petitorio a través de un método contundente: un rollo de comunicados envueltos en un caño de hierro que cayó desde las ventanas del penal. En medio de la ola desatada después de que la Corte Suprema decidió la libertad condicional de Héctor Veira, los organismos de derechos humanos que integran la comisión asesora del Ministerio de Justicia sobre temas carcelarios presentaron ayer en Diputados un proyecto de ley para agilizar la excarcelación de los detenidos bajo proceso y disponer la libertad de los enfermos terminales. "Desde que se inició el conflicto carcelario, no hemos sido recibidos por las nuevas autoridades de Justicia", se lamentó Gabriel Aranovih, de la Asociación de Abogados de Buenos Aires, integrante de la comisión asesora que fue creada durante la gestión de León Arslanián.

"Decidimos otorgar el tiempo que se nos pidió para que el reconocimiento (de nuestros pedidos) sea llevado a la práctica", sostenía en un párrafo el comunicado que firmaban internos de la Unidad 1, en un virtual anuncio de que las batucadas de protesta, por ahora, se habían suspendido. Lamentamos que nuestros golpeteos se hayan interpretado como una presión al Gobierno —añadía la nota—, pero lamentablemente no podemos protestar en el Congreso, como lo hacen todos los sectores de la sociedad para reclamar por sus derechos. Los puntos centrales del petitorio son los siguientes:

—Que a toda persona que haya cumplido dos o más años de prisión sin sentencia definitiva se le aplique la excarcelación en forma irrestricta. Que se realice el cómputo de la prisión preventiva considerando tres días por cada uno de detención, como —según aseguran los detenidos— había prometido el ex ministro Arslanián.

—Que se indulte, como se prometió, a toda la población afectada de SIDA, "como se ha hecho en todos los países civilizados y humanizados".

—Que se efectúe a nivel nacional una conmutación de penas, postergada por el Congreso nacional.

El mismo documento informaba que el pedido de conferencia de prensa formulado por los internos había sido denegado. Un grupo de abogados y familiares de detenidos intentaron en vano anoche ingresar al penal para dialogar con los delegados de los internos, pero no lograron su cometido. Los letrados, que estuvieron hasta última hora en la puerta del penal, pertenecen a la Asociación de Abogados, al Movimiento Ecuménico por los Derechos Humanos, la Fundación por los Detenidos Sociales, al Centro de Estudios Legales y Sociales, entre otros organismos, que integran la Comisión Asesora de Control y Propuestas sobre Régimen y Condiciones del Sistema Penitenciario, organismo creado por resolución del Ministerio de Justicia durante la gestión de Arslanián.

Con reclamos del mismo tenor, los reclusos del penal de Mercedes —a 150 kilómetros de Buenos Aires— decidieron iniciar una huelga de hambre el jueves por la noche. La iniciativa partió de un grupo de reclusos al que luego se sumó casi toda la población del penal. El director de la unidad, Félix Carballo, relató a **Página/12** que los internos presentaron un petitorio en el que se reclaman "rebajas en las penas, excarcelación extraordinaria para los procesados y la posibilidad de acceder a la Corte Suprema, ya que hay detenidos con cuatro o cinco años de prisión que aún no tuvieron acceso, y Veira llegó en once meses. Carballo precisó que a pesar de la protesta la situación es tranquila, el trato es correcto y se mantiene la disciplina y el orden. El director del penal se comprometió a hacer llegar el petitorio al gobernador Eduardo Duhalde".

En Mercedes, hay recluidas 973 personas, de los cuales 130 tienen sentencia firme, explicó Carballo. De acuerdo con un informe del Servicio Penitenciario bonaerense, esa cárcel tiene excedida su capacidad en un 120 por ciento, con lo que se convierte en el penal de mayor nivel de hacinamiento de la provincia.

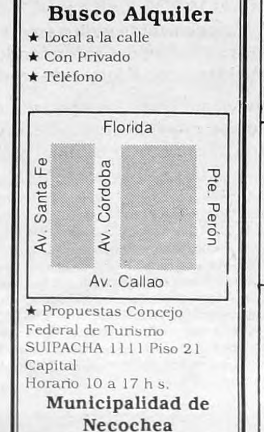
En el hospital Muñiz, en tanto, los veinte presos afectados de SIDA que se encuentran internados en la Unidad 21 continuaban anoche con la huelga de hambre iniciada el jueves a las 19.30, "en reclamo de las promesas incumplidas del presidente Menem". Una situación similar se vivía anoche en el penal de Rawson, donde gran parte de la población carcelaria inició otra huelga de hambre "en adhesión a los compañeros de Capital Federal y Buenos Aires".

Proyecto para acelerar

A través del diputado Alfredo Bravo de la Unidad Socialista, asociaciones profesionales y organismos defensores de derechos humanos presentaron ayer un proyecto de ley que intenta acelerar los plazos para la excarcelación de detenidos bajo proceso y evitar dilaciones en las causas, a la vez que propone "liberar a los enfermos terminales por razones humanitarias, para que puedan morir con dignidad y en libertad". La iniciativa, a la que tuvo acceso **Página/12**, apunta a "complementar" el flamante Código Procesal que establece el juicio oral. "Es fundamental que existan normas claras que pongan fin al encarcelamiento cuando la Justicia, por su propia morosidad, no sea capaz de resolver en tiempo razonable sobre la culpabilidad o inocencia de los procesados detenidos", argumenta el proyecto en sus fundamentos.

El trabajo —elaborado por profesionales de la Asociación americana de Juristas, la Asociación de Abogados de Buenos Aires, organismos de derechos humanos y de asistencia a los detenidos— toma como uno de sus fundamentos al Pacto de San José de Costa Rica, suscripto por la Argentina, según el cual "toda persona detenida tendrá derecho a ser juzgada en tiempo razonable o a ser puesta en libertad, sin perjuicio de que continúe el proceso". El articulado del proyecto sostiene que:

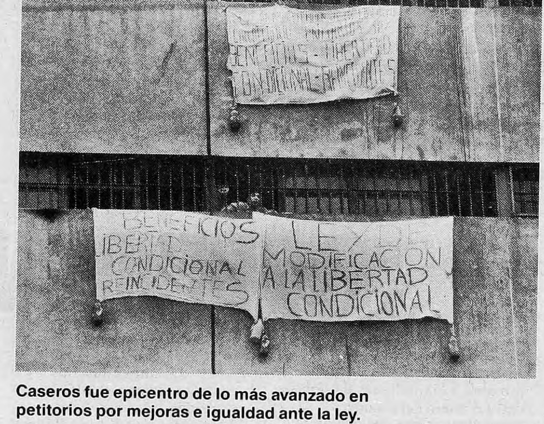
- Toda persona encarcelada tiene derecho a ser juzgada dentro de un plazo de cuatro meses corridos desde su detención o a ser puesto en libertad sin perjuicio de que continúe el proceso.
- La autoridad responsable de la unidad carcelaria no admitirá el ingreso de más internos de los que permita su capacidad de alojamiento, en óptimas condiciones de salubridad y seguridad.
- Los enfermos terminales, sean procesados o condenados, serán puestos en libertad.
- A los condenados y a los procesados detenidos entre el 11 de diciembre de 1983 y el día de la integración de los tribunales creados por el nuevo Código Procesal, la privación de libertad se les computará de la siguiente forma: por cada dos días de reclusión o prisión preventiva, tres de reclusión o prisión preventiva.







Familiares de enfermos con SIDA detenidos en el Muñiz reclaman la conmutación de penas.



Caseros fue epicentro de lo más avanzado en petitorios por mejoras e igualdad ante la ley.

Tony Valdez

VEIRA HABLO DE FUTBOL

Libreto conocido

Alejándose del libreto armado para las primera sesión de reportajes luego de su liberación, a punto de marchar hacia la quinta de su suegro donde lo aguarda un fin de semana sin la compañía de Imbelloni y Remigio González Moreno, Héctor "Bambino" Veira vivió como un verdadero alivio las preguntas que lo remitieron a su profesión de técnico de fútbol.

"Me gustaron River, Huracán y San Lorenzo, porque jugaron partidos muy buenos. Lo vi a Boca y creo que es un equipo en formación. Otro que me agrada es Vélez, donde Manera está haciendo un trabajo bárbaro", dijo, por fin distendido, sin apelar tanto a fórmulas. Acepta que ya mantuvo conversaciones informales con Fernando Miele, presidente de San Lorenzo, para el regreso eventual y sonríe cuando le informan que Jorge Castelli, actual entrenador azulgrana, tal cual lo convenido, puso a disposición la renuncia no bien el Bambino dejó —en el piso de una camioneta— la Alcaidía de Tribunales. Todo será lento de todas formas, a la espera de que los coletazos de su libertad tiendan a diluirse. "Para trabajar en esto se precisa pasión y entrega total, pero eso lo voy a conseguir despacio, ya que por ahora mi única felicidad es estar con mi familia", dijo, ayer, por Radio Libertad.

"Necesito tiempo para volver. Me quiero ir metiendo despacio y con la ayuda de la mente, que por suerte está bien. Es mi profesión y debo mantener a mi familia", agregó, como quien prepara el terreno. Cuando fue consultado sobre los jugadores que a su entender están jugando bien, Veira mencionó —diplomático— a Rossi y a García, de San Lorenzo. Y también a Márcico, de Boca Juniors. "Sintonizó muy bien el ritmo de acá", explicó el técnico. Veira elogió a Castelli, quien aseguró que el Bambino podía asumir en San Lorenzo cuando quisiese. "Lo suyo es una muestra de amistad, un sentimiento parecido al que tengo yo por el club, en el que pasé más de treinta años y al que dirigí tres veces. San Lorenzo es algo especial", agregó, más bien previsible.

Negó de plano la posibilidad de asistir mañana a ver San Lorenzo-Boca, privándose del elogio azulgrana pero evitando la ironía de los xeneixes. "Ahora lo que quiero es estar con mis hijas y mi esposa", explicó. Agradeció, por último, a los clubes River y Vélez, "gente que en un acto de solidaridad estuvo con el amigo", pero negó que hubiera recibido ofrecimientos de trabajo fuera de San Lorenzo de Almagro.

Crece la causa por un desaparecido

(Desde Mendoza) Luego de ordenar la detención del policía Walter Rubén Godoy, y de otros tres agentes de la comisaría del barrio La Estanzuela, el juez de instrucción Gonzalo Barrios Quiroga levantó ayer el secreto de sumario en la causa que investiga la desaparición de Pablo Cristian Guardati, de 21 años. En conferencia de prensa, el abogado de la familia Guardati reveló que —según consta en el expediente— una amiga del joven testimonió haberlo visto con vida, pero herido, en una finca de Tunuyán un mes después del secuestro ocurrido el 24 de mayo último.

Pablo fue secuestrado a la salida de un baile en el barrio La Estanzuela por un hombre de civil, que portaba esposas y un arma de grueso calibre, y desde ese entonces no se tuvieron noticias sobre su suerte. Desde hace una semana permanece detenido como imputado en la causa el oficial Godoy, quien fue reconocido por dos testigos como el presunto autor del secuestro.

Tras acceder al expediente de la causa —luego de casi cuatro meses de secreto de sumario— el abogado de la familia Guardati, Alfredo Guevara (h), convocó a una rueda de prensa en la que efectuó escalofriantes revelaciones. Guevara relató que, según declaró una amiga de Pablo, un mes después de su desaparición la joven fue interceptada en la calle por un hombre desconocido, quien le dijo que si quería saber algo sobre su amigo Guardati pasara más tarde por ese mismo lugar. La chica volvió y el hombre la llevó en un auto, con la cabeza entre las piernas, hasta una finca, donde se encontró con Pablo herido. La joven aprovechó la ocasión para dejarle comida envuelta en un repasador. Pablo le pidió que cuidara de su madre e hizo una marca con un encendedor en una pared. Este relato condujo, días atrás, a que el juez Barrios Quiroga ordenara el allanamiento de una finca ubicada en Campo de Los Andes, Tunuyán, y detuviera al casero que según otros testigos habría presenciado el secuestro de Pablo. En el allanamiento, trascendió, se encontró el repasador y la marca en la pared.

A pesar de la fuerte repercusión que el caso está tomando en Mendoza, el gobernador Rodolfo Gabrielli desmintió que vaya a pedir la renuncia del ministro de Gobierno y del jefe de la policía provincial.

El análisis de SIDA para los colimbas fue pedido por Salud

Luego de las polémicas declaraciones del ministro Erman González desde Alemania, el Ministerio de Defensa intentó patear la pelota hacia otra parte: "Los análisis sobre SIDA, Chagas y Sífilis, que se realizarán a unos 7000 ciudadanos de la clase 1974 cuando sean sometidos a revisación para el Servicio Militar Obligatorio, fueron solicitados por el Ministerio de Salud y Acción Social para fines estadísticos". Con intenciones de paliar las críticas diversas que caracterizaron como "compulsivo y discriminatorio", el test sin consulta previa, las mismas fuentes agregaron que "se utilizarán muestras de sangre no individualizadas previamente", lo que asegura el anónimato de los jóvenes. En este marco, el diputado nacional Dr. Ricardo Filgueras (UCR) elevó un proyecto de declaración para evitar que, en dependencias del Estado, se lleven a cabo análisis compulsivos de HIV y que no sean obligatorios en los exámenes de aptitud laboral para evitar el tinte discriminatorio que pueda surgir de esta medida. "Se están realizando análisis compulsivos de HIV a personal que trabaja en dependencias del Estado (obra social del Ministerio de Economía, a modo de ejemplo) y también se lo ha incluido como examen obligatorio laboral", precisó el diputado. "Sólo la educación para la salud creará conciencia en la población, que accederá de esta forma voluntariamente al análisis", agregó Felgueras.

MENINGITIS

Seis nuevos casos de meningitis denunciados ayer, uno de ellos en San Luis y los cinco restantes en territorio bonaerense, elevaron el número de contagios a 363 en lo que va del año, aunque la cifra de víctimas fatales se mantiene en 24. El jefe del servicio de Enfermedades Infecciosas del Hospital de Niños Sor María Ludovica, de La Plata, informó que un bebé de cuatro meses, derivado de la localidad de Gorina, está afectado por la bacteria "neiceria meningituris B", del tipo epidémica, pero el médico aclaró que "se trata de un caso aislado en la zona" e insistió en que el auge de la enfermedad es normal para esta época del año. Los otros contagiados —todos por meningococo—, un menor de cuatro años y un hombre de 62 de Tandil, y dos mellizos de Zárate, se recuperan favorablemente según un comunicado del Ministerio de Salud y Acción Social de Buenos Aires que no suministra mayores detalles sobre ellos. En San Luis, en tanto, Roxana Vázquez, de tres años, se constituyó en el primer caso de la provincia. La nena fue trasladada desde un establecimiento rural ubicado a 120 kilómetros de la capital donde sus padres son puesteros y, según explicó el director del Policlínico Regional puntano, Manuel Masei, "se encuentra en buen estado nutricional, responde al tratamiento y evoluciona favorablemente". En el hospital platense permanecen internados ocho chicos, tres de los cuales serán dados de alta hoy, dos el próximo lunes y los otros tres cuando completen su tratamiento. En el hospital Minas, de la Capital Federal, el jefe de Terapia Intensiva, Jorge San Juan, dio cuenta de cinco pacientes internados en estado grave, pero también reiteró que "no estamos frente a una epidemia". El médico sostuvo que "durante todo el año tenemos casos de infección del sistema nervioso central y hay épocas en que se incrementan las cifras". En ese centro asistencial es atendido Hernán Mendoza, de 13 años, con una meningitis por neumococo, que no es contagiosa y partió de una neumopatía, una infección pulmonar. El chico tiene daño cerebral irreversible. "Al ingresar aquí sufrió un paro cardiorrespiratorio. Fue rápidamente entubado y asistido pero nada pudimos hacer para salvar las consecuencias de la falta de oxígeno." Mientras tanto, el jefe de la sala de Enfermedades Infecciosas del Hospital de Niños Eva Perón, de Santiago del Estero, informó que los tres afectados de meningitis internados en la provincia están fuera de peligro y que no hubo nuevos casos denunciados. Hasta ahora, salvo una mujer residente en la ciudad de Pigüe, todos las víctimas fatales fueron menores de edad, pero el hombre contagiado en Tandil plantea el temor de una extensión a otros grupos de riesgo.

Buen viernes en una mala semana

Las acciones subieron ayer 2,6 por ciento y quebraron un ciclo de cinco ruedas seguidas de saldos negativos. Pese al rebote, el balance semanal culminó con un retroceso de 7,9 puntos. El volumen operado alcanzó los 55,2 millones de pesos y sobresalió Celulosa, con una mejora del 13 por ciento. La paridad de los Bónex '89 cotizó a 81,4 dólares, lo que significó una suba de medio punto respecto de la jornada anterior. El Banco Central, en tanto, participó activamente en el mercado cambiario al adquirir 47,3 millones de dólares. Con esta compra, la entidad monetaria acumula 299,9 millones en el mes y 4591,9 millones en el año.

Brasil tiene un buen vecino

Las importaciones desde Brasil crecieron casi 130 por ciento en los primeros ocho meses del año, con respecto a igual período de 1991. Según informó el Departamento de Comercio Exterior del país vecino, las ventas a la Argentina totalizaron 1878 millones de dólares. Ese fuerte crecimiento se debió a la política de apertura y a la política de cambio fijo, según la titular de ese organismo, Heloisa Camargos.

En dos meses B&B tendrá líder nuevo

Con el alejamiento del hasta ahora vicepresidente ejecutivo, Guillermo Carracedo, Bunge & Born está a punto de concluir la reestructuración iniciada al retirarse Jorge Born III.

En los próximos 60 días (aunque algunos reducen ese plazo a un mes) el directorio de Bunge & Born designará al nuevo coordinador general del grupo en la Argentina. El puesto está vacante desde la renuncia en mayo del hasta entonces vicepresidente ejecutivo Guillermo Carracedo, quien acaba de anunciar el inicio de actividades como consultor independiente. Con el nuevo manager en su puesto, el poderoso holding dará por concluida la fuerte reconversión iniciada en junio del año pasado tras el retiro de Jorge Born III, luego del frustrado romance con el menemismo en la primera etapa del actual gobierno.

Aunque no trascendieron nombres, se sabe que Octavio Caraballo, número uno de B&B, encargó a varias consultoras la búsqueda del mejor hombre para el puesto, que surgirá de un escueto listado realizado actualmente en la última etapa de estudio.

Luego de la tormenta, el grupo quedó estructurado en cuatro grandes áreas de negocios: Alimentos, dirigida por Nolly Sirkis, ex gerente general de Molinos, agrupa a esa empresa y a la propia madre del holding, la comercializadora de granos Bunge & Born; Química y Petroquímica responde a Juan Carlos Romano y abarca a Petroquímica Río III, Atanor, Compañía Química, Sulfacid, Alba y la fábrica de envases Centenera; Textiles está dirigida por Miguel Sarako, titular de Grafa, la única empresa de este sector; y el área de Negocios Inmobiliarios, a cargo de Carlos Goñi, embarcada en la construcción de dos torres de oficinas en el centro de esta Capital, asociada con los japoneses de Aoki Corp. (la dueña del hotel Caesar Park).

Dentro de esta última, Gabriel Gil Paricio (ex titular de Química) se encarga de estudiar la participación del grupo en algunas privatizaciones. B&B espera que le adjudiquen los elevadores de granos del puerto de Quequén (fue la única oferta presentada junto con otras firmas). Según algunos conocedores de la interna, habría descartado entrar en la distribución de gas natural y en el concurso por el satélite Nahuel II de comunicaciones, pero hay firme interés en la banda de telefonía celular del interior del país

Por encima de esta estructura, quedaron tres direcciones: Relaciones Corporativas, al mando de Ricardo Esteves (quien opera en los hechos como número dos); Administración y Finanzas, comandada por el ex Continental Luis Cedrola, y Recursos Humanos, dirigida por Enrique Stürzenbaum, que viene de la Pepsi en Brasil. Las mismas fuentes señalan que el otrora todopoderoso Jorge Born III, hoy relegado al decorativo puesto de presidente honorario, estaría estudiando probables negocios del emporio en Europa del Este. Por otra parte, con la reestructuración se habría desarticulado el Centro de Estudios Económicos del holding.

PUJA

LAS

Salvo el consorcio liderado por Sideco (constructora del holding Macri), que fue cuestionado pero no cuestionó, los otros tres grupos que compiten por el ramal ferroviario Buenos Aires-Mar del Plata se cruzaron impugnaciones y observaciones mutuas. La abstinencia de Macri tuvo dos interpretaciones entre los participantes de esta licitación: está muy seguro de ganar, ya que fue una de las ofertas que propuso mayores inversiones; o bien planea un retiro silencioso de la puja. Esta última alternativa es sostenida por los que cuestionan algunos aspectos de la presentación. Los grupos tienen tiempo hasta el jueves para responder a las observaciones.

La sociedad Tren del Atlántico (Buriasco-Meller-Exxel), que también apostó fuerte en el rubro inversiones, alertó que la propuesta del grupo comandado por Macri (Ferrocarril del Atlántico) violaría la ley de Defensa de la Competencia. Consideró al respecto que se crearía un monopolio, ya que Macri va acompañado por varias compañías de autotransportistas de larga distancia.

Por su parte, Ferrocarril del Sud (holding Bibiloni y bancos Repúbli-

Panorama / ECONOMICO

LA DEUDA NO SE ACHICA

(Por Daniel Sosa) Los negociadores de la deuda brasileña lo exhiben como un triunfo (y una satisfacción personal). Las garantías para ingresar al Plan Brady serán más baratas que las que deberá pagar la Argentina. Pedro Malan, el jefe del *team* de técnicos del país vecino, explicó el secreto del éxito. Brasil propuso a los banqueros garantías rotativas de doce meses de intereses para tres instrumentos en negociación. Ellos son: el bono a la par, el discount bond (con quita) y el flirb (con intereses fluctuantes). Pero el par bond tiene una tasa de interés progresiva, que se torna fija en 6 por ciento desde el séptimo al trigésimo año. Eso significa que el cálculo de la garantía debe hacerse sobre ese porcentaje. Lo que los brasileños lograron —según Malan— fue convencer a los bancos de aceptar el depósito de garantía no sobre 6 por ciento, sino sobre el valor presente de ese cupón, que es mucho menor. En el caso de la Argentina, los bancos sólo concedieron el descuento de un año sobre la tasa. Eso quiere decir que el costo del depósito de intereses para cada 100 dólares en par bond para Brasil será de 4,59 dólares, mientras que la Argentina pagará 5,77, lo que equivale a una ventaja de 250 millones de dólares. Si a ello se suma el descuento ya obtenido en la negociación de los intereses atrasados de 1991-93, la *ganancia* total es de 1250 millones, según se enorgullecen los vecinos. Otro número arrimado por Malan: no más de uno por ciento del producto bruto será comprometido en pagos a los acreedores privados. Ello incluirá los giros por el ingreso al Plan Brady, los intereses atrasados de 1989-92, la deuda no afectada por la actual renegociación e inclusive el dinero nuevo voluntario que entró en el país desde 1983. Y para el futuro se proyecta que, en los momentos picos, esos pagos no comprometan más que 1,15 por ciento del PBI. Según acaba de precisar el proyecto de Presupuesto nacional, la Argentina destinará el año próximo 1758 millones de dólares, casi 1,5 punto del producto como "transferencias de capital". El ministro Cavallo, de todos modos, aún no cerró trato para entrar al Brady. Primero, junto a sus colaboradores que ya están en Washington, procurará esta semana persuadir a los banqueros de que cambien el *mix* de bonos elegido, para evitar un sobrecosto en el pago de tales garantías. Por lo pronto, una evaluación preliminar de la situación en que se encuentra el país frente a los acreedores permitirá aclarar la situación presente. La consultora Ecolatina —que dirige el ex secretario de Industria Roberto Lavagna— llamó la atención en su último informe sobre un cuadro que "estará presente como fuente de dificultades en los años próximos". Concretamente advierte que, no obstante las privatizaciones realizadas por las que se obtuvieron casi 13.900 millones de dólares (algo menos de 5000 millones de dólares en efectivo y 8800 en títulos), "la deuda total del Estado tiende a crecer". ¿Cómo es esto? Hay cinco razones que lo explican: 1) la colocación de nuevos bonos; 2) la entrega de los títulos de deudas previsionales; 3) la entrega de títulos por quebrantos impositivos; 4) la entrega de bonos a los proveedores; y 5) la escasa "quita" de capital que se prevé de la renegociación con la banca. El hecho de que algunas de esas operaciones no sean más que un canje de papeles (con alteración de las condiciones de pago), no excluye que se haya comprometido aún más la situación fiscal del Gobierno. Esto se debe, en parte, al rápido reconocimiento de ciertas deudas (como los mencionados quebrantos impositivos de las empresas) y a la subsistencia de bonos con altos subsidios implícitos (como el BIC V entregado a las entidades financieras por el Plan Bónex). El caso es que el total de los pasivos existentes se ubica *en torno de los 77.000 millones de dólares*, según Ecolatina. Y ése sería el valor mínimo, ya que no tiene en cuenta los reclamos de proveedores que podrían elevar la cifra en otros 7500 millones. "En síntesis —dice el informe—, desde el punto de vista patrimonial, al tiempo que bajan los activos de propiedad pública, la deuda total, interna y externa, ha crecido."

Arengas y disculpas

Escudados en las "inseguridades jurídicas" que dicen padecer a la hora de decidir inversiones, los empresarios que se reunieron esta semana en Pinamar le dieron pie al ministro Cavallo para una de sus habituales arengas. Los gritos del martes fueron suavizados el miércoles por el presidente de la Nación, esta vez en sintonía con el cordobés y en un estilo más seductor. En los dos estilos, la ratificación del rumbo pudo leerse como un nuevo rechazo a la idea de una corrección cambiaria. Y se apoyó además en la presentación del Presupuesto '93. La iniciativa promete el máximo nivel histórico de gastos públicos de naturaleza social; un freno en los desembolsos globales del Estado; y la continuidad en materia impositiva (esto es, iguales tributos y lucha más enconada contra los evasores). El debate sobre esos y otros puntos será materia legislativa oportunamente. En lo inmediato, sin embargo, el Congreso siguió deparando sinsabores al dejar nuevamente sin tratamiento la privatización de Yacimientos Petrolíferos. El punto entraba en su última complicación (y la Bolsa, para colmo, volvía a caer en picada), cuando Cavallo hizo las paces con los managers durante otra reunión en el Hotel Alvear. "A veces hablo muy fuerte", se disculpó y todos amigos. Con quienes también el ministro prefirió un tono moderado fue con las entidades del agro que lo visitaron el martes. El clima que fueron caldeando productores del interior con cortes de rutas en Tucumán, Chaco y Salta sirvió de marco para la presentación de un conjunto de demandas. A fin de mes —prometió el adalid mediterráneo— será el Presidente quien los reciba con las buenas nuevas. Los dirigentes del campo aducen bajas de precios internacionales, falta de crédito, altos impuestos y un creciente impacto de las importaciones. Es sabido que la siembra de granos finos sufrió inconvenientes climáticos que disminuirán la cosecha. A lo que se añaden las tradicionales dificultades de las economías regionales. Sobre ese cuadro se asienta la insatisfacción en el campo. En Agricultura dicen que habrá novedades auspiciosas para el sector, por lo que descuentan que se descomprimirán las tensiones. Nadie puede asegurar, sin embargo, si las concesiones serán suficientes como para cerrar el foco de conflicto. Acaso la "angustia" a la que se refirió Cavallo como signo de los próximos dos meses —durante la segunda arenga de la semana, esta vez a dos centenares de funcionarios de su cartera— se refiera, en parte, a esas incertidumbres. Por fortuna para el cordobés, desde la Cámara de Exportadores se arrimó un cálculo promisorio. Este año los envíos de mercaderías al exterior crecerán un 4 por ciento, pese al dólar clavado, y alcanzarán el record histórico. Si el dato resulta finalmente certero, el déficit comercial será menor que el que predicen algunos (en la Unión Industrial, por ejemplo, se habla de unos mil millones de dólares abajo como resultado del intercambio este año). Y para el '93 ya estará en plena marcha —aseguran— el Banco de Inversión y Comercio Exterior, que ocupará el espacio vacío que dejó el extinto BANADE. De la mano de Domingo Messuti, la entidad deberá servir de punta de lanza para la "ofensiva" exportadora y productiva, dijo Cavallo. Las otras novedades que se guardan en *lista de espera* para lanzar en momentos oportunos son: la devolución de impuestos a los exportadores; la flexibilización salarial; la modificación del régimen de aportes patronales; y la disminución del impuesto a los combustibles. En el ínterin, a la vuelta de Washington, aguardan definiciones la privatización de SOMISA y ELMA, y el decreto reglamentario de la Ley de Puertos, que se conocerá junto con la documentación para otro anhelado traspaso. El de seis muelles del puerto de Buenos Aires que se piensa licitar en diciembre.

Eramos tan pobres

Enrique Matilla (de Siderca), Ovidio Bolo (de Supermercados Disco) y Francisco Macri (de Socma) fueron los primeros que felicitaron a *Juanjo* Llach ayer, en el cocktail servido por la embajada chilena, por su idea de impulsar un Consejo Asesor para el Estudio de la Pobreza. El secretario de Programación Económica resaltó el nivel académico de quienes integrarán el cuerpo (profesores de la UBA, el Instituto Di Tella, la UCA y

POR EL TREN A MAR DEL PLATA

CULPAS AJENAS

Tres de los cuatro grupos oferentes se cruzaron impugnaciones referidas a presuntos monopolios y aspectos oscuros en los planes de inversión y operativos. Los consorcios tienen plazo hasta el jueves para responder.

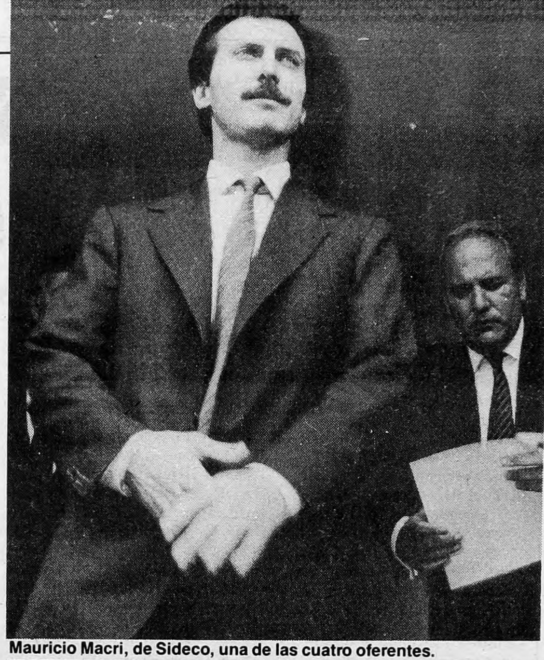
ca y Crédito Argentino) también presentó una extensa lista de cuestionamientos respecto del plan de inversiones y de aspectos operativos de la propuesta de Sideco. Mencionó por ejemplo incongruencias en las corridas que llevarían a superponer horarios de servicios.

Bibiloni impugnó además a los otros dos grupos en un punto clave: el respaldo monetario para solventar el emprendimiento. En el artículo 18.12 del pliego de condiciones se estableció la obligación de indicar "las fuentes de financiamiento de terceros", que debían exponerse con una carta de una entidad financiera detallando el monto, el plazo y la tasa de interés del crédito. El consorcio sostiene que Macri y Buriasco no presentaron esa carta de apoyo financiero y que en el artículo 20 de las bases quedó expresado que si no se cumple con ese requisito la oferta debería ser declarada inadmisible.

En tanto, si bien Sideco no presentó impugnaciones, dejó trascender que su oferta es mayor que la de Buriasco en el rubro inversiones, pues este último incluyó unos 60 millones de pesos correspondiente al ramal opcional General Guido-Vivoratá, que "no debía contemplarse en el costo total del ramal Buenos Aires-Mar del Plata", según afirman en la constructora.

En el cruce de críticas, Buriasco-Meller-Exxel observó de la oferta de Bibiloni "los bajos costos de reparación de los vagones", la propuesta de incorporar locomotoras inglesas "sin antecedentes en el país" y la falta de planes para erigir un taller moderno en Mar del Plata, lo que "implicaría que las reparaciones no serían satisfactorias".

El otro grupo que embistió contra Sideco fue el de Benito Roggio (Ferrovía Atlántica). Cuestionó que en la oferta de los Macri no se mencionara la tasa de retorno ni la rentabilidad. Además, mostró su disconformidad con el estudio de mercado y el cuadro tarifario presentado por estimar que en 15 años el transporte en tren por el corredor Buenos Aires-Mar del Plata crecerá un 157 por ciento, mientras el automotor descenderá un 44 por ciento. Esas proyecciones "no se compatibilizan con la media histórica de esa vía de transporte", remató Roggio.



Mauricio Macri, de Sideco, una de las cuatro oferentes.
El único grupo que no atacó, pese a ser fuertemente cuestionado.

miembros del CONICET y la UNICEF, entre otros). "Hasta figura Ernesto Kritz, un consultor de la OIT que fue asesor en temas laborales de Raúl Alfonsín", dijo Llach exhibiendo su amplitud de criterio. Avanzada la charla y sin haber manoteado aún una empanada, el funcionario hizo tres confesiones. La *primera*, que la semana próxima partirá hacia un "sitio secreto" en busca de reposo (aprovechando el respiro que da el viaje del jefe a la cumbre del Fondo Monetario y el Banco Mundial). La *segunda*, que el índice de precios de este mes apunta a sobrepasar otra vez el uno por ciento ("el segundo semestre —auguró— será un calco del primero. El salto de julio se asemejó al de enero y de ahí en más comenzó la baja, así que para fin de año volveremos a niveles por debajo del punto porcentual"). La *tercera*, que muy probablemente el mes próximo el Consejo de flamante creación comience a disparar sus propios datos. "En rigor —se excusó— ya tenemos algunos de esos estudios, pero no queremos salir a tirarle los números a nadie. Cuando se empiecen a ver los resultados del Censo del '91 van a aparecer sorpresas", deslizó enigmático. Saludo va, beso viene (había políticos, empresarios, militares, economistas y representantes varios del jet set vernáculo en el acto celebratorio de la independencia del país trasandino), Llach aprovechó la ocasión para hacer propaganda oficial. "El 75 por ciento de las grandes transformaciones económicas las hicimos a través del Congreso", replicó a quienes lo consultaban sobre las tan mentadas seguridades jurídicas. Y enganchó el tema con la puntualidad del envío del Presupuesto al Parlamento. "Sólo seis veces en la historia se remitió el proyecto a tiempo y el único caso anterior en que se lo mandó dos años consecutivos fue en la época peronista, con Cereijo. Así que el año que viene vamos a tener el record... si es que todavía estamos."

Interurbanos más baratos

Los trenes interurbanos de pasajeros tienen su suerte casi asegurada por unos meses más, probablemente hasta fin de año. Esta semana se sumaron varias provincias a las diez que ya habían atado un primer acuerdo con el poder central para cofinanciar el déficit de esos servicios, gracias a que Ferrocarriles Argentinos decidió demandarles un aporte menor.

Misiones, Entre Ríos, Jujuy y Santiago del Estero se mostraron proclives a cerrar trato, mientras el delegado correntino aclaró que cualquier decisión está supeditada al destino institucional de la provincia. El suspenso también se mantiene en los casos de San Luis, Salta y Mendoza (el único estado que hasta el momento se negó expresamente a mantener los trenes), que aún no enviaron representantes a la Capital Federal para negociar el tema.

La base del acuerdo consiste en alterar la idea original de cofinanciar el déficit por mitades entre el interior y la Nación, ya que esta última resolvió cargar totalmente sobre sus espaldas los costos fijos del sistema. Esto significa que la pérdida del diagrama de emergencia vigente desde el 1° de agosto se reduce de 10,4 millones de dólares mensuales a sólo 6 millones.

Además, en Ferrocarriles están dispuestos a revisar algunos otros conceptos incluidos en los costos variables (como las amortizaciones), con lo cual el déficit a cubrir podría ser todavía menor.

Claro que aún falta una última palabra. Hay provincias que, aunque mejor dispuestas que al principio, siguen discutiendo números.

Discusión en la Corte por culpa de la Casación

El nombramiento "a dedo" de tres jueces para la Cámara de Casación produjo una minicrisis en la Corte Suprema.



Horacio Paone

Enrique Petracchi, en contra de los nombramientos.

(Por Andrea Rodríguez) **Sin haber logrado todavía el acuerdo del Senado, Jorge Casanovas, Juan Rodríguez Basavilbaso y Juan Fégoli se convirtieron de hecho en los tres primeros jueces de la Cámara de Casación Penal. Así lo dispuso una acordada de la Corte Suprema de Justicia para permitir que se tramite la primera causa ante ese tribunal, que debería tener trece miembros, pero que todavía no está integrado por la controversia desatada alrededor de algunos de los candidatos propuestos por el Ejecutivo. La acordada generó una minicrisis en el seno de la Corte, ya que los ministros Enrique Petracchi y Augusto Belluscio se opusieron sosteniendo que los tribunales quedan efectivamente conformados "cuando los magistrados que los integraren se encuentren nombrados" como lo indica la Constitución Nacional, es decir, con acuerdo legislativo.**

Casanovas, Fégoli y Rodríguez Basavilbaso son actualmente jueces de la Cámara Federal porteña, e integran la lista de candidatos a la Casación elaborada por el Poder Ejecutivo. La inclusión de Casanovas fue promovida por el titular de la Corte Suprema, Ricardo Levene; la de Fégoli, por Carlos Corach y Eduardo Bauzá; y el nombre de Rodríguez Basavilbaso llegó de la mano de Corach y de otro ministro de la Corte, Mariano Cavagna Martínez.

El 25 de agosto último, antes de que se desatara la polémica por la integración de la cámara que culminó con la renuncia del ministro León Arslanián, los tres jueces fueron designados por la Corte Suprema como miembros provisorios del tribunal con un objetivo bien expreso: debían elaborar "un proyecto sobre las normas reglamentarias que coadyuven a la organización del nuevo régimen procesal". En el ámbito tribunalicio, esa decisión del alto tribunal provocó, ya por entonces, asombro: "La práctica indica que a los reglamentos los redactan dos vocales recién después de que se elige el presidente del cuerpo", explicó un funcionario judicial a este diario.

Sin embargo, el asombro pasó a mayores esta semana cuando la Corte Suprema, en una segunda acordada, otorgó a los tres miembros provisorios de la Casación facultad para juzgar en la primera causa que ingresó al tribunal que aún no tiene jueces nombrados por el Senado. La decisión fue votada en ausencia de los ministros Petracchi y Belluscio, quienes al enterarse pusieron el grito en el cielo. "Esas designaciones son ilegítimas; si el abogado defensor del procesado las impugna, no sé que vamos a hacer", dijo Petracchi ante sus colegas.

La ilegitimidad planteada por los dos ministros disidentes se desprende no sólo del texto de la Constitución Nacional, sino también de la ley 24.050, de "organización y competencia de la Justicia Penal Nacional", sancionada en el marco de la reforma judicial. La norma establece que hasta tanto la Cámara de Casación no esté integrada, deberán sortearse tres jueces de entre todas las cámaras federales del país para que entiendan en las causas que lleguen al nuevo tribunal.

La actitud de la mayoría de la Corte fue intepretada en Tribunales como un intento por reafirmar las candidaturas de Casanovas, Fégoli y Rodríguez Basavilbaso en un momento en el que todavía no se sabe qué pasará finalmente con los nombres en juego para la Casación. En tanto, Petracchi y Belluscio dejaron sentada su disidencia en una acordada difundida ayer, por medio de la cual se dictaron nuevas pautas para la reorganización provisoria del fuero penal hasta tanto se designen los dos centenares de jueces que requiere la reforma. De paso, los dos ministros exhortaron al Poder Ejecutivo "para que a la brevedad posible suministre los recursos humanos y materiales" necesarios para el nuevo sistema de enjuiciamiento.

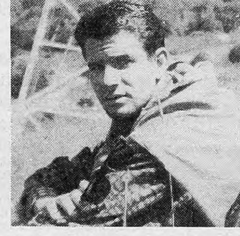
DESACATO

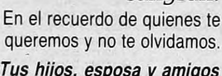
Durante una audiencia celebrada el jueves último en la sede de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA, en Washington, el Estado argentino y el periodista Horacio Verbitsky aceptaron iniciar el procedimiento de la solución amistosa de los diferendos bajo la supervisión de la CIDH, de conformidad con lo previsto en el Pacto de San José y en reglamento de la Comisión. En la audiencia solicitada por Verbitsky, representaron al Estado argentino la subsecretaria de Derechos Humanos, embajadora Zelmira Regazzoli y el embajador argentino Hernán Patiño Mayer. Presidió la audiencia el vicepresidente de la CIDH, Michael Reisman. Una vez oídas las respectivas exposiciones, Verbitsky propuso la adopción del procedimiento de la solución amistosa. La Comisión lo consideró procedente dada la cercanía de las posiciones entre las partes. Los representantes del Estado argentino lo aceptaron, luego de destacar que era inminente la derogación del tipo penal del desacato por el que Verbitsky fue condenado. Luego de la audiencia, las partes se reunieron en la misión argentina, donde comenzaron a elaborar una propuesta dirigida a la Comisión, cuyo contenido es confidencial. La Comisión expresó su deseo de que la propuesta sea presentada por las partes antes de la finalización del actual período de sesiones que culmina el 2 de octubre.

Enrique Agustín Ferreyra

Detenido desaparecido por la dictadura el 19/9/76.

Sólo dejaron un par de fotos borrosas y mil imágenes que sangran.





En el recuerdo de quienes te queremos y no te olvidamos.

Tus hijos, esposa y amigos

FALLO DE LA CAMARA CIVIL

¿Actualización o subsidio?

(Por Rubén Furman) **En un fallo que desafía el criterio impuesto por la Corte Suprema de Justicia y que fue adoptado por los tribunales inferiores, especialmente del fuero laboral, la Cámara Nacional en lo Civil dictaminó que la actualización de daños debe calcularse por la tasa de interés activa en vez de la pasiva. Dicha sentencia permite descubrir hasta qué punto, y por medio de un sofisticado mecanismo como es el de la tasa de actualización, la Justicia "aplica un subsidio empresario encubierto y convalida de ese modo decisiones del poder político y económico como el denominado abaratamiento de los costos laborales", según interpretó el especialista Ricardo Cornaglia.**

El fallo correspondió a la sala F de la Cámara Nacional en lo Civil, en la causa "Abba Miguel A. y otra contra Huarte S.A." a raíz de una acción de daños y perjuicios sufridos por un automotor a raíz del mal estado en que se encontraba una autopista, en la que sentó una jurisprudencia sobre los intereses que devengará un crédito contraído. Los camaristas Ana Conde, Gustavo Bossert y Fernando Posee Saguier resolvieron en su sentencia que "la tasa a aplicar desde el 1º de abril de 1991, para atender a los intereses moratorios, debe ser la activa a treinta días que cobra el Banco de la Nación Argentina en las operaciones de descuento a plazo fijo". El tribunal sostuvo que ello "de modo alguno puede llevar a desvirtuar los propósitos de la Ley de Convertibilidad, sino a tratar de evitar que quien incumple con sus obligaciones a su cargo reciba amparo mediante una resolución judicial, a tal punto que convenga persistir en su conducta morosa que cumplir con la condena"

El criterio de la Cámara Civil no tiene en cuenta el fallo producido por la Corte Suprema el pasado 10 de junio, en el que dispuso que el cálculo de la actualización se realice aplicando la tasa pasiva, sensiblemente menor que la activa, tal como se puede observar en el cuadro que acompaña a esta nota. Dicho fallo se produjo en el caso "López Antonio contra Explotación Pesquera Patagonia S.A. sobre accidente laboral en acción civil" y su criterio fue aceptado por la mayoría de los juzgados, con honrosas excepciones como la del juez del trabajo 50, Oscar Zas, o la sala 6 de la Cámara del Trabajo.

"Como desde la sanción de esa ley no existe el reajuste por depreciación monetaria, ante la acumulación de una inflación cercana al 50 por ciento la única forma de mantener la intangibilidad del capital inicial es por medio de una tasa de interés que lo preserve. Esto tiene particular interés cuando se trata de créditos alimentarios (es decir que hacen a la subsistencia de los acreedores), como son los juicios laborales", sostuvo Cornaglia, titular del Instituto de Derecho Social de la Universidad de La Plata, comentando el fallo. "El criterio que aplicó la Corte, lejos de ser inocuo, constituye un velado subsidio a los empleadores a costa de los empleados", añadió.

Un efecto adicional de la jurisprudencia que se está aplicando actualmente es que como los juicios laborales en Capital y provincia de Buenos Aires llegan a tener hasta diez años de tramitación, a mayor duración, mayor es también el subsidio aplicado. Se crean así —sostiene Cornaglia—las condiciones para desalentar la conciliación razonable; adoptar las deudoras prácticas de retardo procesal y chicanerismo, y de recargo de causas en el fuero laboral que hacen imposible su normal funcionamiento. "En el Gran Buenos Aires los tribunales del trabajo de instancia oral puede funcionar normalmente llevando 600 causas, pero en algunos se sustancian hasta 7 mil con la consecuencia de que el debido proceso pasa a ser una ilusión", precisó el especialista.

De imponerse el criterio sustentado en la sala F de la Cámara Civil, se derivará otra consecuencia: los créditos por accidentes de trabajo mantendrán en ese fuero su valor constante mientras que en el fuero laboral, que se supone protectorio de los trabajadores, serían menores por la paradójica situación de que un mismo accidente de trabajo tendrá un valor dentro de la justicia laboral y otro significativamente mayor en la justicia civil.

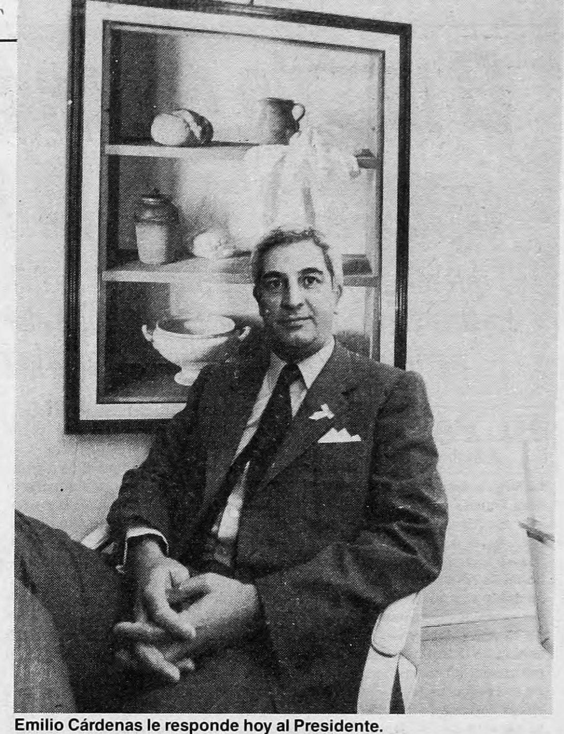
Diferentes tasas de actualización

Costo de vida según INDEC (abril '91-mayo '92)	28.8%
Tasa pasiva Banco Provincia Bs. As.	22.87%
Tasa activa Banco Provincia Bs. As.	62.51%
Tasa activa Banco Nación Argentina	49.9%

CARDENAS LE RESPONDE A MENEM

Momento de decisión

El banquero Emilio Cárdenas se reúne hoy con Menem para decidir si acepta ser embajador en la ONU, en reemplazo de Jorge Vázquez, separado por criticar a Cavallo.



Emilio Cárdenas le responde hoy al Presidente.

Un banquero con sólidos negocios con Estados Unidos.

(*Por Martín Granovsky*) El candidato de Carlos Menem para la embajada argentina en las Naciones Unidas en reemplazo de Jorge Vázquez, el banquero Emilio Cárdenas, resolverá si acepta o no el puesto después de discutir las condiciones con el propio Presidente, a las 9 en Olivos. Según los allegados a Cárdenas, la primera condición será una garantía de que se lo exceptuará de los "trabajos administrativos", en palabras suyas. En rigor, lo que previsiblemente Cárdenas buscará saber es si será designado sólo embajador en las Naciones Unidas, o se convertirá en un embajador de hecho ante la comunidad de negocios de Nueva York, a la que por otra parte pertenece como presidente de la filial argentina del National Bank de esa ciudad.

El Presidente conoce muy bien a Cárdenas. En principio, este abogado con habilidad de lobbista (ver su perfil en esta misma página) suele ser interlocutor de Menem como presidente de la Asociación de Bancos de la Argentina (ABRA), que reúne a la banca extranjera (es decir acreedora). Y además, ha llegado a Menem impulsado por un amigo común: el ex secretario legal y técnico de la Presidencia, Raúl Granillo Ocampo. Cárdenas integra el consejo directivo de la Fundación Integración, que creó Granillo después de salir del gobierno.

Las fuentes gubernamentales consultadas anoche no atinaban a explicar las razones de la oferta a Cárdenas, precisamente en ese puesto, ni la lógica que llevó a ofrecer un puesto profesional como ningún otro, casi el símbolo de la diplomacia multilateral clásica, a un embajador político, es decir no perteneciente a la carrera del Palacio San Martín. En la polémica de todos los días sobre quién debe ocupar las embajadas, los políticos dicen que los profesionales no saben actuar como lobbistas de negocios y los profesionales retrucan que los políticos no entienden cómo se mueve el mundo. Pero esa polémica —aplicable a Montevideo, Roma, Moscú o Washington— es directamente inútil en el caso de la embajada en la ONU. Las actividades de lobbying económico no se realizan en la legación ante la ONU sino desde el consulado general en Nueva York, que dirige Arnoldo Listre.

Con la oferta a Cárdenas, Menem realizó varios gestos a la vez:

- Distinguió a un amigo de Estados Unidos, y de los negocios de Estados Unidos.
- Reposicionó a Granillo dentro de la estructura del poder menemista.
- Desconoció a Di Tella, al hacerlo un mero transmisor de su oferta, y le encendió una luz roja en el horizonte: acepte o no este puesto, Cárdenas quedará dentro del arco de los no profesionales que rondan la diplomacia, y el puesto político por excelencia es el de canciller.

La decisión de Cárdenas era, anoche, un verdadero misterio. Y al clima de intriga se sumó un dato sugestivo. Ayer, en medio de la ola de rumores, Cárdenas publicó un artículo de opinión en el diario *La Prensa*, titulado "Malvinas, estudios sísmicos en marcha". El artículo informaba que el gobierno británico seleccionó a las empresas Spectrum y Geco Parka para que emprendan estudios sísmicos en el área de Malvinas con la meta de detectar la existencia de petróleo, Cárdenas recordaba que las petroleras argentinas, "como todos los argentinos, tiene vedado de manera realmente vergonzosa al acceso personal a las islas", y terminaba así: "Poco hemos progresado en este tema. Todavía. Lamentable, pero real". Hoy podrá develarse si el banquero escribió la nota sólo como un lobbista de empresas petroleras o como un candidato a la embajada en la ONU.

FESTEJO DE LOS CHILENOS

Ausente para la UCR

(*Por M.G.*) ¿No fueron invitados o no quisieron ir? Una pizca de las dos cosas se combinó ayer para que ningún dirigente radical de primera línea comiera las sabrosas empanadas con buen vino tinto con que la embajada de Chile festejó el aniversario de la independencia. La ausencia radical fue el signo más notorio del primer test sobre cómo quedaron las relaciones entre los dos países después de que la Cámara de Diputados no consiguió ratificar la iniciativa del Ejecutivo de acordar con Chile una línea poligonal para demarcar la frontera común en la zona de los Hielos Continentales.

Entre los pocos radicales presentes figuraron el ex subsecretario de Asuntos Latinoamericanos Alberto Ferrari Etcheberry (para quien el acuerdo sobre hielos es "razonable"), el dirigente de derechos humanos Hugo Piucill, el ex procurador de la Corte Andrés D'Alessio (que como abogado lleva la causa por el asesinato en Buenos Aires del general democrático chileno Carlos Prats), el ex subsecretario general de la Presidencia Dante Giadone, la ex secretaria de Vivienda Elva Roulet y los diputados Alejandro Armendáriz y Héctor Seguí. Fue Seguí, justamente, quien intentó explicar las ausencias a **Página/12**:

—Raúl Alfonsín estaba volviendo de la reunión de la Internacional Socialista. Raúl Alconada Sempé viajó con él. Rodolfo Quezada, diputado por Neuquén, estaba en su provincia. Fernando de la Rúa viajó a Londres. Y Raúl Baglini justo estaba por salir para Estados Unidos, detalló.

Sin embargo, no incluyó en la lista a radicales como el ex canciller Dante Caputo o el ex diputado Federico Storani, y tampoco al presidente del Comité Nacional, Mario Losada. Al menos en este último caso este diario pudo comprobar que Losada no recibió invitación alguna, sin duda un gesto de desagrado del gobierno chileno ante el principal partido de oposición.

Más allá de los radicales, circularon entre las empanadas de la residencia de Tagle y Libertador y saludaron al embajador Carlos Figueroa varios funcionarios, ex funcionarios como el vocero de Di Tella, Jorge Telerman, algunos políticos y muchos empresarios. Entre los funcionarios, el secretario de Inteligencia del Estado, Hugo Anzorreguy, que concurrió pese a los trascendidos de que su proyecto de intervenir teléfonos sin orden judicial respondió a la necesidad de legalizar la pinchadura de las líneas del embajador chileno. También el ultramenemista Luis Prol, número dos de Eduardo Bauzá, el secretario de Programación Económica, Juan Llach, y la funcionaria de Interior Adelina Dalesio de Viola, que accedió a fotografiarse con los mozos.

—Cómo se ha popularizado la UCeDé, ¿eh? —le dijo el socialista Alfredo Bravo, cortando su relato de un reciente homenaje a Salvador Allende, cuando observó la segunda foto.

—La UCeDé, no. Yo —respondió Adelina con velocidad manzanista.

Abogado y hábil lobbista

La relación de Emilio Cárdenas con Carlos Menem no nació sólo por compartir el gusto por el golf en la quinta de Olivos. El Presidente también cuenta entre sus amistades a la primera mujer del banquero, quien cumple el papel de profesora de modales del mandatario. El ofrecimiento de embajador ante la ONU no fue el primero que recibió Cárdenas por parte del Gobierno. Hace dos años, el entonces ministro de Economía, Antonio Erman González, lo propuso como negociador alterno de la deuda externa y hace un par de semanas fue mencionado como posible reemplazante de Roque Fernández al frente del Banco Central.

Presidente de la cámara bancaria que agrupa a las entidades extranjeras (ABRA) y fluido interlocutor de los intereses estadounidenses, Cárdenas es reconocido como un hábil lobbista en el mundo empresario. Su última intervención destacada la llevó a cabo como negociador, de la parte privada, en la controversia por el balance de Aerolíneas Argentinas.

En su papel de letrado, Cárdenas se asoció a fines del año pasado con Juan Carlos Cassagne. Antes había decidido fusionar su estudio con el croata Tomislavo Dabinovic, pero al fallecer éste inició el proceso de asociación con el administrativista Cassagne. Cárdenas empezó en el mundo de los abogados en el estudio Klein & Mairal, buffet que lo becó con un Master en Chicago, donde se especializó en Contratos. A los pocos años saltó al estudio Hope-Otero Monsegur, desde donde empezó a relacionarse con banqueros y empresarios.

Ocupa también la presidencia de la filial local del Bank of New York, entidad que nació del Irving Austral, cuyos accionistas por partes iguales eran Massuh e Irving Trust Co. Cárdenas defendió los intereses de la papelera Massuh en su litigio con Papel de Tucumán del grupo Bulgheroni, y en la plaza se indica que una de sus recompensas por esa tarea fue la titularidad del banco. Detenta, además, el cargo de gobernador alterno de la American Chamber of Commerce in Argentina, y una de las cuestiones que más se le critica en la City es que siendo presidente de un banco americano haya sido asesor también del Morgan.

EDICTO

El Juzgado de Primera Instancia en lo Civil Nº 52, Secretarí única de la Capital Federal, cita y emplaza por Treinta días a herederos y acreedores de HORACIO ANGEL SERRA. Capital Federal, setiembre 8 de 1992. Silvia N. de Pinto secretaria.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 55, Secretaría Unica, cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de Don ENRIQUE SEGUNDO ECHAVE. Publíquese por 3 días. Buenos Aires, Setiembre 4 de 1992.

Olga M. Schelotta, Secretaria





El mundo de las finanzas apuesta a un Sí francés

El referéndum de este domingo ha dividido a los franceses en dos campos casi irreconciliables. El tono del debate se agrió en la jornada final, signada por los insultos

EL PAIS de Madrid

(Por Javier Valenzuela, desde París) **Se terminó. La larga y dura campaña del referéndum francés concluyó oficialmente ayer con llamamientos a la razón por parte de los defensores del tratado de Maastricht, que han gastado 22 millones de francos (más de 4 millones de dólares), y al coraje por parte de sus enemigos, que han desembolsado 14 millones. Y también con una subida de la Bolsa de París del 1,63 por ciento, interpretada como un signo de confianza de los medios financieros franceses e internacionales en la victoria del Sí. Durante toda la jornada de ayer, por la Bolsa de París circularon informaciones sobre las encuestas "secretas" y todas daban como favorito al campo de los partidarios del tratado de Maastricht.**

La tormenta desencadenada sobre el Sistema Monetario Europeo siguió ocupando el papel central del debate político sobre la ratificación del tratado de Maastricht en el referéndum de mañana. El franco francés, atacado por un movimiento especulativo desencadenado por la posibilidad de una victoria del No, resistió con firmeza, merced al empleo por parte de las autoridades monetarias francesas de medios contundentes y al apoyo decidido del Bundesbank alemán. La batalla del franco se saldó con el mantenimiento de la paridad de esa moneda y las promesas de su posible revaluación en caso de victoria del Sí.

La resistencia del franco y el optimismo del mercado de valores parisiense fueron interpretados como signos de buen augurio para los líderes que ayer clausuraron su campaña a favor del Sí. No obstante, éstos remacharon hasta el último minuto sus principales argumentos. "Si Francia dice Sí, reforzará su posición de liderazgo en Europa", dijo Jacques Chirac, el solitario defensor neogaullista del tratado de Maastricht. Tras ofrecer esa esperanza, Chirac atizó el miedo a las consecuencias del No. "Si nuestro país dice No, se encontrará debilitado, aislado y empobrecido", afirmó.

El resultado depende en gran medida de la actitud de los electores tradicionales de los partidos de centro y derecha. El Sí ganará si éstos han escuchado a Chirac y al ex presidente centrista Valery Giscard D'Estaing, un sólido y convincente partidario de Maastricht. Pero el No triunfará si siguen encantados por el discurso nacionalista y antimitterrandiano de los gaullistas Charles Pasqua y Philippe Seguin y el populista Philippe de Villiers.

Giscard salió una vez más al paso de la masiva tentación de votar No para castigar al poder socialista. Repitió su ya célebre parábola del matrimonio. "Cuando un chico y una chica se casan, no responden No porque les parezca antipático el cura, el juez o el alcalde que oficia la ceremonia." Los novios son, en la parábola giscardiana, Francia y Europa, y el oficiante, el presidente socialista, François Mitterrand.

Con la misma idea pero distintas palabras clausuró Laurent Fabius, primer secretario del Partido Socialista, su campaña a favor del Sí. "Que nadie se equivoque; la cuestión que se plantea a los franceses es si están a favor o en contra de la construcción europea", dijo. De hecho, la pregunta que mañana deben contestar 38 millones de franceses es la siguiente: "¿Aprueba usted el proyecto de ley sometido al pueblo francés por el presidente de la república en el que se autoriza la ratificación del tratado de Unión Europea?".

Fabius dijo que adoptará en las próximas semanas las "medidas que procedan" en relación al hecho de que su camarada Jean-Pierre Chevenement haya estado haciendo campaña a favor de "un No republicano y de izquierdas" a Maastricht.

El tono de la campaña se agrió en su jornada final. El gaullista Seguin tildó al socialista Beregovoy de "tramposo" e "impostor" por decir que la victoria del No supondrá una catástrofe económica para Francia. Beregovoy acusó a los enemigos de Maastricht de "maniqueísmo simplista". Roland Dumas, ministro de Exteriores, calificó a su camarada Chevenement de "nauseabundo cocinero". En uno y otro bando, casi todo el mundo llamó "canalla" y "fascista" a Jean-Marie Le Pen por haber dicho que Mitterrand programó su operación de próstata con el objetivo de ganar simpatía para su persona y la causa de Maastricht.

Como no había ocurrido desde la revuelta de Mayo del '68 y la primera elección presidencial de Mitterrand, en 1981, el referéndum ha dividido a Francia en dos campos casi irreconciliables. A favor del Sí están la mayoría de las elites políticas, económicas y culturales, los cuadros socialistas, las profesiones liberales, los burgueses, los más jóvenes y los más viejos. El No es mayoritario entre obreros, agricultores, empleados, artesanos y gentes de edad intermedia.

AFP

"Maastricht es un boleto de ida", reza una de las consignas.
Mientras el Sí apela a la razón, el No apela al coraje.

ENTRE EL SI Y EL NO

La pasión por la política

(Por J.V., desde París / El País) **Si hay una pasión francesa que no lleva camino de perecer, ésa es la pasión por la política. Se sabía que los franceses estaban decepcionados de sus líderes políticos tradicionales, de derechas o de izquierdas, pero ahora se descubre que siguen adorando la política. A pocos metros de la llegada a la meta en esa gran carrera de fondo que es la campaña del referéndum sobre Maastricht, una de las pocas cosas seguras que pueden afirmarse es que el debate ha apasionado a los franceses. También puede garantizarse que la participación será masiva.**

"Esto es un hapenning permanente; desde 1968 no hablaba tanto de política con mis colegas, mis amigos y mis parientes", afirma, desbordando de contento, Jean-Marie Perret, profesor en Burdeos. "El general De Gaulle tenía razón, nada como un buen referéndum para que los ciudadanos se interesen por la cosa pública", proclama el senador Charles Pasqua. "Saludo el regreso a este país de la verdadera discusión política", dice Bernard Kouchner, ministro de Acción Humanitaria.

Aunque su operación de próstata le haya impedido una participación militante en la fase final de la campaña, el principal responsable de todo este alboroto está de acuerdo con tales comentarios entusiastas. "Estamos teniendo una discusión formidable", dice François Mitterrand, el francés más adicto a la política que haya existido en mucho tiempo.

El presidente ya ha obtenido el primero de los objetivos que había fijado al referéndum: conseguir que los franceses sepan lo que se juegan. Interrogado por la cadena de televisión TF-1, un campesino del Midi, de unos 70 años bien llevados bajo una gran boina negra, se negó a responder a la pregunta de si iba a votar sí o no. "¿Pero sabe usted lo que se le pide que vote?". "Sí", respondió escuetamente. "¿Conoce el Tratado de Maastricht?" "Sí." "¿Lo ha leído?" "De punta a cabo."

No todos han tenido esa paciencia, pero no pocos han intentado descifrar el esotérico texto. El Estado francés ha realizado una de las más gigantescas operaciones editoriales de la historia: la publicación de 35 millones de copias del tratado y su envío por correo a todos los electores. En un momento dado, según un portavoz del Eliseo, los carteros amenazaron con una huelga por la sobrecarga de trabajo.

Si los defensores del Sí, aunque favoritos en las vísperas de la llegada a la meta, han hecho una campaña menos brillante, ha sido porque, desoyendo los consejos de su gran campeón, Mitterrand, no han osado vender abiertamente un nuevo gran "valor": Europa.

Siempre es más difícil proponer una nueva mercancía espiritual que hacer el elogio de una vieja. Los franceses han tenido un buen debate político. Nada mejor para acompañar al vino de Burdeos. Bueno, no, existe un tema mejor: el amor.

CUBANO

Rolando Roque Malherbe, miembro del prestigioso Centro Nacional de Investigaciones Científicas (CENIC) y primer científico que entra públicamente en conflicto con las autoridades, reclamó el jueves el "derecho a salir a trabajar afuera" de Cuba. Malherbe afirmó a corresponsales extranjeros estar "fuertemente presionado" por desear aceptar propuestas de trabajo e invitaciones recibidas de universidades e instituciones de España, México, Venezuela, Canadá y Alemania. Dijo que desde mayo de 1991 se le ha estado negando por vía administrativa el derecho a viajar al exterior y tuvo que renunciar a diversas proposiciones y ofertas. El científico evitó declararse "opositor" al castrismo: "Soy de ideas socialistas, no soy comunista, creo en las ideas democráticas... Yo soy científico, no político; la política me interesa de lejos", dijo. Malherbe, doctor en ciencias físico-matemáticas, especializado en catálisis y en el estado sólido, formó en el CENIC un grupo de investigación dedicado a la zeolita.

"Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.R.L.". Registro de Marca: 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director: Jorge Lanata. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323/2324. Publicidad: Perú 457 - 1er. Cuerpo - 2do. Piso Of. "C". - Tel. 342-3924/7365/2543 - 343-8310 - Fax 345-4019. Fotocomposición,

Página/12

armado y películas: MG fotocomposición S.A., Belgrano 671, Capital. Impresión: Talleres Gráficos Conforti S.A., Av. Patricios 1941, Capital Federal. Color Papel Impresiones S.A., Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 Tel.: 334-7203/7204/7206/7208/7209 Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina y ALASEI.

KOHL INSISTE EN QUE BONN HIZO LO SUFICIENTE

Todos los dedos apuntan a Alemania

El canciller alemán consideró que es necesario convocar a una cumbre de jefes de gobierno de la CEE.

(*Por Salvador Benesdra*) En vísperas de la reunión de hoy en Washington de jefes de finanzas del Grupo de los Siete, EE.UU. y Gran Bretaña, los dos países de economías más liberales del mundo desarrollado, dejaron al margen toda sutileza diplomática y emplazaron abiertamente a Alemania a bajar sus tasas de interés para salir de la crisis cambiaria y lograr la recuperación económica. Más heridos por las humillaciones de la batalla, los más duros fueron los británicos. "No retornaremos al Sistema Monetario Europeo (SME) hasta que no estemos seguros de que la política monetaria alemana, responsable de muchas tensiones dentro del SME, será modificada", dijo el ministro de Economía, Norman Lamont, mientras su jefe John Major advertía que el SME "debe ser administrado en interés de todos los europeos no de un solo país". Desde Washington, el secretario del Tesoro norteamericano, Nicholas Brady, hablando en el Congreso Mundial del Desarrollo, dijo que "si Europa quiere volver a crecer es inevitable que adopte tasas de interés más bajas".

El gobierno conservador alemán impugna la necesidad de toda rebaja aduciendo que bastaría que los países de moneda débil adopten políticas fiscales más austeras para que las actuales tasas de interés del Bundesbank fueran compatibles con la estabilidad monetaria y las necesidades del crecimiento económico en Europa y EE.UU. Ya encontró no sólo la respuesta del conservadurismo ultraliberal en el gobierno de las castigadas economías de Gran Bretaña y EE.UU., sino también de los sectores ubicados en las antípodas del arco ideológico.

Empezando por su propia casa, donde la oposición socialdemócrata le recordó que él no es el más indicado para dar lecciones de austeridad, después de haber elevado el déficit fiscal a un monto equivalente a 4,3 por ciento del PBI por su política de reunificar aceleradamente a Alemania sin aumentar los impuestos en la medida requerida. Pero también fuera de sus fronteras, donde la prédica de Kohl de austeridad en casa ajena le está trayendo problemas al gobierno de Italia, primer país que le hizo caso al anunciar el jueves un paquete de recortes en los gastos sociales y aumento de impuestos para ahorrar unos 77.000 millones de dólares en 1993.

Los sindicatos italianos declararon ayer un plan de paros parciales para enfrentar el paquete, que incluye el aumento de la edad jubilatoria en cinco años, el congelamiento de los salarios en la administración y privatizaciones de empresas por 5000 millones de dólares.

Resulta una paradoja que los representantes de las economías liberales, gobernadas además desde hace más de una década por cultores del liberalismo extremo (Reagan-Thatcher, Bush-Major), salgan a presionar desembozadamente a Alemania para que adopte una política monetaria indulgente en aras de la reactivación. Pero se entiende si se considera hasta qué punto EE.UU. y Gran Bretaña han sido castigados por haber abusado en el pasado de esa misma medicina monetarista que ahora les devuelve Kohl.

En los años 80 las altas tasas venían impulsadas desde Washington con respaldo de Londres, pero EE.UU. y Gran Bretaña *no* usaron el ingreso de capitales que esa política produjo para ampliar su propia base industrial, sino para financiar gasto bélico y recortes de impuestos que beneficiaran el consumo dispendioso de los sectores más acomodados, mientras las empresas extranjeras, sobre todo japonesas, tomaban crecientemente el relevo de la producción abriendo plantas por todas partes en ambos países. Así agravaron la declinación de sus economías, que por su carácter liberal retrocedían ya desde mucho antes frente a las nuevas potencias intervencionistas: Japón y los países continentales de la CE, que tienen estructuras sociales mucho más equilibradas y un estado omnipresente. Hoy, ni EE.UU. ni Gran Bretaña pueden salir de la recesión si no es con una política de dinero barato, y sus ultraliberales lloran por la dureza de Kohl.

Pero la hipocresía de quienes castigaron en los 80 con sus tasas a todo el planeta no exime de sus responsabilidades a Kohl. Desde que ascendió en 1982 hizo lo que pudo para aplicar las recetas conservadoras en un país de acendradas estructuras sociales de equilibrio socialdemócrata. Aunque sólo pudo bajar los impuestos dentro de ciertos límites, lo que hizo en materia impositiva fue suficiente para cebar a los estratos acomodados.

Hoy Alemania, que cuando ya era líder exportadora mundial en los 80 casi no tenía millonarios en comparación con los países liberales o tercermundistas, comienza a registrar fenómenos de polarización social aguda. Tras jugarse por la reunificación, Kohl sólo se atrevió a aumentar muy marginalmente los impuestos, pues una economía cebada tanto tiempo con desgravaciones podía responder con una recesión a un aumento impositivo como el que se requería para financiar la reconversión de la ex RDA.

Kohl cubrió entonces la brecha con deuda, y la Europa continental aguantó las altas tasas porque —sobre todo Francia— tienen economías muy sólidas. Pero EE.UU. bajó sus tasas abruptamente y la consecuente caída del dólar disparó al marco hacia arriba haciendo estallar el SME. Ahora EE.UU. cuenta con apoyos en la CE para doblegar las tasas alemanas, todo lo cual no cambiará un ápice la declinación de su economía ni el ascenso europeo y japonés.



AFP

Kohl reiteró la autonomía del Bundesbank alemán.
Negó haber abandonado la lira italiana a su suerte.

La vuelta al día en ochenta mundos

Gran Bretaña: El ministro de Economía dijo que no retornará al SME hasta que Alemania modifique su política monetaria. La libra siguió bajando pero muy moderadamente.

Italia: Los sindicatos decretaron paros parciales contra el plan de austeridad. Lira estabilizada.

Alemania: Kohl descartó explícitamente una nueva rebaja de las tasas de interés y propuso una cumbre de la CE, sin obtener respuesta en la jornada.

Francia: El Banco Central debió intervenir para defender el franco, pero la Bolsa cerró con fuertes alzas, ante encuestas favorables a Maastricht.

Grecia: No participa en el SME pero acusó el impacto y debió elevar sus tasas de interés.

Suecia: El gobierno inició negociaciones con la oposición socialdemócrata para un plan destinado a ahorrar 5500 millones de dólares en tres años.

EE.UU.: Nicholas Brady, jefe del Tesoro, dijo que es "inevitable una reducción de tasas en Europa", y su vice, David Mulford, anticipó que hoy habrá "mucha presión sobre Alemania" en el G-7 para lograrlo.

G-7: Reunión de responsables del área económica hoy en Washington.

CE: Los cancilleres se reunirán en Nueva York aprovechando la Asamblea General de las Naciones Unidas.

ROCES DIPLOMATICOS

Gran Bretaña se aleja de sus socios

El gobierno británico se aleja de sus socios europeos más de lo prometido. El pronto retorno de la libra al SME resulta altamente improbable tras las durísimas críticas lanzadas ayer por el canciller del Exchequer (ministro de Economía) Norman Lamont, contra las autoridades alemanas. Lamont anunció que a partir de ahora su país seguirá "una política económica británica y una política monetaria británica, para satisfacer las necesidades británicas".

Las declaraciones del canciller cayeron bien en la Bolsa londinense, que ayer subió de nuevo, lo que hace pensar en una próxima reducción de los tipos de interés británicos, con la que Downing Street subrayaría la desvinculación de la libra respecto de las rigideces del Sistema Monetario Europeo (SME).

Norman Lamont declaró por la mañana que el retorno a la disciplina del sistema sólo se produciría con tres condiciones: "Primero, que la calma haya vuelto a los mercados de divisas. Segundo, y más importante, queremos tener garantías de que la política alemana, que ha causado muchas de las tensiones en el SME, sufrirá cambios y será capaz de crear un entorno más estable. Tercero, quiero hacer algunas preguntas sobre el modo de funcionamiento entre los gobiernos". La última cuestión se refería a las constantes traiciones que, desde el punto de vista británico, ha cometido el gobierno alemán contra su compromiso de apoyar las divisas más débiles del mecanismo de cambios.

Las palabras de Lamont fueron calificadas inmediatamente de "impropias de un ministro" por el canciller alemán, Helmut Kohl. El inusual roce diplomático es el síntoma más visible del agriamiento de las relaciones germano-británicas, excelentes hasta ahora. No menos clarificadoras fueron las manifestaciones del canciller del Exchequer cuando se le preguntó si, como había dicho Kohl, la libra volvería pronto al SME: "Tras las experiencias sufridas esta última semana, no tengo prisa por volver esta tarde, puedo asegurarlo", afirmó Lamont.

En unas posteriores declaraciones a la cadena de televisión Sky News, John Major ratificó que el retorno "no es inminente".

DUBCEK

Alexander Dubcek, ex presidente del Parlamento checoslovaco y protagonista de la Primavera de Praga en 1968, se encuentra "muy grave", como consecuencia de las severas lesiones sufridas en un accidente de automóvil a principios de este mes, indicaron los médicos que lo atienden. Debido a la gravedad de sus lesiones necesitaría varias operaciones, que no se le pueden practicar debido a su mal estado general. Alexander Dubcek centró la atención del mundo en 1968 al ponerse al frente del movimiento que pretendía la reforma del régimen comunista para llegar a un socialismo democrático.

Un piloto argentino acusa a PC Farias

El argentino Luis Mario Núñez acusó al empresario Paulo César (PC) Farias, ex tesorero de la campaña electoral del presidente brasileño Fernando Collor de Mello, de participación en el narcotráfico. Núñez, en declaraciones a la prensa y a la policía, sostuvo haber transportado a bordo de un avión 500 kilos de cocaína, que habrían sido recibidos por el propio PC, por su hermano y por su socio en Brasil. El acusado negó los cargos, pero el efecto político de la denuncia seguramente será agravar aún más ante la opinión pública la imangen de Collor, que enfrenta una posible destitución por el Congreso a raíz de los escándalos de corrupción y tráfico de influencias en cuyo centro está precisamente PC Farias.

Aunque las denuncias que vinculan al empresario amigo de Collor con tráfigo de drogas son antiguas y se investigan desde hace tres meses, el testimonio de Núñez es el primer indicio consistente de esa ligazón. Según las revelaciones del piloto argentino, que es acusado de ser miembro del Cartel de Medellín, los aviones de propiedad de Farias cubrían rutas entre Colombia, Bolivia y Brasil para transportar cocaína e insumos para su procesamiento, y entre Brasil y algunas islas del Caribe para entregar los cargamentos de estupefacientes y recoger dólares. La DEA (Agencia Norteamericana Antidroga) ya había alertado a las autoridades brasileñas de las sospechosas rutas de los aviones del empresario, pero no pudo entregar pruebas ni indicios que involucran a Farias en el narcotráfico o en cualquier otro delito.

Núñez había hecho estas denuncias ante la revista *Istoé* la semana pasada, pero la revista insistió en que el piloto formulara la denuncia policial (que se consumó el pasado viernes) antes de publicar la versión. Interrogado sobre la acusación, Farias declaró ayer a la prensa: ''Nunca estuve mezclado con drogas. Nunca fumé marihuana. Pero, como liberal, admito que alguien lo haga''.

Más de un millón de personas se congregó ayer en las calles de San Pablo para pedir la renuncia de Fernando Collor de Mello. En Río, Collor fue abucheado por la multitud cuando concurrió al hospital a visitar a su madre que ha sufrido tres paros cardíacos. Nueva denuncia contra Farias.

UN MILLON

FIN

Página/12 EN BRASIL

(Por Eric Nepomuceno desde San Pablo) **Cientos de miles de personas —los organizadores de la manifestación gigante de San Pablo hablaron de algo más de un millón— se concentraron ayer**

DE PERSONAS CONTRA COLLOR

DE FIESTA

a lo largo de más de cinco horas en el Anhangabaú, zona céntrica de la ciudad, en el mayor acto de repudio al gobierno federal realizado en Brasil. Los manifestantes exigieron que el Congreso nacional vote de inmediato el alejamiento de Fernando Collor de Mello de la presidencia.

El gobernador de la provincia de San Pablo, Luiz Antonio Fleury, del PMDB, se unió a la alcaldesa de la ciudad San Pablo, Luiza Erundina, del PT, para promover el acto. Alcaldes de las principales ciudades de Brasil, y de otros partidos, como Marcelo Alencer, de Río de Janeiro, y Jaime Lerner, de Curitiba (los dos del PDT de Leonel Brizola), además de gobernadores de cinco provincias, participaron en el acto. Desde las diez de la mañana, cuando los estudiantes cerraron al tránsito la Avenida Paulista, principal calle del mundo financiero de la ciudad, San Pablo se detuvo para la manifestación. Por primera vez, desde que se desató la ola callejera contra Collor, un acto público de grandes dimensiones fue totalmente organizado por partidos políticos. Hasta ahora, las entidades de la sociedad civil que organizaban las marchas rechazaron ser encabezadas por partidos políticos. El uso de la maquinaria administrativa de la provincia y de la alcaldía de San Pablo contribuyó para las proporciones millonarias del acto, pero lo más importante para los opositores de Collor fue haber reunido, en un mismo lugar, a dirigentes políticos de casi todo el Brasil —al menos, del Brasil que, políticamente, importa—.

La situación del presidente, mientras tanto, sigue en una especie de ruleta, donde las apuestas se multiplican a cada día. En la Cámara de Diputados sigue el trámite de análisis de la licencia para que el Senado juzgue a Collor de Mello. El presidente renovó esfuerzos en los últimos días en dos frentes de batalla. Por un lado, intenta poner obstáculos jurídicos a la tramitación. Por otro, envió emisarios de confianza con la misión de seducir diputados, a cualquier precio, para que voten *no* al permiso para que el Senado lo aleje del puesto. El verdadero clamor popular que explota diariamente en las calles de las distintas ciudades brasileñas sigue siendo considerado, por el presidente y sus asesores más íntimos, como "un movimiento restringido a ciertos círculos de resentidos, o de manipulados por los derrotados en las elecciones presidenciales de 1989".

La olímpica distancia que Collor de Mello pretende aparentar en relación con los hechos, sin embargo, tiene sus momentos de debilidad. En la noche del pasado miércoles, en una cena realizada en casa de un diputado en Brasilia, Collor de Mello se descontroló. Lanzó acusaciones al ex presidente José Sarney y a su hija, Roseane, diputada federal ("Son todos unos ladrones"), al veterano diputado Ulysses Guimaraes, del PMDB ("es un viejo esclerosado") y a los medios de comunicación ("esa prensa de mierda, que leo todas las mañanas"), antes de reafirmar a los gritos que no renunciará y resistirá hasta el final. La reacción de Collor impresionó incluso a sus adeptos presentes en la cena.

Nuevas presiones contra el presidente surgieron cuando el fiscal general de la República, Aristides Junqueira, afirmó disponer de indicios suficientes para acusar Collor de Mello por crímenes comunes (hasta ahora es acusado de crímenes de responsabilidad, lo que le asegura el derecho de ser juzgado exclusivamente por el Senado). Junqueira, en todo caso, afirmó que sólo denunciará a Collor ante la justicia común luego de que el Congreso se decida por el impeachment.

El acto de ayer en San Pablo puso en claro la existencia de una amplia alianza política opuesta a Collor de Mello, y que esa alianza está dispuesta a asumir —aunque sea parcialmente— el control por las manifestaciones populares. Hay un creciente temor en Brasil, que ya llegó inclusive a los círculos militares, de que las manifestaciones callejeras, al ser espontáneas, salgan de control si el trámite parlamentario del impeachment se extiende demasiado tiempo.

Los organizadores del acto anunciaron que se trataba de la primera de una serie de manifestaciones gigantes, que se repetirán hasta el día en que los diputados voten el pedido de impeachment del presidente. Todavía no se sabe cuándo se dará esa votación en la Cámara de Diputados, pero todos los esfuerzos de la oposición están concentrados para que se realice entre los días 28 y 30 de este mes.

La insistencia de Collor, por otra parte, no abre espacio para ninguna negociación que permita un alejamiento indoloro. Brasil vive un proceso traumático, tenso. La intención de los ministros de mantenerse en sus puestos para asegurar la "gobernabilidad" ya no surte ningún efecto. El país vive una parálisis virtual, excepto en los índices inflacionarios, que volvieron a crecer. El vicepresidente Itamar Franco, que se mantuvo en una actitud relativamente discreta hasta ahora, tiende a cambiar. Ya se rumorean abiertamente sus contactos con todos los partidos políticos, en un intento de armar, por precaución, las bases de un acuerdo que le permita gobernar en una etapa crítica. Falta solamente que salten a la prensa los nombres de un eventual futuro gabinete.

Pero Collor, quien además vive un trauma personal (ver recuadro en esta misma página), parece cada vez más aislado de todo eso, enclaustrado en una torre de marfil, desde donde ve a todo y a todos como meros detalles de un paisaje donde nada cambió, y donde él sigue imperando, soberano, como en sus mejores tiempos de Indiana Jones.


AFP

Desde la mañana los estudiantes cerraron el centro de San Pablo.
La mayoría vestía de negro, otros, caracterizados de Collor, trajes a rayas.

Un infarto por cada hijo

(Por E.N., desde San Pablo) A esta altura, el presidente Collor de Mello debe estar preguntándose qué le falta enfrentar. Mientras en San Pablo, ayer, se realizaba la mayor manifestación pública pidiendo su urgente alejamiento de la presidencia, en Río de Janeiro su madre, doña Leda Collor de Mello, seguía internada en una unidad de terapia intensiva intentando recuperarse de tres paros cardíacos seguidos sufridos al mediodía del jueves.

El estado de salud de la madre del presidente sigue inspirando cuidados al equipo médico, y es descrito en los informes oficiales como "grave". El mismo jueves, tan pronto la señora Leda Collor de Mello llegó a la clínica, le fue implantado un marcapasos. La mujer sufrió un infarto alrededor de las 11.30 de la mañana del jueves y, en la ambulancia que la conducía a la clínica en el barrio de Botafogo, en la zona sur de Río de Janeiro, sufrió tres paros cardíacos. El inevitable humor carioca de inmediato detectó que los tres paros cardíacos tienen nombre: Leopoldo, Fernando y Pedro, sus tres hijos.

Las relaciones en la familia Collor de Mello viven un período de dramática turbulencia desde el pasado mes de abril, cuando el hermano menor, Pedro, declaró guerra abierta contra Fernando, el presidente. Teóricamente, Pedro Collor de Mello quería acusar a Paulo Cesar Farias, ex tesorero de la campaña electoral de Fernando, por una serie de delitos, que iban de corrupción al desvío de dinero público, pasando por tráfico de influencias y fraudes fiscales. En sus declaraciones, sin embargo, involucró al hermano presidente, y a partir de entonces las relaciones dentro de la familia Collor naufragaron con estrépito. Doña Leda, la orgullosa matriarca, alejó a Pedro de la dirección de los negocios de la familia —un miniimperio de comunicaciones en la lejana, pobre y poco importante provincia de Alagoas—. Pero detrás de la aparente disputa entre Pedro Collor de Mello y Paulo Cesar Farias por el control de la prensa de Alagoas había otra disputa, bastante más jugosa. Al acusar a Paulo Cesar Farias, Pedro Collor de Mello atacó de manera frontal a su hermano, a quien acusó de ser socio de su ex tesorero en todo el negociado gubernamental. "Fernando tiene el 70 por ciento y PC Farias los otros 30 en todo ese robo", aseguró Pedro Collor.

Desatado el temporal, la investigación siguió su curso, que resultó en un informe demoledor contra el presidente. Pedro, a su vez, optó por un exilio voluntario en Miami. El pasado jueves, Pedro Collor llegó a Brasil, para confirmar, delante de un juez, las acusaciones que hizo contra su hermano. Junto con la llegada de Pedro, dos de los principales diarios brasileños —*Jornal do Brasil* y *O Estado de S. Paulo*— publicaron largas entrevistas, donde el hermano del presidente asegura no arrepentirse de nada, confiesa que rompió relaciones con Fernando y que se sentía traicionado por la madre.

En la noche del jueves, Pedro y Fernando se encontraron después de cinco meses, en el hospital de Río donde está su madre. Pedro fue muy aplaudido al llegar. Fernando fue recibido con silbidos y billetes de cruzeiros, tirados por los manifestantes furiosos. Arriba, en la UTI, doña Leda seguía inconsciente.

HISTORIA DE UNA CAPTURA

El sendero que condujo hasta Guzmán

La caída del jefe senderista Abimael Guzmán Reynoso en manos de la policía fue posible gracias a los indicios aportados por un dirigente terrorista de alto nivel, Alberto Iparraguirre, hermano de Elena, número dos de la organización, quien también resultó capturada en el operativo del sábado último. De acuerdo con una versión difundida por la revista *The Perú Report*, editada en Lima en inglés, Iparraguirre fue detenido el pasado 27 de agosto y a cambio de un mejor trato legal brindó información sobre el paradero del coordinador nacional de Sendero Luminoso, Germán Sipián, cuyo seguimiento permitió llegar a la guarida de Guzmán. Por otra parte, ayer el senderismo lanzó una campaña de pintadas en la capital para reclamar por la vida del "presidente Gonzalo".

Según la revista *The Perú Report*, Alberto Iparraguirre, de 44 años, habría sido detenido el pasado 27 de agosto cuando intentaba viajar al exterior y habría entregado datos sobre sus secuaces a cambio de su inclusión como "terrorista arrepentido", que supuestamente se ha entregado a las autoridades por su propia voluntad. El dato en cuestión fue el paradero de Germán Sipián, coordinador nacional de Sendero Luminoso.

Los oficiales de la Dirección Nacional Contra el Terrorismo (DINCOTE) optaron entonces por hacer un seguimiento de Sipián, quien realizó algunas visitas a la casa del matrimonio compuesto por el arquitecto Carlos Inchaustegui y la bailarina Maritza Garrido Lecca, hasta ese momento insospechables. Los agentes de inteligencia encontraron entre otras cosas que la pareja adquiría demasiados alimentos como para sólo dos personas y que además compraban medicamentos como para alguien mayor.

De acuerdo con los datos obtenidos por la revista —que no reveló la fuente de sus informaciones— la policía sospechaba que en el lugar habría un pez gordo, pero nunca imaginó que sería el propio jefe senderista. Dice el *Perú Report* que el jefe de la DINCOTE, general Antonio Vidal, se "sorprendió" cuando al ingresar a la casa vio a Guzmán sentado cómodamente y leyendo. En el lugar también fueron hallados Elena Iparraguirre, número dos de la organización, Laura Zambrano y María Pantoja, también de la conducción, y un tío de la dueña de casa, el prestigioso músico Celso Garrido Lecca, de 65 años.

En el caso del músico, las autoridades estiman que su caída fue debida a un "accidente". Garrido Lecca se encontraba en esa casa junto a su novia, Patricia Awapara, una bailarina que habría ido a visitar a Maritza, quien tenía una academia en su domicilio. A pocas horas de su detención, la ex esposa de Garrido Lecca, quien actualmente vive en Chile, declaró que no podía creer que su ex marido hubiese tenido algo que ver con Sendero Luminoso y se había inclinado por pensar que, dada su "afección por las jovencitas", hubiese estado allí por "un asunto de polleras".

Siempre según el *Perú Report*, la captura de Guzmán fue sorpresiva hasta tal punto que los mismos servicios de inteligencia que lo encontraron suponían hasta ese momento que el "presidente Gonzalo" había huido a Francia. Lo cierto es que el jefe senderista fue capturado y se convirtió en una bandera política del presidente Alberto Fujimori, quien ayer anticipó que pediría la extradición de los supuestos jefes senderistas que actúan en Europa.

Mientras tanto, ayer fue difundido el video en el que se muestra al cabecilla senderista en el momento de su captura. Vestido en ropa deportiva, Guzmán dijo al general Vidal que la historia lo va a reconocer, y advirtió que aunque le toque morir, las ideas que surgieron de su cabeza "nunca se van a borrar". En Lima fueron varios los grupos senderistas que salieron a pintar las paredes de instituciones públicas, entre ellas la Universidad San Marcos, donde convocaron al pueblo a "defender la vida del presidente Gonzalo".

EMPATE EN EL MONUMENTAL

River no la emboca nunca

Igualó 0 a 0 pese a que Vélez jugó 36 minutos con un hombre de menos por expulsión de Pico. El equipo de Passarella hace tres partidos que no convierte goles. Los de Liniers pudieron ganar sobre el final.

0 RIVER: Comizzo; Fabián Basualdo, Cáceres, Cocca, Altamirano; Zapata, Astrada, Hernán Díaz, Da Silva; Medina Bello, Ramón Díaz. DT: Daniel Passarella.

0 VELEZ: Docabo; Trotta; Sotomayor, Pellegrino, Cardozo; Pico, Mancuso, José Basualdo, Rentera; Gareca, González. DT: Eduardo Manera.
Cancha: River. Arbitro: Juan Carlos Crespi. PRODE: 9. Cambios: 58m Ortega por Astrada (R), 64m Flores por González (V), 83m Ramos por Sotomayor (V). Incidencias: 54m expulsado Pico (V). Recaudación: 205.766 pesos.



Ramón Díaz remata ante el intento defensivo de Trotta. River no le pudo ganar a Vélez.

Fueron noventa minutos jugados a un gran ritmo por los dos equipos, así, como se hizo moda jugar ahora. Superpoblación de gente desde los tres cuartos hasta el medio de la cancha. Ahí pasó todo pero ninguno de los dos tuvo la explosión necesaria como para romper esa manifestación de volantes, soltar a alguno y desequilibrar a los defensores que se sumaban a los que ya merodeaban la zona. River tuvo esa posibilidad cuando la pelota cayó en los pies de Da Silva. La enorme categoría del uruguayo era la que marcaba la diferencia y se continuaba en la potencia de Medina Bello. Ramón Díaz tuvo la más clara de la noche cuando reventó un derechazo en el travesaño, pero eso no le alcanzó para quebrar al fondo de Vélez.

Mancuso, Pico, José Basualdo contra Hernén Díaz, Zapata y Astrada. Más adelantados, Rentera y Da Silva. Se sumaban los laterales, retrocedían el Pelado o Gareca. Todo ahí. Vélez había hecho marca al hombre con Pellegrino y Sotomayor, de líbero Trotta y Cardozo tomando a Medina Bello y ofreciendo como salida. En River, la clásica presión desde la salida de Vélez y el adelantamiento de Cocca o Cáceres desde atrás. Así, salió un partido donde todo era inminente. El gol podía llegar en cualquier momento pero faltó en esa primera parte. A aquel bombazo del Pelado hubo una respuesta en un derechazo de Rentera que tapó Comizzo, otro tiro de Mancuso y un fallido remate de Ramón Díaz porque la pelota le picó mal en el momento decisivo.

El partido cambió a los 9 del segundo tiempo cuando Pico se fue expulsado por una falta sobre Hernán Díaz, producto más de un estilo atolondrado que de una reacción violenta. Se movieron los bancos. Manera ordenó marcar en zona y puso a Flores en la cancha para sostener la pelota arriba porque sabía que River iba a ir con todo. Passarella lo puso a Ortega sacando a Astrada, un volante. Y River lo buscó toda la noche. Ya Docabo, cuando había empezado la segunda parte, le sacó dos veces el gol a Medina Bello. Sobre la hora Fabián Basualdo sorprendió con un remate de lejos que a duras penas contuvo el arquero. Vélez, aún con diez, estuvo cerca de la victoria. Rentera quedó mano a mano con Comizzo y se equivocó al definir. Sobre la hora Comizzo le bajó un centro a Flores y éste, de forma increíble, cabeceó afuera con el arco vacío. Y fue 0 a 0. Sólo faltó el gol, es cierto. Comizzo sumó 540 minutos con el arco invicto —el último gol se lo hizo Bisconti a los 14 del primer partido—, pero el equipo también lleva tres encuentros sin convertir. Vélez se llevó un gran punto de Núñez y casi desarma el gallinero al final.

"HAY QUE DIRIGIR JUGANDO"

Loustau no quiere uniformar criterios

(Por Eduardo Verona) "¿Uniformidad de criterios? ¡Pero, por favor! Eso es imposible de llevar a cabo. Los que pretenden que todos los jueces dirijamos igual será mejor que apunten para otro lado." Inactivo por una lesión en el tendón de Aquiles de su pierna izquierda, el árbitro internacional Juan Carlos Loustau (referente obligado entre sus colegas), igual salió al cruce para establecer diferencias y descalificar ciertas críticas.

"No se puede unificar criterios y conceptos para arbitrar. Hay estilos, hay características, hay interpretaciones. Existe un solo reglamento para todos, pero para mí conducir un espectáculo no pasa exclusivamente por ajustarse a la ley escrita."

—*¿Vale recostarse en la flexibilidad?*

—No hablo de flexibilidad, sí de una lectura del reglamento que también contemple su espíritu. Aquí no se trata de ser más duro ni más blando.

—*¿Y de qué se trata?*

—Se trata nada menos que de dirigir jugando, como por ejemplo lo hacía Ricardo Calabria. Ahora parece que eso no correría más. Lo que se reclama son permanentes expulsiones, pero yo no voy a aceptar la tentación que ejerce el periodismo para echar jugadores en todos los encuentros.

—*¿Quién le dijo que el periodismo está tentando a las tarjetas rojas?*

—Es lo que veo y escucho por televisión y radio. Se pide que el árbitro tome medidas extremas. Si vamos a hacer todos lo mismo para ser coherentes, prefiero desprenderme de esa "coherencia". No me interesa ese tipo de uniformidad. Respeto las características de cada uno, como la de sacar tarjetas rojas sin tener un mínimo diálogo con el jugador, pero no pretendan que esa sea la única alternativa.

—*¿Cuál es la otra?*

—Ya lo dije antes: preservar el espíritu del reglamento, darse margen para la interpretación de un hecho. Se arriesga más porque uno no vive condicionado a cumplir a rajatablas con las reglas, pero es un modelo más creativo.

—*El problema es que los protagonistas tengan que adecuarse a la línea y al estilo de cada árbitro que los dirija.*

—No es así. Nadie pide que los jugadores se acomoden al estilo de determinado juez, porque el tema no pasa por ser permisivo ni autoritario. Hay que buscar el equilibrio sin apartarse de la ley. Claro que además hay que tener en cuenta que el fútbol no se juega en un ateneo religioso. Por eso aunque admito que aquí es el lugar más difícil del mundo para dirigir, estoy convencido que el jugador sabe valorar un par de palabras oportunas. Y cuando esto ocurre la gratificación es enorme. Por supuesto que cuando no queda otro remedio que expulsar, se expulsa. Para un árbitro lo más fácil que hay es sacar la tarjeta roja. Si uno se pone el reglamento debajo del brazo, en casi todos los partidos se vería obligado a echar a diez jugadores. Cuatro por encuentro muchas veces sería poco. Es válido, nadie lo discute, pero yo no lo comparto.

—*Las circunstancias indicarían que el arbitraje argentino está atravesando por una fuerte crisis.*

—No, para nada, ¿de qué crisis me hablan...? Hay muchas cosas que están bajo los efectos de una crisis, pero no el arbitraje. Simplemente hay un proceso de recambio que no es lo mismo que una transición. Si la supuesta crisis la quisieran asociar con la falta de uniformidad, se equivocan. ¿Que es lo que hay que unificar? Con ese mismo criterio tendría que existir un solo partido político.

Platense, local en Avellaneda

Platense e Independiente continuarán esta noche, a las 21, la disputa de la séptima fecha del torneo Apertura, que se inició anoche con el encuentro River-Vélez. Insólitamente, la AFA determinó que el encuentro se juegue en el estadio de Racing, donde Platense será local. El equipo de Vicente López viene de caer en sus dos últimas presentaciones ante Rosario Central y Estudiantes de La Plata, en tanto que Independiente empató en el clásico de Avellaneda 1-1 ante Racing en su campo, mejorando en parte la imagen que había mostrado en los partidos anteriores. En Platense se anuncia el debut de Miguel Angel Ludueña y en Independiente las vueltas de Néstor Craviotto y Antonio Mohamed.

MARADONA

Diego Armando Maradona volvió a cambiar de opinión y anticipó que se quedará en Sevilla hasta el próximo lunes, a la espera de que la FIFA determine sobre su desvinculación con el Napoli. De no encontrarse una solución favorable, viajará con su familia a Estados Unidos y abandonará la práctica activa del fútbol. Mientras tanto, el presidente del club napolitano, Corrado Ferlaino, mantiene su intransigencia de tratar con el Sevilla el pase del jugador argentino, pues ahora dice sentirse ofendido por la baja oferta de 4 millones y medio de dólares efectuada por el club español.

"Estoy un poco mejor de ánimo. Cambié mi decisión de irme el sábado (por hoy) por pedido de Marcos Franchi y porque también me lo solicitaron mi mujer y mis hijas, a través de un fax. Además, pensé mucho en mi país y en toda la gente que me pidió que continúe luchando. No puedo ser tan egoísta", dijo Maradona al término del entrenamiento de ayer.

El apoderado del jugador, Marcos Franchi, en una improvisada conferencia de prensa, señaló que "a la reunión del lunes concurrirán solamente los representantes de los clubes, porque se tratará de algo que atañe a ellos y a las dos federaciones".

Quilmes ante Italiano

El encuentro que disputarán Quilmes y el puntero Italiano se destaca en la séptima fecha del Nacional B, que se jugará hoy, a las 15,30. El programa es el siguiente: Morón-Defensa y Justicia (PRODE 11), Banfield-Rafaela (12), a las 19,10 por TV, Quilmes-Italiano (13), Chicago-Colón, Arsenal-Ituzaingo, Brown-Laferrere, Talleres-Gimnasia y Tiro de Salta, Dálmine-Chaco, Douglas Haig-Racing de Cordoba e Instituto-Central Córdoba. Mañana completarán Unión-Atlético Tucumán.

Cementerio de animales (pop)

LOS RAMONES. Joey Ramone, voz; John Ramone, guitarra; C. Jay, bajo; Marky, batería. Estadio Obras 16, 17, 18 y 19 de setiembre.

(Por Pablo Reyero) El Muerto —tal su apodo— sentía acariciar el cielo con las manos. Sentado en la vereda del Estadio Obras, bebía tranqui una cerveza helada mientras a su alrededor casi cinco mil almas formaban filas irregulares para entrar al recital de Los Ramones. Tres días con sus noches de vigilia frente al hotel Panamericano bien valieron los autógrafos de Joey, John, C. Jay y Mark que ahora lucía su campera de jean revaqueteada, y las dos instantáneas que le sacaron posando con los músicos. "Dieciocho años de historia sin desviarse de ruta. Eso sí que es fuerza. Para nosotros, Los Ramones representan el rock callejero que te abre la cabeza y te hace ver a la vida como algo más que caer preso y juntarse en un bar con los amigos", dijo. En el único bolsillo sano de su pantalón negro guardaba con celo un tesoro codiciado: tres entradas para los tres días siguientes.

Un público heterogéneo, llegado de rincones tan disímiles como San Telmo y Belgrano, Maschwitz y Olivos rodeaba el escenario donde Todos tus Muertos culminó con una emotiva presentación con el tema "Masacre".

Entre las banderas colgadas se destacaba una por lo desubicado de su leyenda: ¡Aguante Ramones-Holokaussto!, con la doble "s" nazi remarcada. De pronto, por encima de las habituales consignas contra la policía se escuchó el ya habitual: "Los músicos piden que no escupan. Quieren tener un buen show".

Siguieron más de veinte temas ametrallados sin respiros. Sus letras hicieron traspirar frustraciones, emociones descarnadas y algunas consignas políticas con ironía e intención de sacudir, movilizar. Joey, plantado con sus casi dos metros de altura en el centro del escenario, alzaba el pie del micrófono en los momentos más intensos del show para estrellarlo contra el piso. Mientras, John y C. Jay —guitarrista y bajista— machacaban desprolijamente sus instrumentos trepados a las cajas de los retornos.

Miles da pa' todos

(Por Diego Fischerman) La naturalidad con que Miles Davis creó estilos y cultivó géneros diversos permite, entre otras cosas, que se le rinda homenaje desde los más variados lugares; así, el martes y miércoles próximos, y con ese pretexto, podrá escucharse dentro del mismo programa a dos virtuosos del vasto espacio interestelar que gira alrededor del jazz. El tecladista Lyle Mays —indisolublemente asociado por el público argentino con Pat Metheny, con quien visitó el país en dos oportunidades— y el guitarrista Robben Ford —fundador del grupo Yellow Jackets— ambos tocando en trío, mostrarán por dónde circulan, en este momento, sus experiencias como solistas.

Ford es, ante todo, un guitarrista ecléctico, de esos que cuesta identificar con un estilo en particular. Sesionista "de culto", grabó junto a Joni Mitchell el legendario *Miles of Aisles* (1973) y a George Harrison *Dark Horse* (1974).

En su primer conjunto Yellow Jackets, Ford propone un intrincando trabajo polirrítmico donde, en el marco de un elaborado funky, son frecuentes los esquemas en siete o nueve tiempos contra tres o cuatro del resto de la banda. En 1979, con los Yellow Jackets pero ya como líder, graba *The Inside Story*, marcando una tendencia hacia los blues que se reafirmaría en *Talk to Your Daughter* (1987).

Lyle Mays, por su parte, es casi el partenaire por definición. Comenzó su colaboración con Metheny en 1977 y perdura hasta hoy.

Con dos discos solistas logró, sin embargo, sus mejores trabajos en el casi desconocido *Later that Evening* (1987) del contrabajista Eberhard Weber —con Paul McCandless en oboe y saxos, Bill Frisell en guitarra y Michael Di Pasqua en percusión— y el reciente *Premonition* de McCandless —miembro fundador del célebre grupo Oregon— grabado para el sello Windham Hill, con el también ex Metheny Steve Rodby en contrabajo.

INCENDIO

PANTALLA

Todos los archivos de noticias y las escenografías de Telefé se perdieron con el incendio que se desató ayer a la mañana y que al cierre de esta edición no había podido aún ser extinguido. Un edificio hecho de parches, inapropiado para un canal de televisión. No hubo víctimas.

(Por Paula Espel y Adriana Bruno) No se salvó ni el "tiragomas" de Marcelo Tinelli: el incendio desatado ayer a las 7 de la mañana en el edificio de Telefé arrasó con la escenografía de la mayoría de los programas y dejó al canal prácticamente sin memoria fílmica. Se perdieron desde las viejas imágenes de Canal 11 de la época del Reporter Esso hasta los dos últimos años del noticiero, incluido el archivo de "Siglo XX Cambalache". Por supuesto, la hora de lamentar estas pérdidas llegó cuando se tuvo la certeza total de que no había muertos ni heridos, ni entre el personal de la empresa, ni entre los bomberos. "No me quiero imaginar lo que hubiese pasado si esto ocurría a las 7 de la tarde, con todo el canal funcionando", reflexionó Pedro Simoncini, presidente del directorio de Telefé, ante **Página/12** y entre la humareda. Adentro, las llamas llevaban 12 horas sin que se las pudiera extinguir y dejaron el edificio inutilizado por un buen tiempo. No obstante, la señal de Telefé siguió en el aire con una emisión de emergencia desde los estudios de Buenos Aires TV Color —en la calle Colonia al 100— que se inició, como es habitual, a las 12 con el noticiero.

"Lo que no se quemó, está inundado, y los equipos electrónicos quedaron arruinados por el humo. En cuanto a cámaras, islas de edición, computadoras, lo más perjudicado es el noticiero, que trabaja en el segundo subsuelo", evaluó Juan Carlos Laborde, gerente general de la empresa. El fuego se originó en el primer subsuelo —de los tres que tiene el edificio, con salidas a las calles Pavón y Matheu— ocupado por la utilería, se depositan mobiliario, decorados, pintura, etc. En el segundo subsuelo funciona el noticiero, con su respectivo estudio, control y archivos y otro de los estudios chicos del canal (desde donde se emite, por ejemplo, "Video Match"); el tercer subsuelo, por último, es utilizado para guardar escenografías. Vinculados entre sí por una estrecha escalera, estos tres subsuelos tienen una única vía al exterior, si se descuenta el ascensor que, como se sabe, no se utiliza en estos casos. Esto fue lo que hizo sumamente difícil el trabajo de las 4 dotaciones de bomberos, según informó a este diario el comisario inspector Ballart, al mando del operativo. Inclusive, en las primeras horas cinco bomberos fueron auxiliados por principio de asfixia y ya entrada la tarde tuvieron que pedir a la Municipalidad unas máquinas para perforar los pisos de un estudio y poder llegar al fuego.

Así las cosas, surge clara una deducción: si los bomberos no podían entrar ¿cómo hubiese hecho la gente para salir? "El edificio no es operativo", admitió el propio Simoncini y aclaró que así lo recibieron de manos del Estado a fines del 89 y que no pueden "tocarlo demasiado porque el inmueble no es nuestro". En realidad, el edificio de la calle Pavón nunca fue proyectado en su totalidad como un canal de televisión, sino más bien armado de acuerdo a las necesidades de diferentes etapas y dueños. Empezó como un par de estudios y oficinas sobre la calle Pa-

ARQUEOLOGIA PREMEDITADA

Trabajo para Helmut Strasse

En el año 2492, los habitantes de la Tierra podrán saber cómo vivíamos hoy, gracias a un programa de televisión producido y grabado en la Argentina en discos de videoláser, que junto a un televisor color y una reproductora quedarán guardados en una cápsula del tiempo, en la plaza de la ciudad de Ushuaia. El ciclo, algo así como un yacimiento arqueológico premeditado, fue financiado por la empresa electrónica Philco y presentado ayer al periodismo en ATC, canal que lo difundirá durante trece viernes consecutivos, a partir del 2 de octubre a las 21.

A un costo de más de 600.000 dólares, un equipo de periodistas y camarógrafos argentinos recorrió Estados Unidos, Japón y la Argentina durante tres meses, para registrar hechos y testimonios actuales y del pasado cercano, que luego fueron compaginados durante 45 días. "Este es el primer programa de televisión especialmente preparado para verse dentro de 500 años", anuncia en el comienzo un locutor en off, mientras en cámara lenta se mueven seres de distintas razas en distintos quehaceres. Sigue un alegato: "Esperemos que ustedes aprendan de lo que pasó y construyan un mundo mejor para sus hijos". Y para información de la gente del 2492, el programa señala que las personalidades actuales se llaman: George Bush, Boris Yeltsin, Carlos Menem, Pedro Almodóvar, Tato Bores, Ridley Scott, Isabel Sarli, Julia Roberts y Juan Luis Guerra, entre otros, y recorre hechos, no con el criterio de una enciclopedia, sino como "un show que divierte e incita a algún tipo de reflexión".

La bomba de Hiroshima y el holocausto judío aparecen relatados por sus sobrevivientes como las mayores tragedias del siglo XX, y junto a estos hechos, entre otros, aparecen los institutos tecnológicos de Tsukuba, Japón, y el de Massachussets, donde se dirigen investigaciones en procura del desarrollo de la inteligencia artificial.

La cápsula fue construida por Time Capsule Inc. de Estados Unidos, es piramidal, con una aleación de materiales resistentes a la corrosión y las presiones atmosféricas y garantiza la conservación del contenido a través de los siglos. El conjunto pesa 320 kilos y mide dos metros por uno sesenta. Tal vez dentro de 500 años el personaje de Tato Bores, el arqueólogo Helmut Strasse, tenga su tarea resuelta.

EN TELEFE

CALIENTE

vón y, en 1971 ya se había comenzado la construcción de los dos que dan a la calle Matheu. "La idea de ese momento era ir ampliando a nivel horizontal", recuerda Simoncini. Lo cierto es que el canal pasó después a manos de Héctor Ricardo García quien, a su vez, lo perdió a manos de la nacionalización —primero peronista, después militar— y así se fue armando el rompecabezas. Cuando Televisión Federal (Telefé) ganó la licitación en 1989 tenía la opción de compra o comodato sobre el inmueble. Optó por el préstamo por 5 años que le hizo el gobierno a cambio de que no se despidiera personal por un período de 18 meses.

"Ahora sí que tenemos una pantalla caliente", ironizó, amargado, un empleado del canal. Muchos habían dejado sus agendas personales, algún saco, un completo archivo fotográfico. En la puerta del canal, y en el restaurante de la esquina, una suerte de reunión de directorio itinerante reunía a Simoncini, Laborde, Aníbal Vigil y Enrique Taboada, bastante serenos todos. Muy cerca, el gerente de programación Gustavo Yankelevich discutía con los responsables técnicos las posibilidades de reparación de tal o cual estudio. Fernando Bravo caminaba de un lugar al otro con el ceño fruncido, Marcelo Tinelli tomaba café con su equipo, mientras Arturo Puig se solidarizaba con los directivos de Telefé.

En la calle, los rumores sólo pretendían determinar cómo empezó el incendio, cosa que recién se podrá detallar con el peritaje. Apenas se sabe que lo advirtieron los empleados mientras desarmaban el decorado de "Jugate conmigo", que se había grabado la noche anterior. En un momento se vinculó el incendio con unas supuestas amenazas recibidas en el canal a raíz de la primera emisión de "Edición plus" sobre el atentado a la embajada de Israel, pero la versión fue desmentida.

"En el guión estaba todo"

"El problema no es comprender por qué Woody Allen decidió hacer su vida privada tan pública en un film, sino por qué Mia tardó tanto tiempo en descubrir la verdad, puesto que los hechos estaban todos en el guión", dijo ayer la crónica del *New York Post*, después del estreno de *Husbands and Wives*, la última película del ahora vapuleado director. Con críticas entusiastas, largas colas y una publicidad sin precedentes, el film se estrenó en centenares de salas norteamericanas como parte de la estrategia de la TriStar, que aprovechó la situación personal entre los cónyuges para hacer la suya.

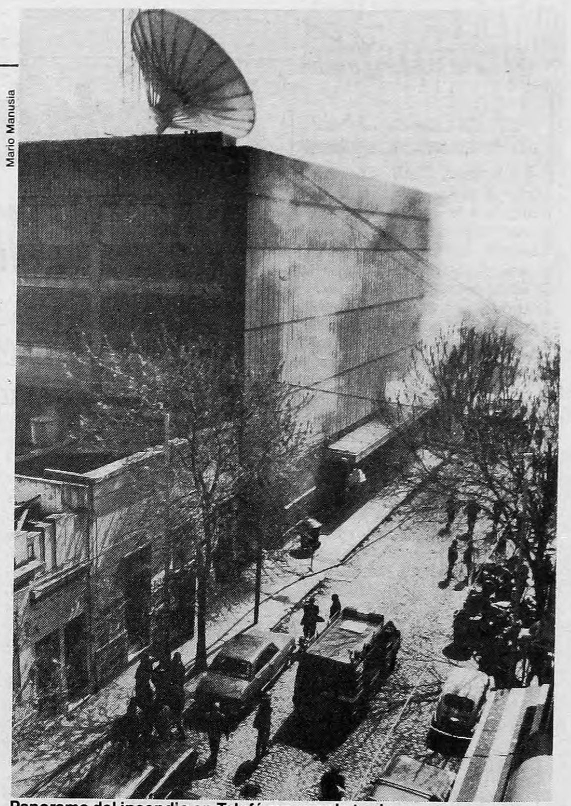
La empresa gastó más de 6 millones de dólares en campaña para lanzar esta historia de una pareja en crisis (Mia y Woody), en la que él se siente atraído por una joven estudiante. La suma es el doble de lo que recaudó en Estados Unidos *Sombras y niebla*.

Hay en *Husbands and Wives*, también, otra pareja (Judy Davis, Sidney Pollack) en pleno proceso de separación que le aporta a Allen la oportunidad de analizar a su modo las relaciones matrimoniales. Y lo cierto es que el escándalo revaluó a la película. En uno de sus momentos Woody dice: "La vida no imita al arte, sino a la mala televisión". El sabrá.

Siglo XX chamuscado

"En este lamentable y desastroso viernes no puedo decir exactamente qué es lo que se perdió de nuestro material, pero sé que los 200 videocasetes que están en nuestras oficinas, ubicadas justo en el segundo subsuelo, se encuentran bajo dos metros de agua. Si mañana me entero de que esto no es así voy a festejar", dijo a **Página/12** Fernando Bravo, conductor de "Siglo XX Cambalache" uno de los ciclos más afectados por el incendio, ya que perdió todo el archivo histórico, incluso material recién comprado. "Hace poco se compraron, por ejemplo, los últimos treinta años de la agencia norteamericana Visnews, material de televisoras de Canadá y de otros países, documentales y varias publicidades antiguas". De todas maneras hoy, "Siglo XX Cambalache" saldrá al aire desde Buenos Aires TV Color con una emisión casi normal debido a que el material ya estaba compaginado. "Ahora tenemos que ponernos a pensar cómo salir adelante y continuar el programa", apuntó Bravo. El riesgo, por supuesto, es grande: mantener la calidad de producción que le valió a este ciclo un reciente Martín Fierro es casi imposible sin este tipo de material que, obviamente no se consigue de un día para otro. Otros de los programas con más dificultades para salir al aire son aquellos que se emiten en vivo o con público, como "Ritmo de la noche", "Una buena idea", "Jugate conmigo", "El show de Xuxa" o "Los Benvenutto". El más desesperado fue el staff de "Ritmo de la noche" que, si bien tenía garantizada la salida al aire de "Videomatch" desde la calle Colonia, no sabía dónde mandar al público de Ritmo... "hasta que consiguió hacerlo desde uno de los gimnasios del centro deportivo CENARD.

De compromiso o no, tanto ATC, como Canal 13, América Te Vé y los Estudios Estrellas Producciones ofrecieron instalaciones y antena. Pero quizá los traslados más curiosos sean los que sufrieron la gerencia comercial y toda el área de programación, ubicados en estos días en las dos pizzerías más cercanas al canal.


Mario Manusia

Panorama del incendio en Telefé ayer por la tarde.

El humo y el calor arruinaron también casi todos los equipos.

Kurosawa 1948. El videoclub Kinema, que también se dedica a la edición de "clásicos" (ya había lanzado *Los muelles de Nueva York*, de Joseph von Sternberg), anuncia la salida de cuatro novedades, entre las que sobresale un estreno tardío de Akira Kurosawa. Se trata de *El ángel ebrio*, con Toshiro Mifune y Taxashi Shimura, la historia de un ex gangster que, tuberculoso, llega en plena noche al consultorio de un médico de los barrios pobres, a quien el joven recuerda su juventud. Los otros tres son *Sombras del paraíso* (1943/45), de Marcel Carné con guión del director Jacques Prénert; *Senso* (1953/4), de Luchino Visconti, con Alida Valli y Farley Granger, y *La dama del perrito* (1960), de Josif Heifits.

En manos de King. Gativideo distribuyó en videoclubes *En manos del tiempo* (1991), de Michael Gornick, no estrenada en cines. Está basada en un relato del prolífico Stephen King y sus figuras principales son Keith Szarabajka y Felicity Huffman. El mismo lanzamiento incluye *Carrera contra el diablo* (1975), otro film de terror, en este caso con Peter Fonda y Warren Oates.

Más Alan Pakula. Al lanzamiento de *Amores compartidos* se suma otro de la cosecha reciente del director de *Klute* y *Se presume inocente: Un ángel caído* (Orphans, 1987), una comedia delirante basada en una pieza teatral de Lyle Kessler. Sus figuras principales son Albert Finney, Matthew Modine y Kevin Anderson.

Página/12 En San Sebastián

Cuando los vascos presentan cine

Comenzó el Festival de San Sebastián, en el que compite "Un lugar en el mundo", de Adolfo Aristarain.

(Por Adriana Schettini, desde San Sebastián) Puestos a inaugurar eventos, los vascos no se privan de nada. Danzas típicas, fuegos artificiales, talentos cinematográficos de la talla de Joseph Mankiewicz y Nikita Mijalkov (presidente del jurado) formaron el marco en el que se inauguró la 40ª edición del Festival Internacional de Cine de San Sebastián.

Por primera vez en la historia de España un acontecimiento no deportivo fue transmitido en directo en TV de Alta Definición. No parece mala la idea de haber puesto el avance tecnológico al servicio del cine. Así, en una gran pantalla ubicada en el hotel María Cristina, uno de los centros neurálgicos de este festival, y en la mismísima Expo Sevilla '92, se recibían las imágenes de la ceremonia de apertura que fue fundamentalmente políglota. Sin renunciar a su idioma, los vascos se las ingeniaron para llegar a todo el público: se traducía al español, al inglés y hasta hubo quien echó mano del francés para su saludo de bienvenida.

Concebido como una suerte de olimpíadas del cine, el Festival hizo evidente la metáfora en las coreografías que se presentaron en el escenario de la sala Eugenia Victoria. El grupo de teatro local, Traspasos, lanzó bobinas y rompió la cinta de celuloide de la victoria, con la música olímpica de "Carrozas de fuego". Las mismas bailarinas, vestidas pocos minutos más tarde con delantales y gorros de cocina, y latas de película sostenidas a la manera de una bandeja, hicieron su propia interpretación de *El cocinero, el ladrón, su mujer y su amante*, el film de Peter Greenaway, mientras que en una pantalla ubicada detrás de ella, se sucedían imágenes de las 39 ediciones anteriores de este Festival. Kirk Douglas, Alfred Hitchcock y Bette Davis invitaban a la nostalgia. Sin embargo, nadie pensó que todo tiempo pasado fuera mejor, cuando, en vivo y en el escenario, el director Joseph Mankiewicz (ganador del Oscar dos veces seguidas: en 1949 con *Cartas a tres esposas* y al año siguiente con *Eva al desnudo*, y realizador de films como *La condesa descalza, De repente... el último verano y Julio César*) no ocultaba sus lágrimas al recibir el Premio XL Aniversario del Festival de Cine de Donostia, San Sebastián. "Estoy contento por recibir este premio de un Festival que está defendiendo el cine de mis gustos y mis pasiones", dijo al recibir el galardón de manos de Assumpta Serna. "Su cine nos ha hecho más libres y más felices", opinó la actriz catalana convencida de que "Mankiewicz es un mito del cine mundial.

Con las palabras de la actriz británica Samantha Eggar (*El coleccionista*), quien aprendió una serie de palabras en euskera para saludar al público, y las de George Corraface, el *Colón* de Glenn —agradecido, según dijo, de poder descubrir la capital gipuzkoana tras haber descubierto la mismísima América—, se pasó al último número musical, con la banda sonora de *La misión*, de Ennio Morricone y se proyectó el primer film de la muestra.

Con la presencia de su director, Pedro Olea (*El bosque del lobo; Tormentos; Pim, pam, pum... fuego*), se proyectó —fuera de competición— *El maestro de esgrima*.

La película transcurre en la España del siglo XIX, cuidadosamente reconstruida. Don Jaime Astarloa (Antonutti, el de *Padre padrone, Good morning Babilonia* y *El dorado*, entre otras) es el mejor maestro de esgrima de Madrid y no logra adaptarse a sus casi 60 años, a los cambios de costumbres y valores sociales. Rechaza la corrupta política española y se refugia en sus clases de esgrima, lo único capaz de apasionarlo a esa altura de su vida. Sin embargo, la bella Adela Otero (Asumpta Serna) lo enredará en una historia de crímenes, traiciones políticas y documentos clandestinos.

En el cocktail de apertura que se celebró en el Ayuntamiento, después de la proyección de *El maestro de esgrima*, Nikita Mijalkov tenía dos preocupaciones. La tarea que deberá desempeñar como presidente del jurado, y su hijita Nadjia de 7 años que, bien pasada la medianoche y tras un viaje agotador, se negaba a ir a acostarse y se movía de un lado al otro seduciendo a quien quisiera acercársele, a pesar de que no habla más que ruso. La niña recuperará el sueño con el correr de los días, pero la tarea del jurado que Mijalkov comparte con Luis Puenzo, Assumpta Serna, Eduardo Galeano, el productor canadiense Rock Demers, Javier Agirresarobo, Francesco Maselli y Serif Gören, no parece ser tan sencilla. Pensado justamente como un Festival para promover el cine independiente, y para fomentar la distribución de lo que aquí se vea, las 16 películas que compiten en la sección oficial —y en la que participa la argentina *Un lugar en el mundo*, de Adolfo Aristarain— son en su gran mayoría posibles sorpresas ya que no vienen con una gran campaña de prensa previa. Entre ellas sólo hay una española. "No hay más por que no eran buenas", dijo sin medias tintas Rudi Barnet, quien dirige este Festival y ha pasado la ciclópea tarea de ver 600 films presentados para la selección.

A pesar de haberse comprometido a través de su representante, la actriz Sharon Stone no estará presente en este Festival. El tema, sin embargo, no le ha quitado el sueño a la prensa local, ni mucho menos a Rudi Barnet, director de esta muestra. Directo hasta decir basta, disparó contra la rubia de *Basic instinct:* "Está claro que Brigitte Bardot era una estrella pero una de las peores actrices de su época. Que me disculpe Sharon Stone, pero respecto a Gena Rowlands (que estará aquí), ella es como un futbolista de regional a un jugador de la selección nacional. Que Stone venga o no, eso no es el Festival, es algo más importante. Para eso hago venir a unas vedettes y ya está", opinó. Barnet tampoco se hizo demasiado problema por el pequeño chantaje que quiso hacerle el gobierno chino: "Zhang Yimou en la sección oficial, si tú aceptas otra de nuestras películas en tu certamen", dice que le dijeron. Y Barnet prefirió quedarse sin nada, y armar el festival sin el chino y sin la rubia que ha aprendido a actuar por instinto y se ha promocionado a fuerza de orgasmos sacados a relucir oportunamente. En cambio, estarán aquí en los próximos días la musa inspiradora de Cassavetes, Gena Rowlands, Carmen Maura, Marisa Berenson, Laureen Bacall y Marisa Paredes. Algo más que bajos instintos.

Laureen Bacall, una de las visitas especiales de San Sebastián.
Sharon Stone en cambio no fue de la partida.





CRITICA

Craven devaluado

GENTE DETRAS DE LAS PAREDES (The People Under The Stairs). Estados Unidos, 1992. Dirección y guión: Wes Craven. Fotografía: Sandi Sissel. Música: Don Peake. Con Brandon Adams, Everett McGill, Wendy Robie. En cines Trocadero y Paseo Alcorta.

(Por Guillermo Ravaschino) Una tétrica mansión, similar a la que habitaba la familia Adams, es el escenario de las fechorías de los Robeson. Se apodan Mami y Papi, son hermanos, locos y herederos excluyentes de una dinastía millonaria. Entre otros vicios, despuntan el de la usura a través de unas pocilgas que alquilan a los pobres a precios imposibles. Uno de ellos, Fool (Bobo), un negrito treceañero a punto de ser desalojado con su familia, decide robar la residencia Robeson para saldar la renta con el producto del botín. Se vale de dos cómplices.

Bobo honra su nombre, y el atraco es descubierto a poco de empezar, mueren los compinches. La estupidez de los Papis es también impar.

Wes Craven dirigió la primera de la serie *Pesadilla*, un relato bastante estremecedor. Demostró allí que el terror bien entendido deriva de lo oculto tanto o más que de lo expuesto, y se instala sutilmente dentro de la cabeza del espectador. Los protagonistas de *La gente...* sin embargo, son ellos mismos puro espanto, monigotes de la representación teatral. La truculencia de los Robeson (facones, tics, litros de sangre) hace pata ancha en las primeras escenas, inhabilitando toda progresión ulterior. Inverosímiles huídas y persecuciones, repetidas por millar, acaban convirtiendo a la trama y personajes en caricaturas de sí mismos. Tanta bajeza en el tono general da por tierra con el único ingrediente potencialmente misterioso (unos niños-zombies presos en el sótano de la mansión) de una narración que, en la noche del estreno, provocó más carcajadas que escozor.

y día

CINE/12

○ *Powaqaatsi* (Godfrey Reggio, 1988). O cómo existen quienes viven a costillas de otros. La belleza de la miseria según el director de *Koyaniqaatsi*. Con música de Philip Glass (Maxi).

○ *Sorgo rojo* (Zhang Yimou, 1987). El rojo como color dominante de este drama que marcó el rumbo del director de *Ju Dou* y *Esposas y concubinas*. Con Gong Li y Jian Wen (Libertador).

○ *Las reglas del juego* (Robert Altman, 1992). El mundo de la producción cinematográfica según el director de *MASH* y *Terapia de grupo*. Con Tim Robbins y un gran elenco (Ambassador, Capitol, Paseo Alcorta, Patio Bullrich).

○ *Tu casa es mi casa* (Frank Oz, 1992). Un arquitecto abandonado por su novia conoce a una mujer que, por decisión propia, se convierte en su esposa. Con Steve Martin y Goldie Hawn (Grand Splendid, Metro).

○ *Ruby* (John Mackenzie, 1991). Versión libre sobre las andanzas de Jack Ruby, el enigmático personaje que dio muerte a Lee Harvey Oswald, presunto asesino de John Kennedy. Con Danny Aiello (Lorca, Ideal).

○ *Sombras y niebla* (Woody Allen, 1991). Un estrangulador anda suelto en un pueblo centroeuropeo antes de la Segunda Guerra Mundial. El sospechoso es un comerciante que se refugia en un burdel. Con el mismo Allen y Mia Farrow (Premier, Paseo Alcorta, Ideal).

○ *Alien 3* (David Fincher, 1992). La teniente Ripley va a parar a un planeta-cárcel y tiene que enfrentar los embates del último alien. Ascética como un grabado de la Edad Media. Con Sigourney Weaver (Ocean).

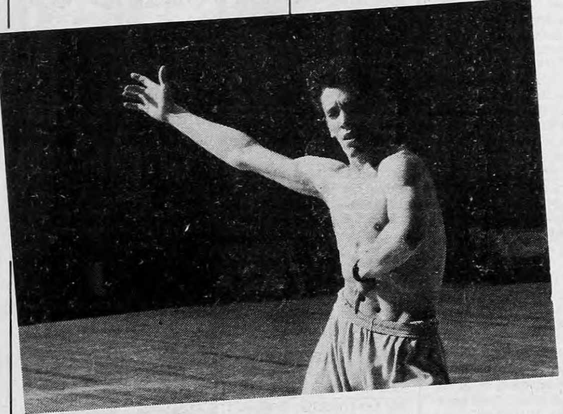
○ *Barroco* (Paul Leduc, 1991). Una parábola acerca de la Conquista, un relato de difícil pero atrapante lectura. Del director de *Frida, naturaleza viva*. (Loire).

○ *La mansión Howard* (James Ivory, 1991). Dos familias a principios de siglo y una mansión en la que se esconden pasiones, según el relato de E.M. Forster. Con Anthony Hopkins y Vanessa Redgrave (Cinema Uno, Gaumont, Atlas Recoleta).

○ *El amante* (Jean-Jacques Annaud, 1992). Marguerite Duras en la China del norte en los años veinte, protagonista de un amor apasionado. Con Jane March y Tony Leung (Atlas Lavalle, América).

○ *Esposas y concubinas* (Zhang Yimou, 1991). Un señor feudal de los años veinte y sus cuatro esposas. Una historia de mujeres sometidas, teñida con el color de las pasiones. Ahora legal en China (Alfil, Ideal).

○ *El lado oscuro del corazón* (Eliseo Subiela, 1992). La poesía de Girondo, Onetti y Gelman, según el director de *Hombre mirando al sudeste*. Con Darío Grandinetti (Trocadero, Lorca).



Maximiliano también homenajea al tango.

EL OTRO CINE

○ *La Strada* (Federico Fellini, 1954). Con Anthony Quinn y Giulietta Massina (Club de Cine, hoy y mañana a las 17.30, 19.45 y 22, en Sarmiento 1249, subsuelo). El lunes, *Para nosotros la libertad* (René Clair, 1931), con Raymond Cordy, a las 18, 20 y 22.

○ *Historia del cine soviético* (1918-1990). Hoy: *La infancia de Iván* (Andrei Tarkovski, 1963), a las 15, 17.30 y 22.30; a las 20, presentación del crítico Hans-Joachim Schlegel con la proyección de *Elegía soviética* (Alexander Sokurov, 1989), con Boris Yeltsin, *Cuento de cuentos* (Jurij Norstejn, 1979) y 5/4 (Ivan Maksimov, 1990) mañana, *El comisario político* (Aleksandr Askoldov, 1967/88), con Nonna Mordukova, a las 15, 17.30 y 22.30; a las 20, se repite el programa del sábado; el lunes, *Yo ando por Moscú* (Gueorgui Danelia, 1964), con Nikita Mijalkov (Cinemateca-Lugones, a las 15, 17.30, 20 y 22.30 en Corrientes 1530).

MUSICA

○ *Primera Cumbre de Tango*, organizada por la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires y FM Tango: homenaje del Teatro Colón al Tango, espectáculo coreográfico-musical interpretado por el Ballet, la Orquesta y el Coro Estables, con Maximiliano Guerra como bailarín invitado, junto a Silvia Basilis, primera bailarina del Colón. Hoy a las 21.30, Tucumán 1111. Por otra parte, continúa *Tango argentino*, espectáculo creado y dirigido por Claudio Segovia. Hoy y mañana a las 21, en el Gran Rex, Corrientes 860.

○ *Setiembre Joven '92*, organizado por la Subsecretaría de la Juventud: recital de rock de Hermes, Los Guarros y Divididos. Hoy a las 19.30. Mañana a la misma hora, Horacio Fontova. El lunes, a partir de las 12, Fiesta de los Estudiantes, con recital de Luis XV y Los Pericos. Figueroa Alcorta y Monroe.

○ *The Ramones*, hoy a las 21 en Obras, Libertador y Republiquetas.

○ *Ropa limpia y zapatetas nuevas*. Cristina Pérsico presenta un espectáculo a una voz y guitarra, al cumplirse el V centenario de la expulsión de los sefaraditas de su tierra. Hoy a las 21 en el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

○ *Luis Salinas* hoy a las 22, en La Cueva Hard Rock, café. Bernardo de Irigoyen 1615.

○ *El grupo Rey Napo* interpreta temas de su primer álbum. Mañana y el lunes a las 21 en Obras, Libertador y Republiquetas.

○ *Soldi '92:* La Camerata Bariloche festeja el Día de la Primavera y homenajea a Raúl Soldi. El lunes a las 21, en el Palais de Glace. Posadas 1725. Entrada libre.

○ *Ariel Prat y Los Testigos de Báez* se presentan hoy a la 1.20 en Finisterra, Paraguay 3500. El lunes, actúan a las 21, en un festival en el Excursionista, Pampa y Libertador.

○ *Fiesta Caribeña de la Primavera:* salsa y merengue interpretada por grupos en vivo. Sorpresas. Hoy a las 24 en El Club, Yerbal 1572.

TEATRO

○ *La Cenicienta*, ópera de Gioacchino Rossini, en el bicentenario de su fallecimiento. Dirigida por Fernando Heredia, la puesta forma parte del ciclo "Vamos a la ópera", auspiciado por la Fundación Kones. Sábados y domingos a las 17 en el Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815.

○ *Misa Negra*. Las aventuras del señor Bombín, de Alberto Muñoz, interpretada por la compañía Los Atroces, que dirige Alberto Muñoz. Hoy a las 21. A las 24, *All Together now*, 30 coreografías sobre música de los Beatles, dirigidas por Claudio Hochman. Babilonia, Guardia Vieja 3360.

○ *Los Forjadores de Imperio*. La Cuadrilla, Las Ricuritas y el Parakultural Transnight, hoy a partir de las 21. Mañana a la 21.30, *Pater dixit*, obra teatral dirigida por Pompeyo Audivert. El lunes a las 21 Paradanza '92, con obras de Duggan, Troncoso-Ruffo y Berti, Parakultural New Border, Chacabuco 1072.

○ Encuentro regional de teatro: *Los de la mesa diez*, de Osvaldo Dragún; *Prohibido no pisar el césped*, de Rodolfo Paganini. Hoy a las 20.30 y 22.30. *Bendita seas*, de Alberto Novión y *Extraña pareja*, de Neil Simon. Hoy a las 19 y 20.30. Centro Cultural Munro.

○ *Encuentro en el Parque:* jornada de expresiones de vida al aire libre, que incluye teatro callejero, pintura, dibujo, expresión corporal, música, mimo, talleres infantiles, títeres. Mañana a las 19 en el Parque Lezama, Brasil y Paseo Colón.

CINE



ACCION TOTAL -P/M/16-
Select Lavalle. Lavalle 921. 326-0235, 13, 16.25, 19.50 y 23.20 (Sáb. 15.15, 18.50, 22.30 y trasn. 1.45).-

ALIEN 3 -P/M/16-
Con Sigourney Weaver. Dir.: David Fincher.
Ocean. Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15.25, 17.50, 20.25 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -

AMOR Y PASION -P/M/18 c/Res.-
Arizona. Lavalle 727. 322-6967. Cont. 13.20, 16.35, 19.50 y 23.05. Sáb. trasn. 1.20.-

ARENAS BLANCAS -P/M/16-
Con Mickey Rourke y Willem Dafoe.
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20. -

ARMA MORTAL 3 -P/M/16-
Con Mel Gibson y Danny Glover.
Iguazú. Lavalle 940. 393-9931. A las 13, 15.25, 17.50, 20.25 y 23. Sáb. trasn.-

BAJOS INSTINTOS -P/M/18-
De Paul Verhoeven. Con Michael Douglas y Sharon Stone.
Losuar. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 13.25, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.10. -
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45.-

BARROCO -P/M/13-
De Paul Leduc. Basada en la obra de Alejo Carpentier. Con Francisco Rabal y Angela Molina.
Loire. Av. Corrientes 1524. 49-1900. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.45 y 23.-

BATMAN VUELVE -P/M/13-
Con Michael Keaton, Michelle Pfeiffer y Danny de Vito.
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1. -
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

BEETHOVEN -APTA-
De Briant Levant. Hablada en castellano.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13.10, 15, 16.50 y 18.40.-
Metro 3. Cerrito 570. 35-4219. A las 13.20, 15.15, 17.05, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -

BUSQUEDA MORTAL -P/M/13-
Electric. Lavalle 836. 322-1846. A las 12.30, 15.40, 18.50 y 22. Sáb. trasn.: 1.15 y 2.45. -

¿DONDE ESTAS, AMOR DE MI VIDA...QUE NO TE PUEDO ENCONTRAR? -P/M/16-
Con Susú Pecoraro y Oscar Martínez. Dir.: Juan José Jusid.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14.30, 16.20, 18.35, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15. -
Sarmiento. Lavalle 852. 322-3338. A las 13, 14.50, 16.45, 18.50, 20.55 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -

EL AMANTE -P/M/16-
Con Jane March y Tony Leung. Dir.: Jean Jacques Annaud.
América. Callao 1057. 41-3818. A las 15.25, 17.55, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -

EL DESTRUCTOR MORTAL -P/M/16-
Select Lavalle. Lavalle 921. 326-0235. Cont. 14.50, 18.15 y 21.40 (Sáb. 13.20, 16.55, 20.30 y trasn. 0.10).-

EL LADO OSCURO DEL CORAZON -P/M/16-
De Eliseo Subiela.
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.15, 17.45, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1. -
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

EL PRINCIPE DE LAS MAREAS -P/M/13-
Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.25, 17.50 y 20.20 (Vier., Sáb., Dgo. y Miér. también 22.50). Sáb. trasn.: 1.10. -

EL PUENTE -P/M/13-
Una Infidelidad Perdonable.
Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40. Sáb. trasn. -

EMANUELLE 2 -P/M/18 c/Res.-
Arizona. Lavalle 727. 322-6967. Cont. 15, 18.15 y 21.30.-

ESPOSAS Y CONCUBINAS -P/M/13-
De Zhang Yimou.
Alfil. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15, 17.30, 20 y 22.30 (Miér. sólo 14.30 y 16.45).-
Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.25, 17.50 y 20.20 (Vier., Sáb., Dgo. y Miér. también 22.50). Sáb. trasn.: 1.10. -

JUEGOS DE PATRIOTAS -P/M/16-
Con Harrison Ford y Anne Archer.
Metro 2. Cerrito 570. 35-4219. A las 13.30, 15.40, 18.05, 20.30 y 23.-
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.20, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -

LA AMANTE DEL JEFE -P/M/13-
Con Robert de Niro.
Paseo Alcorta 3. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.35. -
Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 325-8328. A las 16.20, 18.20, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15. -
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.-

LA BELLA Y LA BESTIA -APTA-
De Walt Disney. En castellano.
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10.-
Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.20, 16.15, 18.10, 20.05 y 22.-

LA GENTE DETRAS DE LAS PAREDES -P/M/16-
De Wes Craven.
Paseo Alcorta 2. Salguero y Alcorta. 606-5665. A las 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.10. -
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1. -

LA MANO QUE MECE LA CUNA -P/M/13-
Con Annabella Sciorra y Rebecca de Mornay.
Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.10, 16.25, 18.40, 20.55 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10. -

LA MANSION HOWARD -P/M/13-
De James Ivory. Con Anthony Hopkins y Vanessa Redgrave.
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 17, 19.50 y 22.40 (Sáb. y Dgo. dde. las 14.20).-
Cinema Uno. Suipacha 460. 322-1112. A las 14.50, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15. -
Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 13.50, 16.40, 19.35 y 22.30.-

LA MUJER DE MI HERMANO -P/M/18-
Alto contenido erótico.
Paramount. Lavalle 845. 322-9999. Cont. 13.10, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.30.-

LA PLUMA DEL ANGEL -P/M/16-
Con Arturo Bonin y Dora Baret. Dir.: Néstor Paternostro.
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14, 16, 18.20, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -
Normandie. Lavalle 861. 322-1000. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20. -
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1. -

LAS REGLAS DEL JUEGO -P/M/16-
De Robert Altman. Con Tim Robbins, Greta Scacchi y Whoopi Goldberg.
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 14.40, 17.25, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10. -
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 15, 17.40, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15. -
Paseo Alcorta 4. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 15, 17.40, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30. -
Patio Bullrich 1. Posadas 1245. 325-8328. A las 15.10, 17.40, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1. -

POWAQQATSI -P/M/13-
Una Profecía Ecológica. Presentada por Francis Cóppola y George Lucas.
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 16.50, 19 y 21.10 (Sáb. también 23.10). Menores de 26 años $ 3.-

RAPSODIA EN AGOSTO -APTA-
De Akira Kurosawa. Con Richard Gere.
Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15. -

RUBY -P/M/13-
De John Mackenzie.
Ideal 1. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.35 y 18 (Juev., Lun. y Mar. también 20.30. Dgo. y Miér. también 20.30 y 23). Sáb. trasn.: 1.15. -
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15. -

SENTENCIA DE MUERTE -P/M/13-
Electric. Lavalle 836. 322-1846. 14, 17.10, 20.20 y 23.30. Sáb. trasn.: 1.15 y 2.45. -

SOLDADO UNIVERSAL -P/M/16-
Con Jean Claude van Damme y Dolph Lundgren.
Alfa. Lavalle 842. 322-1114. A las 14.10, 16.30, 18.50, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -

SOMBRAS Y NIEBLA -P/M/13-
De Woody Allen.
Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.15, 17.15, 19.15 y 21.15 (Vier., Sáb., Dgo. y Miér. también 23.15). Sáb. trasn.: 1.15. -
Paseo Alcorta 1. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 15, 17, 19, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15. -
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.30, 18, 20.30 y 23.15. Sáb. trasn.: 1. -

SORGO ROJO -P/M/13 c/Res.-
La obra maestra de Zhang Yimou.
Libertador. Av. Corrientes 1334. 40-7443. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -

TACONES LEJANOS -P/M/16-
De Pedro Almodóvar.
Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.35, 18 y 20.30 (Vier., Sáb., Dgo. y Miér. también 23). Sáb. trasn.: 1.15. -

TU CASA ES MI CASA -APTA-
Con Steve Martin y Goldie Hawn. Dir.: Frank Oz.
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30. -
Metro 1. Cerrito 570. 35-4219. A las 14.25, 16.35, 18.40, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -

UN LUGAR EN EL MUNDO -APTA-
Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.25, 17.50 y 20.30 (Vier., Sáb. Dgo. y Miér. también 22.50). Sáb. trasn.: 1.10. -

BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 15.30, 18, 20.30 y 23: **El amante** -P/M/16- Variedades. Sáb. trasn. : 1.20.-

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.20: **Tu casa es mi casa** -S/R- Variedades. Vier. y Sáb. trasn. : 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.15, 15.35, 18, 20.25 y 22.50: **Arma mortal 3** -P/M/16- 15.15, 17.40, 20.05 y 23.30: Variedades. Vier. y Sáb. trasn. : 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.10: **Juegos de patriotas** -P/M/16- Variedades. Vier. y Sáb. trasn. : 1.30. Miér. 50% desc.-

CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14.10, 16.15, 18.25, 20.45 y 23.05: **Alien 3** -P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16, 18.20, 20.45 y 23.15: **La pluma del ángel** -P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.15.-

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50: **Las reglas del juego** -P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.20.-

GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 15, 16.50, 19, 21.10 y 23.20: **Dónde estás, amor de mi vida...que no te puedo encontrar?** -P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.10.-

LIDO. Av. Cabildo 3241. 701-2996. A las 14.20, 16.15, 18.10, 20.05 y 22: **La bella y la bestia** -S/R- 14.10, 16.05, 18, 19.55 y 21.50: Variedades. Miér. 50% desc.-

MIGNON. Juramento 2433. 784-3899. A las 14.40, 16.30, 19, 21.10 y 23.20: **Soldado universal** -P/M/16- Variedades. Sáb. trasn. : 1.30. Miér. 50% desc.-

SAVOY 1. Av. Cabildo 2829 . 781-6500. Cont. 14.45, 17.20, 19.55 y 22.30: **El lado oscuro del corazón** -P/M/16- Variedades. Sáb. trasn. : 0.50.

SAVOY 2. Av. Cabildo 2829 . 781-6500. Cont. 15, 17, 19, 21 y 23: **La amante del jefe** -P/M/18- 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40: Variedades. Sáb. trasn.: 1.-

SAVOY 3. Av. Cabildo 2829 . 781-6500. Cont. 14.35, 17.10, 19.45 y 22.20: **Esposas y concubinas** -P/M/13- Variedades. Sáb. trasn. : 1. Miér. 50% desc. Vier. a Dgo.

CICLOS

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 12.30, 17.45 y 21.10: **Suburban Comando** -APTA- 13, 16.10, 19.20 y 22.45: **Critters 3**.-

Cinemateca Argentina. Sarmiento 2255. 952-2170. La Violencia está en Nosotros: A las 16, 18, 20 y 22: **Un Beso antes de Morir** -P/M/16- de James Dearden. Con Matt Dillon y Dianne Ladd.-

Lara. Av. de Mayo 1225. 381-6966. Cont.: 14, 18.10 y 22.20: **El Padre de la Novia** -S/R- 16.10 y 20.20: **Rockeeter**.-

Leopoldo Lugones. Corrientes 1530. 46-8611. Historia del cine soviético. De la Revolución Bolchevique a la Perestroika: A las 15, 17.30 y 22.30: **La Infancia de Iván** -P/M/14- Dir.: Andrei Tarkovsky. Pl. $ 2. A las 20: Elegía Soviética, Cuento de Cuentos y 5/4, pres. por Hans-Joachim Schlegel. Pl. $ 2.-

TEATRO



COLON. 35-5414. SABADO 19 a las 21: Func. Ext. N° 20. Espect. musico-coreográfico "Homenaje del Teatro Colón al Tango", con la participación de la **Orquesta Estable, Coro Estable y Ballet Estable del T. Colón** y con la especial colaboración del Primer Bailarín invitado MAXIMILIANO GUERRA junto a SILVIA BAZILIS. Dir. de Orq.: PEDRO I. CALDERON. Solista en bandoneón: **N. Marconi.** DOMINGO 20 a las 17: 7ª Func. del Abono Vespertino. "FALSTAFF", de G. VERDI (Nva. Pres. Esceónica). Con A. Fondary, M. Farre, D. Malis, M. Philibert, V. Cortez, L. Dale, L. Borri, R. Cassinelli y C. Sampedro. Dir. de Orq.: EUGENE KOHN. Orq. y Coro Est. del T. Colón. Sob. de Ab. (únic. loc. altas lat. y de pie) en vta. NOTA: Se hallan en venta los sobrantes de Abonos (Gran Abono y Nocturno) y de la única función fuera de abono del día domingo 27. Pl. $ 70. Cazuela $ 42. Tertulia $ 31. Galería $ 24. Delant. Paraíso $ 14 (todas numeradas).- **Boletería:** Todos los días, de 10 a 20 (Lun. de 17 a 21), en Tucumán 1111.-

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Martín Coronado: Martes 22 a las 21, en los **Recitales de Septiembre:** la presentación de **OSVALDO PUGLIESE.** Cond.: Betty Elizalde. Coord.: Carlos Pais. Pl. $ 12. Pull. $ 8.-

Sala Casacuberta. Juev. a Sáb. a las 21: **"Una Visita Inoportuna"**, de Copi. Con J. Mayor, J. C. Puppo, A. M. Casó, H. Malamud, A. Flechner y J. Diez. Dir.: Maricarmen Arnó. Pl. $ 12. Pull. $ 8.-

Sala Cunill Cabanellas. Juev. (pop.) a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30: **"Crónica de la Caída de Uno de los Hombres de Ella"**, de Daniel Veronese. Con T. Vilas, L. Regúnaga, M. Fiorentino y Ch. Mallo. Dir. Gral.: Omar Grasso. Pl. $ 12. Loc. en vta. c/7 d. de antic.-

COMPLEJO ENRIQUE S. DISCEPOLO. TEATRO PTE. ALVEAR. Corrientes 1659. 46-6076. VOCES CON LA MISMA SANGRE: Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: Ciclo Teatral Iberoamericano: **"Mi Pueblo...¿Dónde Está?"**, de Hugo L. Sacoccia. Dir.: Eduardo Rodríguez Arguibel. Gran elenco. **"Confrontación"**, de Nicolás Dorr. Dir.: Lorenzo Quinteros. Gran elenco. Pl. $ 5.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 476-4224. Sala Mayor: Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 21: **ALTA EN EL CIELO**, de Nelly Fernández Tiscornia. Con **Alicia Bruzzo**, junto a Lydia Lamaison, Emilio Bardi y Emilia Mazer. Dir.: Julio Baccaro. Pl. $ 12.-

Sala Argentina: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 21: **"El Hombrecito"**, de Carlos Pais y Américo Torchelli. Con Osvaldo Bonet y Raúl Rizzo. Dir.: Osvaldo Pelletieri.-

ALFIL. Av. Corrientes 1753. 40-7575/5680. ULTIMAS SEMANAS: La Banda de Teatro **Los Macocos** presenta "MACOCOS: ADIOS Y BUENA SUERTE". Sáb. a las 0.45. Pl. $ 5 (s/num.).-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 70-0850. Vier. a Dgo. a las 19: Pte. Alvear pta. Solistas del Colón en "España Canta". Act. esp. de Eloísa Cañizares. Dir.: Jorge Mazzini. **Viernes 25 estreno:** Juev. a Sáb. a las 21: **"La Casa de Bernarda Alba"**, de F. García Lorca. Con Alicia Berdaxagar, Marta González y gran elenco. Dir.: Jorge Alvarez. Vier. y Sáb. a las 23.15: **"Comedia Repugnante de una Madre"**, de S. Witkiewicz. Vers., adapt. y Dir.: Arnaldo Strasnov. Con R. Ballester, I. Casares y elenco.-

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO. Moldes 2159. 781-0371. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21: NOEMI ALAN y EDGARDO MOREIRA en **"NOCHE DE BODAS"**, de Carlos Lozano Dana. Dir.: E. Moreira. Pl. c/champagne incluido: $ 15.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 46-5707/9964. Espectáculos Gallo presenta: Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 17 (jub. $ 10) y 20.30:
ESPAÑA EN EL ASTRAL (Segunda Parte)
Con Jorge Luis, Conchita España y Los Tarantos. Dir. Mus.: Los Tarantos. Dir. Gral.: Jorge Mazzini. Tres únicas semanas.-

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. Enrique Estevánez presenta a Guillermo Francella, Ana María Picchio y Javier Portales en:
PIJAMAS
De Marc Camoletti. Con Ana María Cores, Judith Gabbani y Carlos Donigian. Dir. y Pta. en escena: Carlos Moreno. Miér. y Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30. Ambiente climatizado. Loc. en vta. Pl. $ 20.-

ATENEO. Paraguay 918. 311-2888. THELMA BIRAL, SUSANA CAMPOS, NORA CARPENA, MORIA CASAN y GRACIELA DUFAU en:
BRUJAS
De Santiago Moncada. Escen.: G. de la Torre. Dir. Gral.: Luis Agustoni. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgo. a las 20.30. Prohibido menores de 16 años. ULTIMAS SEMANAS.-

AUDITORIO A.P.S. San José 233. 383-0080/89. Sáb. a las 21: M. Guido, M. Sáenz y N. Hidalgo en: **"En Boca de Mentiroso..."** (Lo Cierto se Hace Dudoso), de Alfonso Paso. Vers. libre de Olivia West. Dir.: Miguel Spera.-

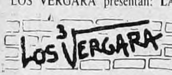
AUDITORIO BAUEN. Callao 360. 372-6906. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.30:
EL ZOO DE CRISTAL
De Tennessee Williams. Dir.: Hugo Urquijo. Con Inda Ledesma, Ingrid Pelilcori, Hugo Soto y Mario Pasik.-

AUDITORIO HEBRAICA. Sarmiento 2233. 952-2170. "Terror y Miserias".

TERROR Y MISERIAS
Dirección: BEATRIZ MATAR

Dir. Gral.: Beatriz Matar. Mús.: J. Valcarcel y L. Real.-

AUDITORIO U.P.B. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Ultimas semanas. 4° mes de éxito. Sáb. a las 0.30, LOS VERGARA presentan: **LA**



MALA REPUTACION. Su nuevo show Humorístico Musical. Amb. climat.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Sáb. a las 0. Dgo. a las 21: **"All Together Now"**. 30 coreo-

ALL TOGETHER NOW

grafías s/música de los Beatles. Idea y Dir. Gral.: Claudio Hochman. Sáb. a las 21: **"Misa Negra" "Las Aventuras del Sr. Bombín"**, de Alberto Muñoz y Eduardo Mileo. Por la Cía. "Los Atroces". Dir.: A. Muñoz. Lun. a las 21: **"Los Siameses"**, de Griselda Gámbaro. Dir.: Graciela Spinelli.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283/5. 35-2592. Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 20:
LA BANDA ELASTICA
Nuevo Espectáculo. Loc. en vta.-

BULULU. Av. Rivadavia 1350. 381-1656. TODO HUMOR. Sáb. a las 20: **"Susana y su Diarrea Cerebral"**, con Susana Tiempos. A las 21: **"Sueños de Sueños"**, de Fontanarrosa. Grupo Sudamérica Teatro. A las 22: **"Apretón y Después"**, con W. Gomel. A las 23: **"Haciéndose la del Mono...Logo"**, por C. Guarnerio. A las 24: **"Ejercicios para la Mano Derecha"** (Zurdos abstenerse) con Charlie Nieto. A la 1: **"Menú del Día"**, por Los Pinchiruli. A la 1.45: **"Risas de Cocodrilo"**, por Nicolás Dela Rosa. A las 2.30: **"El Salvabache"**, con A. Sverdlik.-

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 46-1251/59. SALA ENRIQUE MUIÑO: Hoy a las 20.30: Grupo teatral Altalatorre de Madrid, España en: "CARMEN", adaptada para la Asoc. Arg. de Sordos Orales. Loc. $ 20 (exclusiva para asociados). SALA A-B: Segunda Convocatoria de Candombe: "YABOR e INVITADOS". Loc. $ 10.-

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS. Av. Corrientes 2038. 953-0390. Sáb. a las 20.30: **"Sagitario"**. Dir.: A. Barenstein y H. Pigozzi. Sáb. a las 24: **"Desesperadamente Armando"**. Dir.: Diego Ullúa.-

COLISEO. M. T. de Alvear 1125. 393-7115. Presenta a:

LES LUTHIERS

GRANDES HITOS
Antología
Viernes a las 21. Sábados a las 21 y 23.30. Domingos a las 20. Localidades en venta desde el lunes a las 10.-

COLONIAL. P. Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Vier. a las 22. Sáb. a las 23: **"Salomé"**, de Oscar Wilde. Dir.: César Franco. Dgo. a las 19: **"Zarzuela"**. Solistas, Coro y Danza. Dir. Mus.: F. Galvé. Sáb. a las 21: **"Los Arboles Mueren de Pie"**, de Alejandro Casona. Dir. Gral.: Adrián Di Stéfano.-

CONFITERIA IDEAL. Suipacha 380 1er. Piso. 326-1081. Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21: **Jean Francois Casanovas y el grupo Caviar** presentan: **"COPETIN EN EL CENTRO"**. Boletería desde las 12 hs. Juev. y Dgo. $ 25 (incluye copetín con ingredientes). Apto para Todo Público.-

DE LA CAMPANA. Diag. Norte 943. 326-3606. Hoy a las 21 (despedida): **"EL PASTOR"**, de Orlando Leo. Dir.: Luis Macchi. Jub. y est. 50% desc.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. ULTIMAS FUNCIONES: Morgana Producciones presenta a **China Zorrilla** (es Victoria Ocampo) y **Luisina Brando** (es Eva Perón) en:
EVA Y VICTORIA
De Mónica Ottino. Dir.: Oscar Barney Finn. Con Laura Palmucci. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20. Loc. en vta. dde. las 10. Desc. esp. a grupos. Calefacción.-

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900 (Martínez). 792-0869. Después de 5 años, 300.000 espectadores y más de 20 premios se despide definitivamente **YEPETO**, con Ulises Dumont, Gustavo Luppi y Albertina Luppi. Dir.: Omar Grasso. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 19.-

DE LA FABULA. Agüero 444. 87-4531. 431-0028. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **"DIVERTANGO II"** (Un Des-Concierto de Tangos). La comedia musical tanguera de Silvia Copello. Pl. $ 10. Bolet. dde. las 17.-

DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821. Vier. y Dgo. a las 20. Sáb. a las 21: **"A TODO TROILO"**. Teatro y Tango. Con Gogó Andreu, Gloria Montes, Dorita Burgos y Nelly Vázquez. Vuelve la revista porteña: Yuyú Da Silva, Tito Reyes, Ernesto Baffa y Carlos Paiva. De la mano del tango: Paraná Ballet y Trío 2x4. Loc. num. Jub. $ 6.-

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 393-8351. Miér. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **Santiago Bal y Norman Erlich** en:
UN DUO INOLVIDABLE
De Neil Simon. Con N. Malbrán, S. Dominguez y la act. esp. de Daniel Miglioranza. Dir.: Rodolfo Graziano. Desc. a est. y jub.-

DEL PLATA. Cerrito 228. 682-5745. 35-2587. Vier. a las 21: **"Lote 5.487"**. Idea y Dir.: D. Loisi. Con S. Amarante, G. Dimarzo y elenco. Pl. $ 8. Sáb. a las 22: **"Yo lo Necesito...¿Y Ud.?"**, de W. Sabatino y P. Moriondo. Con A. Pérez y N. Gutiérrez. Pl. $ 6.-

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19.30: vuelve...**"Tango Varsoviano"**, de F. A. Alberto. Con M. A. Figueroa, O. Peluffo y M. Riveros. Vier. y Sáb. a las 23: **"En los Zaguanes Angeles Muertos"**, de A. F. Alberto. Con M. Bucosi, J. Diez y R. Lorio.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Con Dirección de **Carlos Castaño**: Vier. a las 21.30: **"Gris de Ausencia"**, de R. Cossa. Sáb. a las 21: **"El Acompañamiento"**, de C. Gorostiza. Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 20.30: **"Visita"**, de R. Monti. Sáb. a las 24: **"El Sr. Galindez"**, de E. Pavlovsky. Sáb. a las 0.30: **"Sexo, Beethoven y TV"**, de E. Paz.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 40-0948. Sala 2: Vier. y Sáb. a las 21: **"Equinoccio"**, de M. Diamen. Dir.: E. Gutiérrez. A las 23.15: **"Azul Profundo"**, de P. Shannley. Dir.: L. Luque.- **Sala 3:** Sáb. a las 21.30: **"Dinosaurios"**. Autor y Dir.: S. Serrano. Dgo. a las 20.30: **"Entre Nos"**. Guión y Dir.: S. Serrano.-

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. 951-1200. Juev. a Dgo. a las 21.30:
PAJARO EN MANO
De Miguel Angel Diani. Con Ricardo Liendo y Daniel Martínez. Dir. Gral.: Jorge Alvarez. DOMINGO 20 DESPEDIDA a las 19.45: Un Nuevo Baño para RUDY CHERNICOF en **"EL SEÑOR DEL BAÑO '92"**. Pl. $ 15. Desc. a est. y jub. Loc. en vta. c/antic.-

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745 (San Telmo). Teatro Escuela presenta obras excepcionales con dirección de **Federico Herrero:** Vier. y Sáb. a las 23.30. Dgo. a las 19.30: **"Psexión"**. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 18.30: **"¡Ayúdeme Dr. Freud!"**. Vier. a la 1. Sáb. a las 0.45. Dgo. a las 21.30: **"La Transgresión"**. Vier. a las 22.30. Sáb. a las 3. Dgo. a las 20.30: **"Un Sacerdote y un Moribundo"**.-

ESMERALDA. Esmeralda 425 y Corrientes. 322-3600. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21: ¡Sensacional debut! **JUAN CARLOS Y SUS RUMBERAS.** Mucho más de lo que ud. viene a ver. Loc. en vta. dde. $ 12, con 5 días de antic.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312 3°. 45-8581. Miércoles y Jueves a las 21.30. Viernes y Sábado a las 21 y 23. Domingo a las 20.30: **Chico Novarro y Andrea Tenuta** en

CHICO NOVARRO
ANDREA TENUTA
en
ARRANCAME LA VIDA
Domingos 21 y 23 hs.
ULTIMAS SEMANAS

(Historia con Boleros). Dir. Mus.: Federico Mizrahi. Idea y Dir. Gral.: **Betty Gambartes.** Ambiente Climatizado.-

FUNDACION DE LA RANCHERIA. México 1152. 383-7887. Sáb. a las 20. Dgo. a las 19: **"A Precio de Propaganda"**, de M. Rosencof. Dir.: Leonardo Goloboff. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21: **"Ñaque o de Piojos y Actores"**, de J. Sanchis Sinisterra. Dir.: O. Calatayud.-

HIPPOPOTAMUS. Junín 1787. 804-9265/8310. 802-0500. Miércoles a Sábados a las 23:
TANGO EN RECOLETA
JUAN CARLOS COPES con MARIA NIEVES y todo su elenco. Reservas con anticipación. Cena-Show $ 65. Show $ 40.-

I.F.T. Boulogne Sur Mer 547. 962-9420. SALA 1: ULTIMAS FUNCIONES: Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: DORA BARET y JORGE D'ELIA en: **ANA Y HAROLDO.** Autor y Dir.: Alfredo Zemma. Desc. a jub. y est.-

IDEAL 1. Suipacha 378. 326-3300. Vier. y Sáb. a las 22: Olga Maidana & Asoc. ptan.: **GRANA CON FERRER** en **"MARIA Y HORACIO"**. Con A. Arias y J. Esbrez. Desc. a Jub. Loc. en vta. dde. las 10 hs.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Anfiteatro Pablo Casals. Dgo. a las 12: **El Show de los Simpsons con Pumpi** (Infantil). A las 15: **7 Cuentos del Mundo Bordó** (Pop Rock).-

Sala Pablo Picasso. DOMINGO 27 DESPEDIDA: Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 22.45. Dgo. a las 20.30:
LAS PEQUEÑAS PATRIOTAS
con Norma Aleandro, Adriana Aizenberg y Gualberto Rodríguez Córdoba. Dir.: Helena Tritek.- **Sala Pablo Neruda.** Jorge Marrale, Hugo Arana, Darío Grandinetti y Juan Leyrado en:
LOS MOSQUETEROS
Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20. Loc. en vta. Desc. a men. y jub.-

LASALLE. Pte. Perón 2263. 951-9388. Sáb. a las 20. Dgo. a las 21.30: **"Sueños y Ceremonias"**, por el Grupo Teatro Libre. Dir.: Omar Pacheco. Loc. $ 10 (Est. 50% desc.).-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 40-7098. Vier. a las 22: **"Fea"**, unipersonal con Vivian El Jaber. Vier. y Sáb. a las 24: **LOS MELLI** en **"Bienvenidos al Planeta Melli"**.

Loc. Vier. $ 8. Sáb. $ 10. Dgo. a las 19: **"La Caida de Tiahuanacu"**. Drama Precolombino. Loc. $ 5. Dgo. a las 21: **"La Mueca"**, de E. Pavlovsky. Dir.: A. Caviglia. Loc. $ 6.-

LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. 35-2108. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: Vuelve el éxito musical para toda la familia:

EL DILUVIO QUE VIENE

Con Juan Darthés, María José Demare, Alfredo Iglesias y gran elenco. Dir.: Carlos Veiga. Refrig. Loc. en vta. dde $ 15. c/5 d. de antic. Mar. y Mié. $ 10.-

LORANGE. Corrientes 1372. 372-7386. Mirtha Busnelli, Dorys del Valle, Fernanda Mistral y Alicia Zanca en:

NOSOTRAS...QUE NOS QUEREMOS TANTO

De Miguel Falabella. Dir.: **Víctor García Peralta**. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20. Descuento especial a grupos.-

LUNA PARK. Bouchard 465. 311-5100. JUAN CARLOS LECTOURE presenta:

DRACULA

El Musical

Una criatura de Pepe Cibrián. Música original: Angel Mahler. 63 artistas en escena y gran orquesta. Martes a Viernes a las 20.15. Sábados a las 19 y 23. Domingos a las 19.30. Platea Preferida $ 25. Platea $ 23. Súper Pullman $ 22. Platea Alta $ 18. Platea Cabecera $ 8.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-4655. Sáb. y Dgo. a las 18.30: **"Francisco el Hermano Universal"**. Dir.: L. Camilion. Visita a túneles jesuíticos. Loc. $ 6. Sáb. a las 21: **"Moral - Inmoral"**, de Atilio Zanotta. Dir.: Andrés Sacchi.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-0816. Mar. a Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 20 y 23.15. Dgo. a las 20: **Frankie Kein y Manuel Arte** en:

KEIN CON ARTE

El más grande y deslumbrante show internacional. Pl. $ 15. (Mar. y Dgo. $ 10).-

MICHELANGELO. Balcarce 433. 334-4321/22. 331-5392. Miércoles a Viernes a las 21. Sábado a las 21 y 23. Domingos a las 21 (ULTIMAS SEMANAS): Presenta:

TANGO X 2

"HOMENAJE A GARDEL". Con Miguel Angel Zotto y Milena Plebs. Dir. Mus.: D. Binelli. Estacionamiento propio.-

PALACIO L'EPOQUE. Paraguay 1580. 42-3220/4571. Lun. a Sáb. a las 21: PALACIO L'EPOQUE, LA ARISTOCRACIA DEL TANGO. **¡Un Musical de Buenos Aires!**. OSVALDO BERLINGIERI ("Tango Argentino" N. York - París - Londres). Canta: María José Mentana. Coreog.: **Miguel Angel Zotto**. Bolet. de 13 a 21. Res. c/3 días de antic.-

PARAKULTURAL NEW BORDER. Chacabuco 1072. Sáb. a las 23: La Cuadrilla presenta **"La Aurora en Copacabana"**, de P. Calderón de la Barca. Adapt. de H. y J. C. Gené. Con E. Bertoglio, H. Gabin, D. Miranda y R. Panunzio.- A la 1: "Las Ricuritas" en **"El Pe-**

LAS RICURITAS

queño Paraíso". A la 1.30: **"Paraklub Transnight"**, maratón teatro-musical con Oliver-Zerda, Orge y Nelly del Paraná y rock con "Carne Viva".-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Vier. a las 22.30. Sáb. a las 22.30 y 0.30. Dgo. a las 21.30: Revelación cómica Mar del Plata '92: **"Los Kiene Soneto"**, 3er. año de humor Rosagasario. Lun. a las 20.30: Juan Carlos Puppo: **"Cuento Puro o Cuento Puro"**. Textos de Arlt, Borges y Neruda. Con debate. Loc. en vta.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Federico Luppi y Claudio García Satur en:

SALVEN AL COMICO

De Marcelo Ramos. Con Claudia Lapacó y Carola Reyna. Dir.: **China Zorrilla**. Miér. a Vier. a las 21.15. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.15.-

REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. VOCES CON LA MISMA SANGRE: Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **"Viva la Anarquía"**, de R. Halac. Dir.: L. Macchi. **"Limites"**, de M. A. De la Parra. Dir.: F. Caicedo. Pl. $ 5.-

SALA ENCUENTRO. Rodríguez Peña 780. 812-1983. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: **CHEJOV**.

CHEJOV
La Cigarra, Verochka y La Princesa

Dir.: Jorge Butrón. Con M. Marchi, A. Abadi, R. Alanis, C. Ameijeiras, M. Bello y J. C. Stasi. Loc. $ 8.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. La Sorpresa Teatral del Año: RODOLFO RANNI, SILVIA MONTANARI y BERUGO CARAMBULA en:

¿QUE NOS SUCEDE, VIDA?

Con Oscar Ferreiro, Paula Martínez y la act. esp. de **Tina Serrano**. Libro y Dir.: HUGO SOFOVICH. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30.-

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Casacuberta. Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"La Calle de las Cosas Perdidas"**, de Daniel Ruiz. Con Ana M. Cores, Favio Posca y elenco. Dir.: Mario Camarano. Pl. May. $ 7. Men. $ 5. A las 17.30: **"Cyrano"**. Adapt. y Dir.: Claudio Hochmann. Inspirado en el texto de E. Rostand. Pl. $ 7. Men. $ 5.-

AUDITORIO A.T.E. Av. Belgrano 2533. 942-4574/4586. Sáb. a las 16: Ciclo de títeres: **"¡Vienen los Títeres!"**.

¡VIENEN LOS TITERES!

Por el Grupo EL CARROMATO. Loc. $ 5.-

AUDITORIO GOLDEN SHOPPING. Acoyte 52. 99-6900/6556/6365. Sáb. y Dgo. a las 16: **"El Mundo Mágico de Cucurucho y Sucutruli"**. Los payasos ecológicos presentan una comedia musical con globología y papirología. 2° año de éxito. Loc. $ 5 (incluye chocolate).-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 35-6735. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Juan y la Semilla Mágica"**. Dir.: Susana Andrean. Pl. $ 7.-

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 46-1251. Sáb. y Dgo. a las 16.30: **"El Candombe y sus Parientes"**, relato musical a cargo de Yabor. Dir.: Daniel Zabala. Pl. $ 5.-

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/3485. Sáb., Dgo. y Fer. a las 16 y 17: Silvestre presenta **"Angeles, Demonios y Duendes"**. Divertido musical. Pl. $ 8.-

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900 (Martínez). 792-0869. Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"Pinocho"** (La Verdadera Historia). Comedia musical con 30 actores en escena.-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. Sáb. y Dgo. a las 17 en su 2° Año Triunfal: * **CREMA**

CREMA RUSA

RUSA * .Comedia musical de Enrique Pinti. Dir.: V. Bruno y D. Marcove. Loc. dde. $ 4. Pl. $ 9. Desc. a colegios. Ultimas semanas.-

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 361-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: PIANO BAR - TANGOS -SHOW. Las voces de **Daniel Aste y Soledad del Valle**. Danza: Anita y Néstor. Dir. Mus.: J. Giménez, C. Acuña y Edda.-

ARTE BELGRANO Café Cultural. Cabildo 2967. 70-0850. Vier. y Sáb. a las 23: **"Himno a Amor"**, show con Jana Purita y Carlos Durañona. Sáb. a las 0.30: **Fede y Juan**, humor en su show "Ciudad Gótica".-

AUDITORIO A.T.E. Belgrano 2533. 942-4575/4586. Hoy a las 21.30: recitales de rock en Septiembre. **"La Barraca"**, de R. García

LA BARRACA XEITO NOVO

y P. Conte. Hoy con XEITO NOVO. **LA BARRACA - XEITO NOVO**. "Como en Una Barraca". Loc. $ 7.-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Cont. de 21 a 4: Todos los días espectáculo diferente, con artistas invitados y elenco tradicional. **Ricardo Montesino** presenta "LA NOCHE PORTEÑA DE UNION BAR". Tarj. Créd.-

CAMINITO DE SAN TELMO. Balcarce 749. 361-3243/1320. Lun. a Dgo. dde. las 22.30: Piano Bar - Tangos - Show - Baile: **LA ESQUINA DEL TANGO**. Cantores y Pareja de Baile. Baile al ritmo del 2x4. Vier. y Sáb. Artistas invitados.

DEL PLATA. Cerrito 228. 35-2587. Sáb. a la 1: **Marcela Paz** presenta a "A Todo Rock", con **"La Extraña Líbido"**, **"Alma India"**, **"Dossier"** y **"Primeras Impresiones"**. Loc. $ 7. Dgo. a la 1: **"Malú Quintana"**, **Sedán-1"**, **"La Birra"**, **"Musa Inspiradora"** y **"Alida"**.





8.00

ATC - LATINOAMERICANO
9 - NUBELUZ. Infantil

8.30

ATV - DESPERTAR AL DEPORTE

9.00

ATC - FIN DE SEMANA

10.00

ATC - HOY CONGRESO

11.00

ATV - DIBUJUEGOS. Infantil
ATC - LA HUMANIDAD

11.30

ATC - LINEA AMERICA

12.00

ATC - EL GRAN DEBUT
9 - DEPORTE EN ACCION. Con N. González del Solar
11 - SUPERMATCH. Competencias

13.00

ATV - SABADOS MUSICALES Con J. Rossi
ATC - CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR
9 - PARECE QUE FUE AYER. Con Pinky
11 - ROCK & PEPSI
13 - CINE. Hoy: "La gran aventura", con G. Alfano; "La casa poseída", con P. Stevenson; "Rocky I", con S. Stallone

14.00

ATV - FANTASTICO TV
ATC - LA SALUD DE NUESTROS HIJOS
11 - CINE. Hoy: "Camino al paraiso", con J. Weston; "Kung Fu", con D. Carradine

15.00

ATV - CINE. Hoy: "Los inconquistables", con T. Curtis; "Telethon", con P. Bergen
ATC - CINE. Hoy: "Horror a 37 mil pies", con C. Connors

16.00

9 - SUPER SABADOS. Entretenimientos

16.30

ATC - TENIS. Torneo exhibición: G. Sabatini vs Mary J. Fernández. En directo

17.00

11 - SIGLO 20 CAMBALACHE. Con F. Bravo y T. Coustarot

19.00

ATV - FUTBOL. LIGA ESPAÑOLA. Atlético de Madrid vs. Barcelona. En directo
ATC - EL MUNDO DE ANTE GARMAZ
9 - FUTBOL. Campeonato Nacional B
13 - SUPERBOY. Dibujos animados

19.30

9 - TODO AL NUEVE. Con B. Carámbula
13 - SUPER FORCE. Dibujos animados

20.00

ATC - SORTEO PRIMAVERA DE LA LOTERIA NACIONAL
13 - BAYWATCH. Serie

20.30

ATC - LA MOVIDA. Con V. Castro. Hoy: Juan Luis Guerra
9 - LAS PELICULAS DE CANTINFLAS.

21.00

ATV - ESPECIAL. Homenaje del Teatro Colón al Tango. En directo
11 - LA ESTACION DE LANDRISCINA. Humorístico
13 - JUSTICIA EN LAS CALLES. Serie

22.00

ATC - FUNCION PRIVADA. Hoy: "Rosalie va de compras", de P. Adlon
9 - ALTA COMEDIA.
11 - UNA BUENA IDEA. Con Juan A. Badía

23.00

ATV - VIDEO CLUB. Hoy: "Parador 66", con W. Dafoe
13 - ESPECIAL. Recital de Alberto Cortez en el Teatro Colón

23.30

9 - NOCK OUT. Boxeo

24.00

13 - EL SHOW DE LOS CLIO. Publicitario

0.30

ATC - CALOI EN SU TINTA

1.30

ATC - CINE. Hoy: "Ciudadano bajo vigilancia", con M. Serrault

3.00

ATC - EL CLUB 700

CABLE VISION

19.00

3 - CONCIERTO. Recordando a G. Gershwin. Segunda parte
5 - ORO. Con R. Moore
20 - LAS SIETE CARAS DEL DR. LAO. Con T. Randall

20.00

25 - DEL DIABLO CON AMOR. Con N. Allen
27 - NO TENGO CAMBIO. Con Bill Murray
31 - AMERICA NOTICIAS

21.00

5 - LA VIDA CONTINUA. Serie
20 - THE BIG SKY. Con K. Douglas
21 - SPECIAL 21. Duran Duran

21.30

27 - LA CONQUISTA DEL ESPACIO. Corto

22.00

5 - LA JAULA DE LAS LOCAS III. Con Ugo Tognazzi
25 - LA MISION. Con R. De Niro
27 - DANZA CON LOBOS. Con K. Costner
31 - FREDERICH FORSYTH PRESENTA. Hoy: "Víctima de guerra", con A. Howard

23.40

5 - PESADILLA MORTAL (BAD DREAMS). Con J. Rubin

24.00

25 - LA CASA DEL SOL NACIENTE. Con F. Annese

0.30

31 - SIETE HORAS PARA EL JUICIO. Con B. Bridges

1.10

5 - CIUDAD DORADA. Con Jeff Bridges

2.00

25 - CINE CONTINUADO. Hasta las 13

3.00

20 - EL HOMBRE, LA MUJER Y EL DINERO. Con M. Mastroianni

VIDEO CABLE

18.00

15 - IN CONCERT
17 - BENJI, EL PERSEGUIDO. Aventuras
23 - EL MUNDO SECRETO. Doc. especiales. "Hotel Terminus".
25 - A LA HORA SEÑALADA II. Western
26 - LA HIJA DE MACAULEY. Drama
34 - CHIPS. Serie
36 - SOCIOS Y SABUESOS. Comedia

19.50

23 - MOMENTO MUSICAL

20.00

15 - MUSIC SHOTS
17 - LEON DEL DESIERTO. Bélica
23 - OPERA: "José Carreras"
32 - HABLEMOS DE CINE. Espectáculos

21.00

32 - NOSOTROS TE CONMOVEREMOS. Periodístico-musical

22.00

4 - ESPECIALES FAMILIARES. Serie
17 - SIGNOS VITALES. Drama
22 - LA MISION. Con R. de Niro
23 - ASPECTOS. Documentales: "Samuel Becket"
25 - EL SUEÑO DEL MONO LOCO. Suspenso
26 - ESCORPION ROJO. Acción
36 - TRIUNFO DEL ESPIRITU. Drama

23.00

4 - MISION IMPOSIBLE. Serie

24.00

15 - SPECIAL 21. Musical
17 - EL POZO Y EL PENDULO. Terror
23 - CINE CLUB: "Diario de un cura de campaña"

2.00

15 - MUSIC SHOTS
17 - SIGNOS VITALES. Con N. Aleandro
34 - ELIZABETH TAYLOR: INTIMIDADES

Página/12
el país a diario
Director: Jorge Lanata
Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

PERFILES

Lomo negro

En sus tiempos de estudiante de arquitectura pasaba las tardes con su novia adolescente. Ya entonces tenía aspecto de tipo distinto. Una mirada entre melancólica y displicente lo distinguía del grupo de amigos con los que veraneaba en Quequén. Más tarde decidió archivar los cálculos por las tablas y se hizo actor. En su época de esplendor, Leonardo Favio lo convocó para protagonizar *Nazareno Cruz y el lobo*, una película que allá por los 70 no tuvo términos medios entre los críticos. La destrozaron o dijeron que era una obra maestra. El gran beneficiado fue él, Juan José Camero, a quien se le abrieron definitivamente las puertas de la televisión y de las revistas del corazón. Más de una adolescente suspiraba por su estilo lánguido y de eterno desprotegido. Con Claudio García Satur, que trataba de sacarse de encima a Rolando Rivas, hizo un dúo que acaparó dos grandes telenovelas. En "El león y la rosa", la dama en disputa era la prometedora Susú Pecoraro. En "Mi hermano Javier" fue una apetecible Luisina Brando la que no se decidía por uno de los galanes, quienes, por supuesto, recién descubrían al final del ciclo que eran hermanos y no podían estar disputándose una mujer con la ferocidad de los enemigos. También Andrea del Boca pasó, en la ficción, por su corazón. En la realidad, sin embargo, los pasillos de los canales aún recuerdan las proezas del ex actor. De un día para el otro decidió abandonar todo y se refugió en Córdoba. Quiso recorrer el mundo en un barquito que nunca terminó de construir y reapareció en escena como candidato a diputado nacional por la Alianza Humanista Verde en las elecciones del '89. Lanzado a la arena política emigró a Paraguay, donde el embajador Rubén "Buscapié" Cardozo lo llevó como agregado cultural. Su último trabajo en cine fue la premiada *La deuda interna*. El miércoles estuvo en el estreno de *Tango argentino*, acompañando a la presidenta del FONART, Amalia Lacroze de Fortabat. Algunos medios radiales y gráficos aseguraron que entre ellos ha nacido un fogoso romance.

HISTORIA Y TERROR

(Por José Pablo Feinmann) A través de nuestra historia se percibe una dialéctica truculenta entre la sangre derramada y la venganza por la sangre derramada. A cada muerte ha seguido otra muerte que fue, por su parte, la venganza de aquella muerte. Los ejemplos están a la mano porque, desdichadamente, sobran.

Rosas asume su primer gobierno jurando vengar la muerte de Dorrego. Y asume el segundo con la sombra terrible y ensangrentada de Facundo como bandera justificatoria de un orden feroz. Muchos hombres de la Mazorca son fusilados en Caseros. Y en su *Vida del Chacho*, José Hernández pronostica el asesinato de Urquiza, pronostica que se derramará su sangre porque se derramó la de Peñaloza. Y Urquiza es asesinado. Y nada de esto cambia con el nuevo siglo. Ahí está la Semana Trágica. Los fusilamientos en la Patagonia. Y más hacia nosotros, hacia nuestra contemporaneidad, el asesinato de Aramburu, que se realiza como venganza por los asesinatos de José León Suárez. Y las consignas duras, durísimas: la sangre derramada no será negociada. Y Perón diciendo —en *Actualización política y doctrinaria para la toma del poder*—: "Al amigo todo, al enemigo ni justicia". Y los letales militares del 76 aplicando —ellos sí, implacablemente— esa consigna. Retomando el "cinco por uno" de la juventud militante de los setenta y aplicándolo ellos a esos jóvenes, sólo que multiplicado, transformado en "cincuenta por uno". Quizás uno de los hechos más asombrosos de nuestra democracia sea que esa dialéctica —ese ida y vuelta entre la sangre derramada y la venganza por la sangre derramada— se ha detenido. ¿Por qué?

Porque los organismos de derechos humanos han elegido la justicia y no la venganza. Este es un hecho inédito en nuestra historia. Las madres, hermanos o amigos de las víctimas de la dictadura ejercitan la memoria, no olvidan, pero no quieren más sangre en este país. Incluso han recibido el impacto del indulto a los comandantes sin alterar esa actitud. Hay en esta vigilia serena pero inclaudicable una ética de la vida. La pasión, el reclamo tenaz por la justicia y la ética de la vida estructuran, constituyen, a los organismos de derechos humanos.

Pero el temor se ha instalado profundamente entre nosotros. Detrás de la resignación está el terror. Detrás del cinismo está el terror. Y detrás del escepticismo está el terror. No sé si somos conscientes de este hecho. Ignoro si se lo ha discutido acabadamente. Pero esta democracia desmovilizada, esta aceptación de la realidad como un dato inmodificable, el cinismo, la elegante ironía y el desencanto de nuestros intelectuales son figuras de un oculto terror, escasamente explicitado pues le restaría sustantividad a esas posturas. Es más sencillo decir *nada se puede hacer* que decir *tengo miedo*. Pero ocurre que es así. Ocurre que tenemos miedo.

Hay un ejemplo reciente e impecable. La sagacidad del presidente Menem (o su intuición, según se prefiere decir) lo ha llevado a utilizar —digamos: *cruelmente*— la memoria del terror como elemento disuasivo. Ante las movilizaciones juveniles por cuestiones ligadas al tema de la educación, profetizó: *ahí están los futuros desaparecidos*. Nadie había llegado tan lejos. Nadie había instrumentado hasta tal extremo el terror que late en las entrañas de la sociedad argentina. El mensaje que ese terror difunde dice: *detrás de toda protesta está la muerte*. Así, hay que aceptar el orden, la arbitrariedad y hasta las extremas injusticias del Poder, porque el otro rostro de la rebeldía es el castigo absoluto. El Poder dice: no se opongan, no protesten, no se aparten de la mansedumbre, acepten el destino que se les impone desde afuera como un dato irrefutable, ya que refutarlo es morir.

El Gobierno no sólo instrumenta el terror físico, el terror al martirio de los cuerpos, también instrumenta el terror económico. El terror económico es la hiperinflación. Así como los radicales ganaron las elecciones del '83 agitando el fantasma de Ezeiza, los justicialistas ganaron las del '91 agitando el fantasma de la hiperinflación. Porque para la propaganda justicialista la hiperinflación es el Ezeiza de los radicales. De este modo, entre el terror de los cuerpos y el terror económico el Poder consolida sus proyectos, impone sus decisiones, transita un camino que el miedo de los otros ha despejado.

Muchos se preguntan: ¿cuál es la alternativa al actual estado de las cosas? ¿Existe alguna? Bien, convengamos lo siguiente: no es que no existe la alternativa porque nadie la imagina, porque nadie la instrumenta, o porque, según se dice desde el Poder, es imposible que exista. No hay alternativa (o, al menos, es una de las facetas *esenciales* de la ausencia de alternativa) porque se nos ha inculcado que la alternativa es el terror, el castigo, el desquiciamiento. La muerte o la hiperinflación.

No ocurre otra cosa en el campo internacional. La unidireccionalidad del Nuevo Orden Mundial se basa en el poderío bélico de los Estados Unidos y en su firmeza para aplicarlo, lo cual quedó demostrado en el castigo ejemplar al discolo Saddam. Así, se conduce a las sociedades a vivir lo real como inmodificable y a saber que todo intento de modificación conlleva el más absoluto de los castigos.

Se realiza, de ese modo, una construcción quietista y justificatoria en base a la urdimbre de dos categorías: historia y terror. Los actos de los gobernantes son los únicos actos posibles. Para los gobernados sólo existe la aceptación. Incluso la aceptación de la corrupción como un mal inevitable del Poder, cuya erradicación alteraría un orden que se postula único. Esta, se nos dice, es la única historia. Otra historia, cualquiera que fuese, nos arrojaría a lo imprevisible, al desborde económico o al terror.

Este discurso del Poder —alimentado por los reales terrores del pasado reciente— conduce a la siguiente certidumbre: *cualquier esbozo de una alternativa política en la Argentina debe enfrentarse al miedo (al terror) como un dato insoslayable de nuestra sociedad.*

Auxilio

por Rep







